



Menem propuso una reforma constitucional en la última reunión de gabinete. Quiere reemplazar la elección directa del Presidente por el Colegio Electoral

Con la reforma hasta el final

Página/6

La investigación de la SIDE y la Federal sobre el apagón

Las dos hipótesis sobre los atentados

Páginas/16/17

RECLAME LAS/12



LOS CELOS

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 3 de diciembre de 1999 - Año 13 - N° 3957 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20 - Opcional CD Zitarrosa \$6

SUPLEMENTO ESPECIAL

ASOCIACION
MADRES
DE PLAZA
DE MAYO



LEON ROZITCHNER

Primera crisis en el equipo del nuevo gobierno.
Ante las críticas de Terragno, el actual jefe de la DGI, Carlos Silvani, renunció a la continuidad en su puesto que le ofreció De la Rúa.
El debate en la Alianza

DGI ECLARAN UERRA MPOSITIVA



—¿Usted nunca mintió ni un chiquitito durante la campaña?

MENTIRA

—Yo creo que no hay hombre que no mienta en algún momento.

—Mintió, entonces.

—Yo creo que el ser humano es falible.

—Durante la campaña, ¿mintió o no mintió?

—Sobre temas centrales de lo que voy a hacer no, pero puedo haber dicho en algún momento una mentira a mi hijo, a usted o a cualquiera, porque cualquiera puede, en un determinado momento, meter la pata. Yo no me creo un señor perfecto ni un dios.

(Carlos Ruckauf con Luis Majul, en "La Cornisa".)

Nada superior a la ley,
por Elisa Carrió
12

Anuncian en México la detención en Argentina de una célula de narcolavadores del Cartel de Juárez
Argentina lava más blanco

Página/13

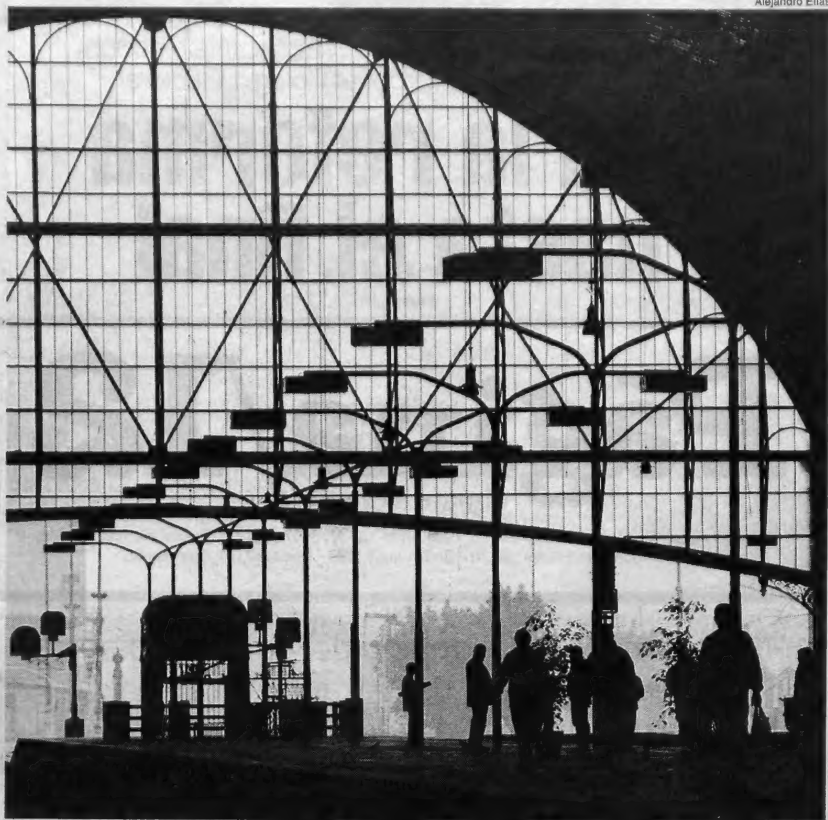
"Sé que estoy pidiendo mucho",
por Rigoberta Menchú

32

"Cualquiera se da cuenta de que no se puede hacer una cosa así", señaló Carlos "Chacho" Alvarez.

El vicepresidente electo se refirió de esa manera a la medida de Carlos Menem.

La Alianza, y también el PJ bonaerense, salieron a criticar con dureza los decretos que definen la renegociación del contrato con el concesionario. Ya se presentó un recurso de amparo contra esas normas, que habilitan un ajuste del boleto de hasta el 130 %.



Todos se unieron para rechazar el acuerdo con Trenes Metropolitanos

Mientras organizaciones de usuarios y legisladores nacionales preparan una batería de medidas judiciales para oponerse a los decretos que autorizan la renegociación de los contratos de Trenes Metropolitanos (San Martín, Roca y Belgrano Sur) y Ferrovías (Belgrano Norte), el gobierno saliente trató de aclarar que no está dicha la última palabra. "Fernando de la Rúa podrá revisar y hacer los cambios que quiera", comentó ayer Carlos Corach, ministro del Interior hasta el 10 de diciembre. "Cualquiera se da cuenta de que no se puede hacer una cosa así; esto es improcedente, porque da lugar a pensar que tienden a generar conflictos en la nueva administración", señaló el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. Trenes Metropolitanos, en

tanto, insistió en aclarar que los ajustes tarifarios se cobrarán sólo en la medida que avance el nuevo plan de obras (ver aparte).

El inminente ministro de Economía, José Luis Machinea, sostuvo que "más allá del aumento, al que siempre nos opusimos, lo que no nos parece razonable es que un gobierno que se está yendo tome decisiones de esta magnitud". También puso sobre la mesa el riesgo que entrañaría este decreto: "Las decisiones que después intentan ser cambiadas o revocadas pueden implicar juicios importantes contra el Estado".

El primero que hizo punta para oponerse judicialmente a los decretos fue el abogado Ricardo Monner Sans, quien presentó ante el juzgado contencioso administrativo de Ernesto Marinelli un recurso de amparo para que se suspendiera el efec-

to de esos controvertidos decretos. El principal argumento para sostener su solicitud es la inconstitucionalidad de los decretos, ya que se habría vulnerado la facultad del Congreso a expedirse sobre el tema.

En la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, ayer por la tarde hubo una reunión entre representantes de asociaciones de usuarios y los legisladores frepasistas Ricardo Vago y Marcelo Vensentini, junto a los otros aliancistas Héctor Polino y Jorge Casabe. Del conclave surgió la decisión de solicitar una entrevista con el futuro ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, para analizar el tema, otra con Fernando de la Rúa para reclamarle que deje sin efecto los decretos y, finalmente, presentar un amparo judicial, que se sumaría al que ya presentó Monner Sans.

El justicialista Telmo Pérez, titular de la Comisión de Transporte de Diputados, también objetó los decretos recordando que ese cuerpo legislativo le había solicitado al secretario de Transportes, Armando Canosa, abstenerse de avanzar con esas renegociaciones. También desde el PJ, José Antonio Romero, secretario de Obras Públicas bonaerense, ratificó la voluntad de la provincia de ir a los tribunales, porque el Poder Ejecutivo Nacional avanzó en acuerdos que involucran a usuarios bonaerenses. "Este recorrido sin estaciones intermedias que las autoridades nacionales nos obligan a transitar tiene, por suerte, una parada forzosa, denominada Justicia", reza un comunicado del funcionario duhalista.

Desde el radicalismo también hubo fuertes cuestionamientos. El diputado Alejandro Nieva se empeñó en dejar en claro que sería posible volver a revisar los contratos. Esto "no afecta la seguridad jurídica, en la medida que está en juego el inte-

rés público", precisó. Y, a renglón seguido, sostuvo que sólo habría que rehacer aquellos puntos en los que hubiera habido "excesos" en las atribuciones negociadoras de la Secretaría de Transportes. En una línea similar, su colega Juan Pablo Baylac aclaró que "la potestad de revisar (contratos) surge de una posibilidad doctrinaria del derecho".

Corach y fuentes de la Jefatura de Gabinete argumentaron en sentido semejante, para dar a entender que el futuro gobierno no estará atado de pies y manos por estos decretos. La facultad de cambiar ciertas condiciones de las polémicas normas estaría dada por el artículo tercero: éste facultaría a Economía a hacer "aclaraciones" y "aprobar el texto ordenado del contrato y la addenda", lo que habilitaría a hacer retoques sin necesidad de una nueva norma legal.

Machinea: "Más allá del aumento, al que siempre nos opusimos, no nos parece razonable que un gobierno que se va tome decisiones de esta magnitud".

Chacho Alvarez señaló que "tenemos que revisar muy fuerte el aumento de las tarifas, que dentro de cinco o seis meses van a afectar a sectores muy vulnerables de la sociedad". Y agregó: "Las nuevas autoridades pueden ver los contratos mucho más objetivamente y con razonabilidad". A criterio del futuro ministro del Interior, Federico Storani, el presidente Carlos Menem "ya no tiene legitimidad para producir hechos que van a condicionar al futuro gobierno" y señaló que "desde luego, todos estos actos de último momento son revisables".

SILVANI

Para

Por David Cufre y Raúl Dellatorre

Aunque en público lo niega, Carlos Silvani, administrador federal de Ingresos Públicos, puso su renuncia a consideración de Roque Fernández. La nota ingresó en Mesa de Entradas del Ministerio de Economía el miércoles por la noche, según pudo averiguar *Página 12*, con un texto que elude la palabra "indeclinable". La noticia sorprendió a los operadores de la Alianza, que sin embargo la ligaron a los cuestionamientos que ha recibido en los últimos días de parte del futuro jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, interpretándola como una maniobra política tendiente a recuperar el apoyo de Fernando de la Rúa y Fernando de Santibañes (cabeza del futuro consejo de "notables") para continuar en el cargo tras el cambio de gobierno.

La sola mención de la posibilidad de que Silvani continúe al frente de la AFIP dividió aguas en la Alianza. Santibañes hizo pesar su influencia sobre De la Rúa para promoverlo, a pesar de que el designado ministro de Economía, José Luis Machinea, no lo convalida. El actual jefe de recaudadores tampoco cuenta con la simpatía de Terragno, que cuestionó públicamente su continuidad, al igual que el flamante jefe del bloque aliancista de Diputados, Dario Alessandro. Bajo esta perspectiva, la presentación de su renuncia fue interpretada como un intento de correrse del centro de la escena para permitir que sus más fieles operadores sigan bregando por su designación a partir del 10 de diciembre.

"¿Para qué voy a renunciar, si el 10 (de diciembre) esto se termina?", respondió Silvani a *Página 12*, negando la versión circulante. "Si me convocaran a continuar en el cargo, aceptaría. Por el momento, lo que tengo decidido es que no volveré a Washington, después del 10 me quedo en Buenos Aires", agregó. En el Palacio de Hacienda, en tanto, se evitó hacer cualquier comentario sobre la renuncia que Silvani presentó pero niega.

Todos juegan a operar sobre la voluntad de De la Rúa. Mientras Silvani apuesta a generar un vacío en el cargo para apurar su propia confirmación por parte del presidente electo, desde las huestes aliancistas ayer confeccionaban una terna de candidatos a encabezar la AFIP, que pondrán a dispo-

Bochado en

Por F.C.

Rodolfo Terragno dijo en público lo que muchos en la Alianza piensan sobre Carlos Silvani y no se animan a expresar. "A nosotros nos hubiera gustado una señal más contundente en la lucha contra la evasión", explicó el flamante jefe del bloque de diputados de la Alianza, Dario Alessandro. "No se lo objeta como técnico, pero hasta ahora los resultados fueron negativos", agregó el diputado, amigo del futuro vice Carlos "Chacho" Alvarez.

Lo que silenció la opinión de muchos, fue el entusiasmo que puso Fernando de la Rúa en asegurar la continuidad "por seis meses" de Silva-

La posición de la empresa

Con el ánimo de contrarrestar las críticas sobre el nuevo contrato, Trenes Metropolitanos anunciará algunas inversiones no previstas en los anexos del nuevo contrato. Por el momento, la empresa que conformaron los colectivos de Trainmet y la constructora Ormas aclara que los boletos sólo aumentarán en la medida en que avancen las mejoras en las líneas y que, al menos en un caso, disminuirán.

El nuevo contrato extiende en diez años más la concesión que debería expirar en el 2005, y habilita un aumento tarifario del 80 por ciento promedio a cambio de la realización de obras no previstas en el contrato original. Esos ajustes comenzarán a aplicarse en forma escalonada a fines del 2000 y su impacto es distinto según los tramos de las líneas. Para Retiro-Villa del Parque subirán un total de 129 por ciento, mientras que para Constitución-La Plata el costo del boleto bajará algo más de un 13 por ciento. "Si no se hacen las inversiones adicionales, los ferrocarriles se pararán", remató Fernando Jantus, uno de los voceros de la empresa.

A través de un *paper* que distribuyó ayer, Economía intentó demostrar que la renegociación se realizó con el respaldo institucional de la Bicameral (no hubo dictamen en mayoría), de la Sindicatura General de la Nación y del decreto que habilitó la renegociación, subrayando, además, que ésta "es la única que se realizó por iniciativa del Congreso de la Nación".

PRESENTO SU RENUNCIA POR ESCRITO PERO LA NEGÓ PUBLICAMENTE

apurar una decisión de De la Rúa

El titular de la AFIP dejó su renuncia en manos de Roque Fernández. La propuesta para que continúe en el cargo tras el cambio de gobierno fue cuestionada por diversos sectores de la Alianza. Silvani quiere salir del centro de las críticas a su gestión buscando el apoyo de De la Rúa.



Carlos Silvani negó su renuncia, que había entrado por escrito a Economía el miércoles por la noche. "¿Para qué voy a renunciar, si el 10 se termina?", dijo. "Si me convocan a seguir, aceptaría", agregó.

sición del futuro primer mandatario hoy mismo. "Lo que no banca De la Rúa es que le cuestionen funcionarios si, al mismo tiempo, no le ofrecen alternativas", confiaban ayer quienes aseguran conocer su estilo de conducción. El propio Terragno, junto a Raúl Baglini, serán los encargados de presentar hoy los nombres alternativos.

Unos y otros, promotores y detractores de Silvani, saben que lo que está en juego no es un simple cargo técnico, sino un espacio de poder que se amplificará en la gestión próxima a iniciarse. La lucha contra la evasión puede constituirse en la vidriera más expuesta de la erradicación de la corrupción, quizás el principal emblema con el que la Alianza derrotó al justicialismo en las urnas. Y la evaluación de la gestión de Silvani con respecto a esta cuestión también permite alinear, de un lado y otro, a quienes lo promueven y a los que lo rechazan.

Los expertos en temas tributarios del radicalismo y el Frepaso condenan, no sin razón, lo hecho por Silvani para combatir la evasión. Es un dato admitido por el gobierno sa-

liente que los burladores del sistema impositivo le hacen perder al Estado más de 20 mil millones de pesos anuales de ingresos, y que esa cifra no ha bajado en los últimos tres años. El titular de la AFIP, admitiendo el dato, carga las responsabilidades sobre el sistema judicial, al que acusa de no haberlo acompañado en su lucha y, en algunos casos, de haber bloqueado directamente la acción contra los evasores.

Una de las pautas con las que la futura conducción económica piensa arrancar su gestión es dotar de mayor poder a la DGI, con un cuerpo especial de fiscalización sobre grandes contribuyentes y nuevas herramientas legales que le permitirían una mayor ejecutividad para cobrar las deudas fiscales. También se buscaría jerarquizar los ingresos por el impuesto a las ganancias, para modificar una estructura de tributación hoy totalmente centrada en los gravámenes al consumo (IVA, Internos y Combustibles). Una demostración, al menos en el anuncio, del rol central que ocuparía la lucha contra la evasión en la futura gestión económica.

CRÍTICAS A LA GESTIÓN DE SILVANI

"No es Ramón Díaz"

▲ "Acá no estamos confirmando a Ramoncito Díaz porque salió campeón. Es un jugador que tenía que marcar goles y no los ha marcado. No se puede aceptar que Silvani ponga las condiciones para quedarse", le dijo a este diario un alto dirigente de la Alianza que formará parte del gabinete de Fernando de la Rúa a partir del 10 de diciembre.

"Silvani sostiene que la gran evasión se debe a que la legislación tiene lagunas, a que los jueces se sientan en los expedientes y a que la AFIP no tiene la posibilidad de ejecutar en sede administrativa", explicó la fuente. Pero advirtió que "esto es parte de la historia, no es toda la historia". Y dijo que "hay que examinar bien desde adentro el porqué de semejante niveles de evasión".

Rodolfo Terragno se negó ayer a hablar del tema abiertamente con la prensa. Sólo dijeron sus allegados que "no está dispuesto a ceder un milímetro en hacer valer lo que marca la Constitución, que el jefe de Gabinete tiene la responsabilidad última sobre la recaudación de los impuestos". "El referente último del titular de la AFIP es el jefe de Gabinete", aseguraron.

En la Alianza explican que la decisión de De la Rúa de dejar a Silvani en su puesto tuvo en cuenta dos motivos. Por un lado, argumentan que un cambio en este momento, aunque podía favorecer la política de mediano plazo, podía provocar un retroceso transitorio en la recaudación en un momento crítico para las cuentas fiscales como el actual. Por otro lado, reconocen que, como ex funcionario del Fondo Monetario, también se

pensó en hacer otro guiño a los mercados.

"La confirmación de Silvani depende de la elaboración del plan antievasión. Y de la aceptación por parte de Silvani de la estrategia, que fijará la Alianza con el aporte tanto de Machinea como de Terragno", dijo a este diario otro futuro ministro del gabinete aliancista. E insistió en que "ésta es una administración que viene de un fracaso, la experiencia no fue buena en los últimos años, porque el problema de la evasión en Argentina es hoy enorme". Silvani "no puede poner condiciones, el debe aceptar las condiciones que fijará el Presidente para su continuidad", concluyó la fuente.

Los números del escándalo

El domingo pasado este diario publicó en el suplemento **Cash** un documento sobre "la evasión en la Argentina" que escandalizó a los principales dirigentes de la Alianza. El estudio revela un impresionante salto de la evasión en el impuesto a las Ganancias que deben pagar las empresas durante la gestión de Carlos Silvani al frente de la AFIP. Los datos indignaron al futuro jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno. Justamente, uno de los objetivos de Fernando de la Rúa es hacer hincapié en la recaudación de Ganancias, un impuesto, a diferencia del IVA, de neto corte progresivo, es decir, que tiene en cuenta la capacidad contributiva de las personas físicas o de las empresas que lo pagan.

Las cifras son las siguientes:

◆ En los últimos tres años, la tasa de incumplimiento en Ganancias pasó del 48 por ciento, un nivel de por sí insólito en el mundo, al 57 por ciento.

◆ Así, la evasión del impuesto a las Ganancias por parte de las empresas creció en 4400 millones de pesos en ese período. El Estado podría contar hoy con esos recursos si, al menos, se hubiese mantenido el nivel de evasión del 48 por ciento.

◆ La evasión total en Ganancias, que pagan tanto sociedades como personas físicas, hoy llega a 9354 millones de pesos. En Bienes Personales, el otro impuesto que se paga de acuerdo con la capacidad contributiva, la evasión llegaría al 49 por ciento, esto es, unos 1500 millones de pesos anuales.

◆ En IVA la evasión es "sólo" del 27 por ciento, lo que representa 8100 millones de pesos al año. Pero en algunos sectores alcanza proporciones mucho mayores: en la construcción y el agro es del 54 por ciento; en el comercio roza el 40 por ciento; y en restaurantes y hoteles llega al 35 por ciento.

el combate contra la evasión

ni en la AFIP. Ante las demoras en resolver las vacantes que el futuro gobierno todavía tiene pendientes en lugares de primer orden, que el presidente electo diera muestras públicas de querer mantener a un funcionario de Menem en el cargo era un dato más que contundente como para acallar críticas.

Es cierto que en diversos momentos de la campaña la capacidad recaudadora de Silvani fue alabada aun desde el Frepaso. Por ejemplo, Graciela Fernández Meijide había dicho que le gustaría tenerlo como funcionario en caso de que llegara a la Rosada. Pero luego de la última reunión del gabinete delarruista—el lunes pasado en las oficinas de Nicolás Gallo—, en la que la evasión impositiva

fue el tema primordial, muchos se preguntaron cómo el nuevo gobierno podía marcar una línea divisoria en este punto si el encargado del área seguía siendo el mismo que en los últimos años. "Si el desempeño en un cargo de ese tipo se mide por el rendimiento del trabajo, está claro que Silvani debería irse ya", explicó un diputado radical.

Una de las contras que aceptan dentro de la coalición es que no contaban con un especialista como para oponerle a Silvani. El mismo diputado radical se resiste a pensar que el cargo de recaudador de impuestos debe ser ocupado por una figura "providencial". "Se trata de un equipo y nosotros lo tenemos", explicó.

Terragno no lo quiere

El futuro jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, encabezó las críticas a la gestión de Carlos Silvani. Estas son sus principales definiciones:

◆ "Por cada dos pesos que se recaudan hay uno que se evade."

◆ "En todas partes hay gente que no quiere pagar impuestos. Pero cuando se llega a un nivel de evasión tal alta, me parece que hay gente que no quiere cobrarlos."

◆ "No estoy conforme con lo que se hizo en los últimos años. He escuchado todas las explicaciones. La propia AFIP responsabiliza a la legislación, reclama mayores poderes, se queja de los jueces que pisan expedientes."

◆ "Ahora que, desde adentro, voy a tener todos los elementos, quiero ver cuál es realmente la causa de este estancamiento."

Estas declaraciones fueron realizadas por Terragno el miércoles pasado, el mismo día en que se anunció el Gabinete, al ser consultado por **Página 12** si estaba conforme con la gestión de Silvani al frente del organismo en los últimos tres años.

En el suplemento **Cash** del domingo pasado, Terragno señaló:

◆ "Voy a examinar cuidadosamente la continuidad" de Silvani.

◆ "Es un fracaso seguir teniendo semejante niveles de evasión."

El martes último, en declaraciones a radio Mitre, el futuro jefe de Gabinete apuntó:

◆ "Estoy profundamente insatisfecho con el grado de la recaudación."

◆ La designación de Silvani por un período de transición de seis meses "no está definida".

Escala

Por David Cufre

El próximo secretario de Finanzamiento, Daniel Marx, viajará este fin de semana a Washington para comenzar a negociar un nuevo acuerdo con el FMI. Será el primer contacto formal del gobierno electo con el organismo. Su misión será conseguir un *wai-ver* (perdón) de la institución por el incumplimiento de la meta de déficit fiscal de este año. Pero más trascendente que ello, será que Marx llevará la propuesta de aumentar a 5800 millones de dólares la línea de crédito contingente para la Argentina, que en el programa vigente alcanza a 2800 millones. La idea es que aquellos fondos estén disponibles para cubrir una eventual emergencia financiera, y así demostrar a los inversores que el próximo gobierno no tendrá problemas en repagar la deuda. A la vez, evalúan en la Alianza, conseguir el fuerte espaldarazo del FMI repercutirá en una baja del "riesgo-país", y en consecuencia de las tasas de interés internas. El objetivo final de esta estrategia es acelerar la reactivación de la economía, a través de un mayor ingreso de capitales a bajo costo.

La negociación es clave para el gobierno electo. Los inversores están pendientes de la reacción del FMI. De conseguir el apoyo del organismo, la Alianza verá facilitado su acceso a los mercados de capitales. La Argentina necesita que le presten el año que viene 18 mil millones de dólares para cubrir otros vencimientos de deuda y el déficit fiscal (Roque le dejará un colchón financiero de 3000 millones). Si se acuerda con el FMI una línea contingente por 5800 millones, Machinea estará más desahogado para negociar en mejores condiciones con los financistas privados. Pero en caso contrario, la Alianza podría co-

SUMMERS SE FUE

"Apuntar al

El secretario del Tesoro estadounidense, Larry Summers, dio por finalizada ayer su visita al país. Durante su estadía, además de respaldar decididamente al nuevo equipo económico, no se privó de recomendaciones, entre ellas y principalmente la toma de "medidas fiscales decisivas" para reactivar la economía. En un desayuno con los empresarios de la Cámara de Comercio Argentino-Americana (Amcham), el secretario comparó la situación argentina actual con la existente en Estados Unidos en 1992 a comienzos de la administración Clinton. Al igual que el presidente norteamericano —explicó Summers—, De la Rúa tiene "la necesidad de confrontar el frente fiscal, el alto nivel de las tasas de interés reales y un ambiente económico recesivo".

Por aquel entonces, Clinton siguió la estrategia de "confrontar rápida, decisiva y duramente todos estos problemas y tomar el círculo vicioso en virtuoso con la baja del déficit público, la reducción de los intereses y el crecimiento", agregó.

Otra de las recomendaciones del funcionario estuvo destinada al Mer-

Por Claudio Zlotnik

"Si en diez o veinte días no se sanciona el Presupuesto, la Argentina dará una señal de debilidad a los inversores internacionales", advirtió en diálogo con *Página/12* el presidente de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA), Eduardo Escasany. El alerta del también titular del Banco Galicia se da en medio de los tironeos que vienen manteniendo José Luis Machinea con los gobernadores justicialistas por los fondos a distribuir el próximo año. "Hablé con Chacho Alvarez y con senadores justicialistas y me aseguraron que habrá acuerdo. Me voy más tranquilo. Me convencieron de que el Presupuesto se va a sancionar rápidamente", tranquilizó a los integrantes de ABA William Rhodes, vicepresidente del Citigroup, durante un almuerzo que compartieron ayer.

Los dos temas que anoche dominaron los comentarios de los participantes de la "Noche de los banqueros" convocada por ABA estaban referidos al retraso en la sanción del Presupuesto y en el próximo paquete fiscal que lanzará la Alianza. En la sede de la cámara que agrupa a las principales entidades financieras se dio cita el más selecto grupo de banqueros y empresarios. Estaban Roque MacCarone (Nación), Rodolfo Frigeri (Abapra), Guillermo Stanley (Citi), Eduardo Cristofani (Río), Amadeo Vázquez (BBV Francés), Manuel Sacerdote (BankBoston), Pablo de Estrada (HSBC Roberts) y Pablo Rojo (Hipotecario). También Mauricio Macri y Eduardo Eurnekian. Y Fernando de Santibañes, futuro coordinador del Consejo de Asesores de Fernando de la Rúa. Entre los actuales funcionarios se encontraban Pablo Guidotti y Miguel Kiguel. Adalberto Rodríguez Giavarini fue el único presente entre los ministros designados.

"Esperemos que no haya solamente aumento de impuestos, también deberán recortarse gastos", comentó Escasany a este diario. An-



El brindis de Pedro Pou, Eduardo Escasany y Norberto Peruzzotti. Los banqueros esperan señales tranquilizadoras del nuevo gobierno.

La city puso el ojo sobre Machinea

La demora en el Presupuesto inquieta a los banqueros. Temen a las señales de debilidad ante los mercados. Críticas a empresarios.

tes, durante el discurso ante sus invitados, había señalado que "no hay nada más reactante que la disciplina fiscal". En su alocución, el banquero descargó críticas a los empresarios. "La autocritica brilla por su ausencia y aquí nadie es culpable de lo que le pasa. Los culpables de todos los males son los bancos. Es como cuando yo juego al golf: les echo la culpa de mis errores a factores ajenos a mí; y creo que es por eso que juego mal."

Los banqueros y empresarios tienen presente que, tras las elecciones, ha aumentado el denominado "riesgo país", y que por ese motivo la Argentina debe pagar tasas de interés más altas al momento de tomar préstamos en los mercados in-

ternacionales. "La pelea entre la Alianza y los gobernadores es un problema que la dirigencia política tendrá que solucionar para bien de todos", le dijo a este diario Manuel Sacerdote, presidente del BankBoston. Más contemporizador, Norberto Peruzzotti, gerente general de ABA, comentó a *Página/12* que "la transición política es ordenada. Ahora falta que en poco tiempo más se concreten los acuerdos".

Ayer, Machinea quiso dar una señal a los financistas: acordó con los gobernadores de la Alianza una refinanciación de sus deudas. "Estamos cerca del acuerdo con el justicialismo", se esperanzó. Machinea sabe que en la city tienen todos los focos apuntando hacia él.

Más palos a Pedro Pou

Los diputados de la Alianza Jorge Rivas y Alfredo Bravo presentaron ayer ante la Justicia una acción de amparo para frenar el decreto que habilitó el nombramiento de dos directores del Banco Central. Carlos Menem firmó ese decreto, que autoriza la designación de los funcionarios "en comisión", hasta que el Senado resuelva quienes ocuparán esos lugares. "Menem se arroga funciones legislativas, lo cual le está vedado, y recurre a una utilización retórica de la 'necesidad y urgencia' para consumir una evidente ilegalidad", sostuvieron los legisladores en su presentación judicial, la cual recayó en el magistrado Gustavo Literas. Rivas y Bravo sostienen que el actual Presidente hizo una maniobra "ilegal" para "colar" a dos directores en el Central antes de finalizar su mandato. Por otra parte, el Senado dio anteayer media sanción a un proyecto de ley que también busca dejar sin efecto el decreto presidencial. La iniciativa fue votada por unanimidad. Mientras se aguarda que Diputados ratifique esa medida, Rivas y Bravo buscaron parar el decreto por medio de la Justicia.

2 x 1 INCREIBLE

AMBO, con un AMBO de Regalo. \$ 149.-

SACO, con un PANTALON de Regalo. \$ 79.-

EQUUS

Fabrica: Estado de Israel 4635- Av. Santa Fé 1735
Av. Córdoba 801 - Shopping Soleil - Abasto Shopping
Lomas Center - Spinetto Shopping
ABIERTO DE LUNES A DOMINGO

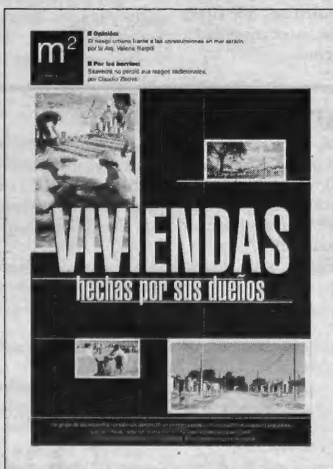
validez 6/12

Otra vez deflación

El INDEC difundió ayer la evolución de precios del mes pasado, que registraron una deflación de 0,3 por ciento en minoristas —con lo que se acumula una disminución anual de 1,8 por ciento— y del 0,2 por ciento en mayoristas. El único concepto a consumidor que registró un alza fue Transporte y Comunicaciones (0,8 por ciento). Esparcimiento, Educación y Bienes y Servicios Varios se mantuvieron estables, mientras que la mayor disminución se registró en Alimentos y Bebidas (-1,1 por ciento), seguida por Vivienda y Equipamiento del Hogar y Vivienda, (-0,2 por ciento) y Salud e Indumentaria (-0,1 por ciento). El nuevo retroceso de los precios es indicador de que a la economía le cuesta salir de su estado recesivo, puesto que el consumo no se recupera. También, desde una visión optimista, señalaría que ante una economía donde la competencia es cada vez más intensa, los consumidores se benefician con una caída de precios, que entonces no reflejan necesariamente un cuadro recesivo. En cuanto a la caída del Índice Mayorista, los productos nacionales cayeron 0,3 por ciento como resultado de la caída de 0,9 en productos primarios y de 0,1 en los manufacturados y energía eléctrica. Los productos importados, en cambio, aumentaron 0,5 por ciento. También se dio a conocer la evolución del costo de la construcción en el Gran Buenos Aires, que mostró una variación negativa del 0,3 por ciento, acumulando en el año una baja del 0,8 por ciento.



Ahora en vivienda y urbanismo el m² también es una medida de inteligencia



Un suplemento de vivienda y urbanismo con información útil y tendencias del mercado inmobiliario. Un medio de opinión y servicios con investigación sobre los barrios de Buenos Aires. Todos los sábados con el diario.

Página/12
informa de todo lo que pasa y que pasa.

NEGOCIAR EL APOYO DEL FMI en Washington

menzar su gestión con una relación complicada con los financistas.

El otro hecho que demostraría el respaldo del organismo internacional es que conceda un *waiver* por el desvío en la meta de déficit fiscal de este año. Marx tendrá a su cargo empezar a negociar esa dispensa, aunque se descuenta que la Alianza no tendrá demasiados inconvenientes en conseguirla. La meta convenida por el actual gobierno establecía que el desequilibrio de las cuentas públicas debía limitarse a 5100 millones de pesos, pero el propio Roque Fernández ya admitió que preparó —al menos— a 5800 millones, sin contar el egreso de recursos en caso de que Machinea decida pagar el medio aguinaldo en diciembre.

El segundo requerimiento que Machinea le hizo a Marx es que eleve al FMI la propuesta de aumentar a 5800 millones la línea de crédito contingente para la Argentina, que en el programa vigente alcanza a 2800 millones. Pero no se pedirá un desembolso directo, porque la Alianza confía en que podrá financiarse voluntariamente en los mercados.

Machinea cambió varias veces de opinión respecto de cómo encarar la negociación con el FMI. Dos meses antes de las elecciones, dijo que era necesario pedir un desembolso por 8 mil millones de dólares, para cubrir las necesidades de financiamiento del Estado al menos hasta el primer semestre del 2000. Luego, cuando el futuro ministro viajó a Washington a fines de setiembre para participar de la asamblea anual del FMI, sostuvo que tal vez ese crédito no fuera necesario, y señaló que era preciso esperar unos meses, hasta verificar si la economía salía de la recesión, para tomar una decisión definitiva. Finalmente, ahora el equipo económico de la Alianza se inclina por no pedir un desembolso, sino aumentar la línea del préstamo contingente.

De todos modos, el acuerdo global con el organismo, que incluye

metas cuantitativas —de déficit fiscal y cuenta corriente— y cualitativas —política laboral y en materia financiera—, recién se negociará cuando la Alianza asuma el poder. Mientras tanto, Marx empezará a allanar el camino en otro aspecto central del acuerdo: el monto de la asistencia financiera a la Argentina el próximo año.



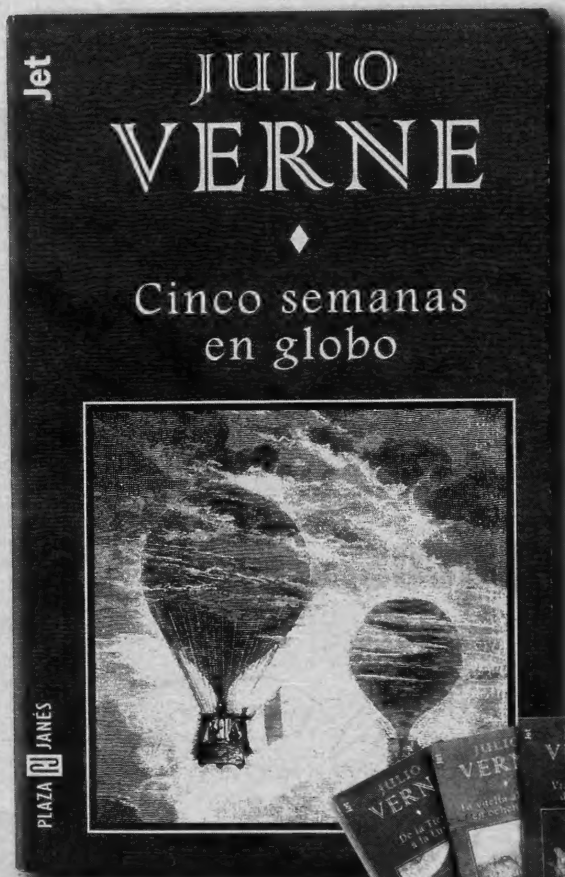
Daniel Marx, futuro secretario de Finanzas.

Pedirá un crédito contingente de 5800 millones de dólares.

Un peso, un euro

Contra todos los pronósticos iniciales, a once meses de creado, el euro —moneda común de once de los quince países de la Unión Europea— se devaluó hasta equivaler a un dólar. Desafortunadamente, esto también significa que el peso ha seguido revaluándose contra el signo monetario europeo, lastimando la competitividad argentina. En todo caso, De la Rúa ya puede agregar, como segundo eslogan, la promesa de "un peso, un euro".

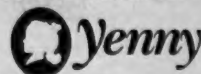
No es casualidad que para que puedas tener la colección de Julio Verne, Yenny haya creado una promoción fantástica.



Stock disponible 18.000 unidades



Comprando cualquier libro de más de \$14 hasta el 19 de diciembre te llevás gratis uno de Julio Verne para coleccionar.



Librerías Yenny: Alto Palermo Shopping, Plaza del Pilar, Patio Bullrich, Solar de la Abadía, Abasto de Buenos Aires, Galerías Pacífico, Paseo Alcorta, Cabildo 1978, Centro Comercial Pilar Norte, Tren de la Costa (Estación San Isidro, y Estación Maipú), Unicenter, La Plata, Paseo Diagonal (La Plata), Bahía Blanca Plaza Shopping, Nuevo Noa Shopping (Salta), Nuevo Centro Shopping (Córdoba), Mendoza Plaza Shopping, Mendoza (Centro).

DANDO CONSEJOS

frente fiscal"

cosur. Summers expresó la preocupación de Estados Unidos por que la unión aduanera no se convierta en "un enclave que permita el desvío del comercio". "El Mercosur sólo podrá desarrollar su potencial si se enfoca en su relación con el mundo", sostuvo.

La máxima autoridad económica estadounidense consideró también que uno de los desafíos estructurales críticos de la Argentina es reducir el desempleo. En este sentido expresó: "Me impresionó el compromiso" de la futura administración para "adoptar reformas que ayuden a los mercados a operar y generar más y mejores empleos. Estoy de acuerdo con su énfasis en la desregulación y en la reducción de desincentivos para contratar trabajadores", declaró.

Por último, Summers hizo un balance de los temas tratados en sus encuentros con empresarios y funcionarios de la actual y futura administración: "Los logros de la pasada década de reformas, la "cercanía" en las relaciones bilaterales durante el período; los "desafíos" que Argentina enfrentará y "nuestro interés compartido en una economía fuerte y más globalmente abierta en los años por venir", concluyó.

MENEM PRESIDIO SU ULTIMA REUNION DE GABINETE EN OLIVOS

La reforma constitucional del estribo

Hubo pizza con champagne y todos se fotografiaron con el Presidente.

María Julia y Alderete lo llenaron de elogios. Propuso reformar la

Constitución cambiando el voto directo a presidente por el Colegio Electoral.

Por Diego Schurman

Pizza, champagne, Víctor Alderete, María Julia Alsogaray, perfume francés y corbatas resplandecientes. La última reunión de gabinete tuvo sus clásicos. Pero también trajo sorpresas. Carlos Menem anunció allí la voluntad de presentar un proyecto de ley para reemplazar —reforma de constitución mediante— la elección directa del Presidente por el añejo sistema de Colegio Electoral.

Menem asentó su decisión en un discurso federalista. Jorge Castro lo reiteró ante la prensa al salir de la residencia de Olivos. "La idea es equilibrar el peso desmedido de la ciudad de Buenos Aires y de la provincia de Buenos Aires en el sistema político nacional y otorgarle a la totalidad de las provincias argentinas una mayor participación, sobre todo en lo que se refiere a la designación del presidente", dijo el secretario de Planeamiento Estratégico.

La iniciativa es de casi imposible realización ya que para ello requiere de una ley declarativa del Congreso y la misma Constitución obliga a reunir dos tercios de ambas cámaras para habilitar la necesidad de la reforma. Como si fuera poco, legisladores radicales y frepasistas ya anunciaron que no darán lugar a la propuesta.

La anulación del Colegio Electoral y la aplicación del actual sis-

tema de elección directa del presidente y vice fue incorporada a la Constitución nacional reformada en 1994, luego del Pacto de Olivos que Menem firmó con su antecesor Raúl Alfonsín, en ese entonces titular de la Unión Cívica Radical. Con el Colegio Electoral el voto de las provincias chicas tiene el mismo valor que el de las grandes.

No fue la única novedad que trajo la reunión. En su discurso, luego del café y las masas secas, Castro anunció que después del 10 de diciembre Menem seguirá reuniendo a un gabinete en las

Luces: Menem

interrumpió a Castro para aclarar que no tendrá un gabinete en las sombras sino "en las luces", en una muestra de su deseo de presidir la oposición.

sombras, como se le dice al cuerpo de ministeriales de la oposición.

El mandatario interrumpió a su secretario para aclarar que no será en las sombras sino "en las luces", en una muestra de su público deseo de convertirse en el jefe de la oposición. "Yo no soy un presidente en retirada", dijo.

Es más, instruyó a su secretario general, Alberto Kohan, y al mismo Castro, para "garantizar la victoria del PJ" no sólo en el 2003 sino también en las legislativas del 2001.

Ya en su tradicional discurso

de apertura, Menem se vanaglorió de lo obtenido durante sus diez años de gestión y destacó la prolijidad del proceso de transición.

Alderete y María Julia no quisieron desaprovechar la despedida. "Los presos", como le dicen con malicia en el entorno presidencial, endulzaron con los oídos del Presidente, en una práctica que ya es habitual en el titular del PAMI y la secretaria de Recursos Naturales. También hablaron el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, y también el titular de la Oficina de Ética Pública, Luis Ferreira.

Hubo algunas ausencias, a esta altura poco llamativas. Una fue la de Carlos Ruckauf. Fue este año cuando el vicepresidente de la Nación y gobernador electo de la provincia de Buenos Aires fue apartado del gabinete por su abierto rechazo a la re-elección.

Otro que pegó el faltazo fue Roque Fernández. El ministro de Economía se encuentra participando del encuentro de la Organización Mundial de Comercio. Tampoco estuvo el secretario de Culto, Juan Laprovita, quien se encuentra internado.

Entre pizza y empanaditas, Menem convocó a trabajar por el peronismo. Y paso seguido invitó a secretarios privados y subsecretarios a compartir el brindis. El Presidente se sintió en su salsa. Uno tras otro se ponían a su lado para quedar retratado en una fotografía.



Carlos Menem. A la salida de su última reunión de Gabinete. Fue una seguidilla de elogios a su gestión, incluidos los suyos.

LAS REUNIONES MAS RECORDADAS

Postales de diez años

La reunión más tensa. Una de las más recordadas reuniones de Gabinete fue aquella donde Domingo Cavallo decidió dar un portazo amenazando renunciar a su cargo de ministro de Economía. Se desarrolló en La Rioja y el entonces titular de Trabajo, Armando Caro Figueroa, debió salir corriendo para convencerlo de que desista de su actitud.

Polémica. Hubo una reunión a puro debate. Fue aquella donde se decidía la privatización de YPF. Algunos sorprendieron con arengas nacionalistas, citando frases de Juan Domingo Perón; otros se mostraron sorprendentemente pragmáticos. El Presidente debió saldar la discusión. Obviamente, a favor de la enajenación.

Reservada. Durante un breve período, Eduardo Bauzá logró hacer funcionar el "gabinete chico". Es decir, una reunión de Gabinete en la que sólo participaban Carlos Menem y los ministros, dejando afuera secretarios y subsecretarios. El entonces secretario general decía que era la única forma

de que las conversaciones reservadas no se filtraran a la prensa.

Dura. La reunión de Gabinete más dura fue la que se desarrolló tras la muerte del hijo de Carlos Menem. El Presidente llegó con el semblante desencajado. Y evitó realizar el discurso con el que suele abrir cada uno de los encuentros. Ese día los ministros se sumergieron en un respetuoso silencio y se limitaron a dar un parte liviano de la situación de cada una de sus áreas.

Clásica. Tensas, polémicas, reservadas o duras. Cualquiera sea el tono de la reunión nunca falta la pizza a la piedra. Es un clásico del Gabinete. Lo mismo que la bandeja con la comida dietética de Alberto Cormillot que le acercan al ministro del Interior, Carlos Corach, y la manzanita verde con la que suele aparecer la secretaria de Pymes, Ana Kessler. El alcohol es, en cambio, una excepción. Aunque de vez en cuando aparece alguna botellita de vino —preferentemente de la bodega Menem— o de champagne.

¡Faltan pocos días!



Llega la agenda optimista 2000 de Rep
Toda en colores. Toda

Próximamente en su kiosco - Resérvala
Compra opcional \$ 6

Página/12

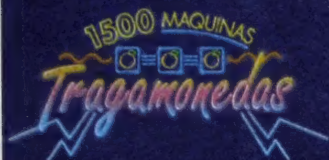
Detrás de esta página hay gente que piensa



El Presidente junto a Domingo Cavallo y José Luis Manzano. Una imagen de los viejos tiempos, difícil de repetir hoy.

☆ En el Tigre, ☆
un mundo de entretenimiento
al alcance de tu mano.

ENTRADA
SIN CARGO*



☆ 20.000 m² distribuidos
en tres plantas, con
más de 60 mesas de
ruleta, punto y banca,
black jack y hasta un
salón VIP. Más de 1.500
máquinas tragamonedas.

☆ Shows en vivo,
restaurantes de primer
nivel, un gran buffet
Trilenium, bares temáticos
y un market place
de comidas rápidas,
a toda hora.



☆ Estacionamiento,
Valet Parking y servicio
de remises.

☆ Accesos a través del
Tren de la Costa hasta
estación Delta.
Línea Mitre de trenes,
ramal Retiro-Tigre.
En auto por el ramal Tigre
de la Autopista
Panamericana.
(Seguí las indicaciones al
Parque de la Costa)



Entre el Puerto de Frutos y el Parque de la Costa.
Abierto todos los días de 11 de la mañana a 4 de la madrugada.
Exclusivo para mayores de 18 años.



INSTITUTO
PROVINCIAL
DE LOTERIA
Y CASINOS



* El P.L.C. y Trilenium se reservan el derecho de admisión y permanencia.



Frigeri con Beliz

El presidente del Banco Provincia, Rodolfo Frigeri, se sumará a los equipos técnicos de Nueva Dirigencia (ND) para trabajar en el área de regionalización en el ámbito de la ciudad de Buenos Aires, según anunció el legislador de ND, Enrique Rodríguez. El dirigente duhalista realizará un aporte técnico en el tema regionalización de la ciudad y del Gran Buenos Aires.

Acefalia porteña

La Legislatura porteña aprobó ayer la Ley de Acefalia de la ciudad, que establece para el caso de ausencia del jefe y vicepresidente de gobierno que el vicepresidente de ese cuerpo asuma en su reemplazo por 120 días. Cumplido ese plazo, la Legislatura deberá elegir un diputado para que asuma la Jefatura de Gobierno, cargo que será cubierto en las siguientes elecciones legislativas del distrito. La oposición votó en contra de la ley.

Sentencia correntina

La Cámara de Senadores de Corrientes resolverá hoy si destituye o no a los suspendidos gobernador y vice de la provincia, Pedro Brailard Poccard y Víctor Maidana, en el marco del juicio político contra ambos por presunto mal desempeño de sus funciones. Brailard Poccard se encuentra suspendido en su cargo desde el 18 de junio de este año, cuando la Legislatura hizo lugar al pedido de juicio político en su contra.

Alfonsín vuelve hoy a retomar las riendas del radicalismo



Por José Natanson

Está todo listo para que no haya sorpresas ni movimientos de último momento. Hoy, un par de horas después de que comience la reunión convocada para las cinco en el Comité Nacional, Fernando de la Rúa levantará la mano de su sucesor. Los delegados lo aprobarán por aclamación. Y Raúl Alfonsín será elegido nuevamente, después de cuatro años, presidente del radicalismo.

Un año y medio atrás, el ex presidente decidió que su futuro político se encontraría en la UCR. Una vez que Alfonsín hizo públicas sus aspiraciones, De la Rúa —un poco por convicción y otro poco porque no le quedaba otra— aceptó el retorno de Alfonsín a la jefatura del Comité Nacional. Aunque en el medio pasaron muchas cosas —la renuncia a sus cargos partidarios, el accidente automovilístico—, lo cierto es que todo está listo para que el ex presidente sea aclamado hoy, en una reunión que no tendrá mayores sorpresas.

Ayer por la tarde, Alfonsín se reunió en el Comité Capital con los delegados que ya llegaron del interior

del país para definir algunas cuestiones. Enrique "Coti" Nosiqlia impulsaba la idea de crear una "mesa chica", un órgano de conducción similar al que funciona actualmente. El ex ministro se veía, quizás desde la secretaría general, ocupándose de la relación entre Alfonsín y De la Rúa. Pero, después de pensarlo bien, el ex presidente decidió crear un esquema distinto, conformado por un represen-

Mesa: Después de pensarlo bien, el ex presidente decidió crear un esquema distinto, conformado por un representante de cada provincia.

tante de cada provincia. Esto le permitirá licuar el poder de la "mesa grande", que se concentrará en su titular. Las vicepresidencias serán ocupadas por tres gobernadores: el chaqueño Angel Rozas, el rionegrino Pablo Verani y el mendocino Roberto Iglesias. El tesoro será Ricardo Morales, ex candidato a gobernador de Jujuy, y la Secretaría de Relaciones

Institucionales quedará a cargo de Nosiqlia.

Luego de resolver estos temas, el trabajo se concentró en la escenografía de la reunión. El comienzo está previsto para las cinco de la tarde, pero los radicales suelen llegar tarde a este tipo de acontecimientos. Los delegados —cuatro por cada provincia además de los representantes de la Juventud y la Franja Morada— escucharán el discurso de alguna de las autoridades salientes. Aunque el jefe de la UCR es De la Rúa, es probable que hable Leopoldo Moreau, actual vicepresidente primero, quien se hizo cargo de buena parte del manejo cotidiano del partido.

Cuando termine el discurso, De la Rúa, delegado por la Capital Federal, propondrá formalmente a Alfonsín para la jefatura del Comité Nacional. Luego de la aclamación, el ex presidente pronunciará un discurso breve, de unos quince minutos, en el que subrayará el compromiso con la Alianza. Uno de sus voceros asegurará ayer que Alfonsín ha decidido mantenerse al margen de la conformación del futuro gobierno y que su discurso no va a tener contenido programático. Siguiendo esta línea, Alfonsín

A las cinco de la tarde, en el Comité Nacional, asumirá como presidente del partido. Ayer terminó de definir la estructura que tendrá la conducción partidaria. Habrá una mesa grande, contrariamente a lo que quería Nosiqlia.

también decidió que el nuevo esquema no contará con comisiones divididas por temas. "No quiere hacer un gabinete paralelo", explican cerca del ex presidente.

Más allá de las buenas intenciones, lo cierto es que un sector del radicalismo confía en que el retorno de Alfonsín garantizará cierta influencia de la UCR en las cuestiones de gobierno, frente a un De la Rúa que suele

Vices: Las vicepresidencias serán ocupadas por tres gobernadores: el chaqueño Angel Rozas, el rionegrino Pablo Verani y el mendocino Roberto Iglesias.

ignorar a su partido antes de tomar decisiones fundamentales. Alfonsín no lo dice, pero el mapa político posterior a las elecciones de octubre le permitió imaginarse en un rol clave y aspira a ubicarse como el gran constructor de consensos con el resto de las fuerzas políticas y especialmente con el justicialismo, cuyo titular seguirá siendo Carlos Menem.

LA ALIANZA GANO LOMAS DE ZAMORA

Toalla para Bruno Tavano

La Justicia electoral confirmó finalmente el triunfo de la Alianza en Lomas de Zamora. El frepista Edgardo Di Dio, un docente que nunca antes se había postulado para un cargo electivo, será el nuevo intendente del histórico bastión del peronismo desde que el gobernador Eduardo Duhalde construyó su carrera política. La resolución de la Justicia puso fin a un conflictivo proceso de recuento de los votos en el que el PJ insistió en reclamar la apertura de casi la mitad de las urnas. Ayer, la Junta Electoral ratificó que la Alianza ganó por una diferencia menor al uno por ciento y el PJ reconoció oficialmente la derrota.

Los números de la elección fueron especialmente duros con el candidato del justicialismo Bruno Tavano, un hombre del riñón del actual gobernador bonaerense que se jugaba por su segunda reelección. En el cuarto escrutinio hubo una inédita cantidad de votantes del peronismo que cortaron boleta y dejaron la suya fuera del sobre. En concreto, 25 mil personas eligieron a Duhalde como presidente, pero

dieron la espalda al candidato municipal, una diferencia que provocó acusaciones cruzadas de deslealtad dentro del PJ.

Las dos gestiones de Tavano fueron pródigas en escándalos de corrupción; en el '94 se descubrió que el Concejo Deliberante había gastado un millón 300 mil pesos en sacar fotocopias al increíble promedio de 16 copias por minuto, en un negocio que saltó no solamente a los ediles del PJ sino también a varios radicales. En el mismo período, Lomas se convirtió en el municipio con los mecánicos más caros del mundo, que cobraron un millón 600 mil dólares para arreglar diez autos. La Justicia investigó además una decena de denuncias por sobreprecios y la contratación masiva de foquis.

La Alianza, que hizo del tema de la corrupción uno de los ejes de su campaña, tendrá a partir del 10 de diciembre la misma cantidad de votos que el peronismo en el Concejo Deliberante. El futuro intendente anticipó ayer que entre sus primeras medidas de gobierno implementará un sistema para hacer públicas las compras y licitaciones del municipio.

PRESIDENCIA DE LA NACION
MINISTERIO DE ECONOMÍA
OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS
SECRETARÍA DE TRANSPORTE
COMISIÓN NACIONAL DE REGULACIÓN DEL TRANSPORTE
EDICTO En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución MOP Nº 23785 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISIÓN NACIONAL DE REGULACIÓN DEL TRANSPORTE en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceden la norma citada EXPEDIENTE Nº 000799 EMPRESA: CENTRAL DE VICENTE LÓPEZ S.A. Línea 104 DOMICILIO 9 DE JULIO 3003 (1005) CA-RAPOCHAY, TEMA: Solicitud de declaración de pesos móvil en DOS (2) unidades PARQUE MOVIL AUTORIZADO CUARENTA Y TRES (43) unidades DR. ARMANDO N. CANOSA Secretario de Transporte Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos Bs. As. 20/11/99

Seminario **CELS 20 AÑOS** DE HISTORIA
1, 2, y 3 de Diciembre
Colegio Carlos Pellegrini
Marcelo T. de Alvear 1851

3 de Diciembre
Los desafíos hoy
18 horas
Los principales temas de derechos humanos hoy
Rafael Bielsa
Hugo Cañón
Victor De Gennaro
Laura Ginsberg
León Zaffaroni
Coordinador: Sofía Tiscornia
20 horas
Las nuevas estrategias para el trabajo en derechos humanos
Yanette Bautista - Venezuela
Viviana Krsticovic - USA
Ronald Gamarras - Perú
Estela Carlotto
Aníbal Ibarra
Representante del CELS
Coordinador: Leonardo Franco

CENTRO DE ESTUDIOS Y SERVICIOS SOCIALES
TEL: 5211 4371-0000 FAX: 5211 4375-2075
e-mail: cels@cecsa.org

Te cansó la soledad? QUERÉS CONOCER A ALGUIEN?

Te invitamos a recorrer los caminos del encuentro.
A través de esta línea y con la calidez de la voz, podrás conocer gente, divertirti y pasarla bien las 24 hs.

4373-7373

Llamá y probá sin cargo.

Si sos mujer, participás gratis.
(NO ES 0-600)

Bayres
PlaNet

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 104 a cargo del Dr. Hugo Cavillo, Secretaría única a mi cargo, con asiento en Talcahuano 490 de Capital Federal, comunica por dos días en los autos caratulados "BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A. c/CAPORALI JUAN MARIO s/EJECUCIÓN HIPOTECARIA" Expte. Nº 14.783/97, que el Martillero Público Rubén Alberto Martorilli, rematará al contado y al mejor postor el día 13 de Diciembre de 1999 a las 9.00 horas en el Salón de Ventas sito en Talcahuano 479 de Capital Federal, el bien embargado ubicado en el Partido de Navarro Provincia de Buenos Aires, fracción de terreno de chacra señaleado como lote 1, Circunscripción IX, Parcela 1558, Superficie: 5 Has. 52 As. 15 Cs. La fracción consta de: campo abierto, alambrado (7 hilos) en todo su perímetro, tranquera de madera doble hoja. En uno de sus vértices se encuentra la vivienda que consta: living comedor, tres habitaciones, dos baños, cocina, garaje, lavadero y galería. Techo de tejas a dos aguas, pileta de natación en material, todo en buen estado de conservación. Se encuentra ocupado por Juan Mario Caporali en carácter de propietario, vive juntamente con su esposa Patricia Mónica Greco y dos hijos menores de edad (Martina Victoria y Julieta Andrea). Base: \$ 70.000. Seña 20%. Comisión 3%. Sellado de Ley. Deudas: No cuenta con servicios sumistrados por Obras Sanitarias de la Nación (e.1.) (f. 124). Municipalidad de Navarro \$ 762.81 al 26/9/98. Rentas (f. 155) \$ 1.030,85 al 13/11/98. O.S.B.A. (f. 142) \$ 10.927,36 al 30/9/98. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Código Procesal, y depositar el saldo de precio conforme al art. 580 del C.P.C.C. Queda prohibida la compra en comisión y/o la ulterior cesión del boleto de compraventa. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución analógica respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto a la Ley 13.512. El inmueble podrá visitarse los días 7, 8, 9 y 10 de Diciembre de 1999 en el horario de las 15 a 19 horas. Referencia: La entrada a la chacra se encuentra con frente a la Ruta Nº 200. Km 96, a 200 mts. aprox. de Garayla Valeria, Establecimiento Quisero Las Marías y Escuela Agropecuaria. Buenos Aires, 26 de Noviembre de 1999. Adrián H. Elcuj Miranda, Secretario.

FEDERICO STORANI SE REUNIO CON VÍCTOR DE GENNARO

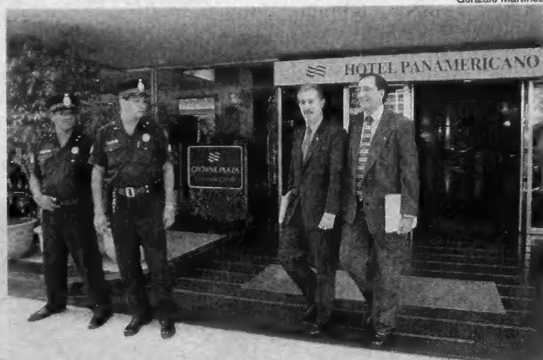
La CTA, interlocutor válido

Apenas dos días después de ser recibidos por Alberto Flamarique, los sindicalistas de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) se encontraron ayer con el futuro ministro del Interior, Federico Storani. Más allá del diálogo, que giró en torno de la crisis social de las provincias, lo cierto es que la reunión implica un gesto concreto de la Alianza, que ha reconocido a la CTA como interlocutor válido en cuestiones gremiales. "Es una nueva etapa", aseguró Víctor De Gennaro al término del encuentro.

La reunión, que se desarrolló en el despacho de Storani en la Cámara de Diputados, comenzó poco antes de las 16.30 y concluyó dos horas después. Los temas estrictamente laborales fueron tratados el martes con Flamarique, futuro ministro de Trabajo de la Alianza, por lo que el encuentro se concentró en temas más políticos. Participaron, además de Storani y De Gennaro, los diputados aliancistas Luis Brandoni y Marcelo Bordenave y el próximo viceministro del Interior, Carlos Becerra.

Durante el encuentro se habló específicamente de la situación social de Corrientes, Río Negro, Tierra del Fuego y de la localidad salteña de Tartagal. De Gennaro, titular de la Asociación de Trabaja-

En una semana la CTA, que no tenía ningún contacto político con el menemismo, se entrevistó con dos ministros del gobierno electo.



Federico Storani habló durante dos horas con De Gennaro. Se refirió a la crisis social y a los militantes sindicales procesados.

dores del Estado (ATE) y líder de la CTA, aseguró que las autoridades del próximo gobierno se comprometieron a consultar con los gremios sobre las futuras medidas que apunten a calmar los conflictos provinciales.

Con respecto de los dirigentes procesados por su participación en protestas gremiales, como cortes de

ruta y piquetes, Storani pidió que se le entregue una lista completa de sus nombres para intentar mejorar su situación judicial. De Gennaro también le comentó a Storani que la CTA convocó para el martes próximo a una reunión de todos sus abogados para buscar una salida conjunta a los procesamientos, que a partir del mes próximo pasarán a

juicio oral y público. "Es una nueva etapa que aspiramos a consolidar con propuestas", aseguró De Gennaro, quien luego insistió en llevar adelante un "acuerdo social" con la participación de "los sindicatos y las asociaciones de industriales y comerciantes" para acordar medidas económicas que permitan crear un subsidio de 500 pesos para los desocupados.

Carlos Menem nunca reconoció a los gremios discolos nucleados en la CTA e incluso hizo esfuerzos para limitar su capacidad formal de negociar en nombre de los trabajadores. El gobierno electo de la Alianza no sólo reconoció de hecho a los sindicalistas de la CTA como un canal de diálogo con los trabajadores, blanqueando la coexistencia de la CTA y la CGT y rompiendo con un viejo mito peronista: el de una central gremial única.

A pesar de haber mantenido la semana pasada una amistosa reunión con Flamarique, los principales jefes de la CGT se reunieron ayer en la sede de la UOM y advirtieron sobre el riesgo de que la Alianza modifique el "modelo sindical peronista". Uno de los participantes del encuentro aseguró que "Menem introdujo muchas modificaciones que nos perjudicaron, pero nunca entregó el modelo sindical peronista y ése es nuestro temor frente a la Alianza".

Mala nueva para la CGT

Una jueza laboral de primera instancia declaró ayer la inconstitucionalidad del decreto presidencial que dejó en manos de la CGT, el gobierno y los empresarios el manejo del Fondo Solidario de Redistribución de aportes y contribuciones de las obras sociales, por un total de 360 millones de pesos. Así lo anunció la opositora Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), que recurrió a la Justicia al quedar marginada de ese ente tripartito. De todas maneras, el Gobierno decidió apelar la medida ante la Cámara Nacional del Trabajo. La CGT desea una rápida solución judicial, aunque también requiere una decisión política para que la Cámara de Diputados excluya del Presupuesto 2000 esos 360 millones de pesos. Si esto último no ocurre, esa suma se mantendrá bajo la órbita del Ministerio de Economía. Por esa razón, la central obrera solicitó una audiencia con el presidente del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, y el titular de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, Oscar Lambert. Diputados deberá tratar el proyecto Presupuesto 2000, donde no se excluyen los 360 millones por pedido del Ministerio de Economía, lo que puso en alerta a la CGT, cuyos dirigentes amenazan con una movilización al Congreso para que los diputados accedan a su pedido.

METROPOLITANO EL NUEVO TREN

Con la firma del contrato, Metropolitano se compromete a transformar las ex líneas Roca, San Martín y Belgrano Sur, en el tren que los argentinos merecemos. Un tren del primer mundo.

El Compromiso de Metropolitano.

Un ferrocarril moderno, eficiente y seguro. Nuevos coches con aire acondicionado, puertas automáticas, andenes a nivel, accesibilidad total para discapacitados y barreras automáticas, entre otros detalles de confort y seguridad. Como beneficios adicionales, la modernización traerá aparejados la mejora del medio ambiente y la creación de miles de puestos de trabajo durante el período de ejecución de las obras.

Inversión necesaria.

Metropolitano invertirá 1700 millones de pesos sin incluir los costos de financiamiento. El diseño de la ingeniería financiera necesaria para la ejecución de este proyecto ya está finalizado. Más del 60% de las obras estarán terminadas en el 2004. Para valorar esto en su justo nivel es conveniente ratificar que: se incorporarán 306 coches nuevos, estarán totalmente electrificados los tramos Temperley-Bosques, Bosques-Berazategui y Berazategui-Avellaneda, habrán dos nuevas vías adicionales electrificadas entre la Estación Constitución y Temperley. Un nuevo ferrocarril electrificado de última generación estará

terminado reemplazando al antiguo San Martín. A ello se suman dos nuevas estaciones transformadoras y señalamiento automático de última generación.

Transparencia.

El techo de operatividad de los servicios recibidos en concesión por Metropolitano fue alcanzado a los dos años de nuestra gestión. Fue a partir de entonces que, en cumplimiento de lo establecido en el contrato original, se comenzaron a realizar los estudios de factibilidad necesarios para el desarrollo de un nuevo tren. En dicho proceso, participaron empresas de clara trayectoria internacional tales como: Mercer Management Consulting (La principal consultora Mundial en Privatizaciones Ferroviarias), URS Greiner (Empresa americana especialista en estudio de flujo de pasajeros), Warburg Dillon Read (Banca de inversión especialista en privatizaciones ferroviarias perteneciente al Banco UBS).

Luego de dos años de ardua tarea, y en un todo de acuerdo con el decreto 543/97, en el año '97, se iniciaron las tratativas por la renegociación de los contratos de los ferrocarriles operados por

Metropolitano (ex líneas Roca, San Martín y Belgrano Sur) con el Estado Nacional. Durante los últimos dos años, se superaron todas las instancias administrativas y jurídicas establecidas. El contrato ha sido discutido y revisado por los diferentes equipos técnicos de la Secretaría de Transporte, expuesto en Audiencia Pública (donde se recogieron sugerencias y modificaciones); debatido en la Comisión Bicameral (de donde salió con dictamen favorable de la mayoría) y analizado por la SIGEN (de donde salió con dictamen favorable). Cumpliendo todos los pasos previstos, Metropolitano ha llegado de manera transparente al final de un prolongado proceso administrativo.

Oportunidad.

El contrato original exige la presentación de un proyecto a largo plazo antes del quinto año de la concesión para definir las inversiones necesarias para garantizar el servicio mas allá del primer plazo concedido. La demanda de pasajeros ha aumentado de 83 millones a 240 millones en estos cinco años operados y se prevé que se duplique en los próximos. Los trenes actuales, con más de 40 años de

uso (y al límite de su vida útil) no pueden ofrecer los estándares de calidad y seguridad que los usuarios merecen y reclaman.

La modernización integral del sistema (electrificación de 220 km. de vías, nuevo material rodante de última generación, seguridad operativa, accesibilidad para discapacitados, etc.) es una demanda real que debe ser satisfecha a corto plazo. Y ése es nuestro compromiso

Primero las obras. Después los aumentos.

Metropolitano hará la inversión necesaria para la realización de las obras en los primeros años del contrato. La amortización de la deuda será realizada a 20 años.

Los aumentos previstos en el boleto serán escalonados a lo largo de 5 años y se efectuarán luego de la realización de las obras establecidas por contrato.

El boleto no aumentará antes del segundo semestre del 2000. El primer aumento, en promedio, no será superior a los 10 centavos. En algunas secciones el costo del boleto será inferior al actual.

Con estas nuevas obras se reducirá en un 80% el riesgo de accidentes. La gente reducirá en un 30 % el tiempo de sus viajes en tren y el país renovará con trenes de última generación su sistema ferroviario de 50 años atrás.

Metropolitano. Un nuevo tren.

METROPOLITANO
EL TREN

PAGINA/12 PRESENTA:
EL QUINTO CD DE LA COLECCION DE:
Alfredo Zitarrosa Inédito

BC&C/M&C

En mi país, que tristeza,
la pobreza y el rencor.
Dice mi padre
que ya llegará
desde el fondo
del tiempo
otro tiempo
y me dice que
el sol brillará sobre
un pueblo que él sueña
labrando su verde solar.
En mi país, que tibieza,
cuando empieza amanecer...



CD5: 1. Prueba en estudio de Mi Noche Triste 2. Mi Noche Triste 3. Ensayo de Adagio en mi país por Marga y Betty 4. Pruebas de Adagio en mi país por Zitarrosa 5. Entrevista en Buenos Aires 2 6. Milonga de pelo largo (y palabras sobre el candombe) 7. Crece desde el pie (y explicación de Doña Soledad) 8. Doña Soledad (y palabras sobre el Adagio) 9. Adagio en mi país

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$6.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

CHACHO RECORDO SUS TIEMPOS EN EL MARIANO ACOSTA

"Más aburrido que De la Rúa"

Por Romina Calderaro

“Prometo ser breve: de chico siempre pensaba ¿y este acto cuándo se acaba?”, bromeó Carlos “Chacho” Alvarez en el patio de la Escuela Normal Mariano Acosta. Ayer a la mañana, el vicepresidente electo fue el invitado de honor a la ceremonia en la que, en virtud de un proyecto que él mismo presentó, se declaró Monumento Histórico Nacional a ese colegio. El honor de su invitación no radicó en su actual cargo político, sino en su pasado: el líder del Frepaso es ex alumno de Acosta, “de la época en que este colegio era más aburrido que De la Rúa porque no había chicas”, según su propia definición.

Ayer a la mañana, en el patio del colegio de Balvanera se mezclaron por un rato autoridades, alumnos, ex alumnos y funcionarios. En el último grupo se estaban el secretario de Educación de la Ciudad de Buenos Aires, Mario Giamoni, el secretario de Medio Ambiente, Norberto La Porta —otro ex alumno—, la diputada Irma Parentella y el viceministro de Educación del gobierno electo, Andrés Delich.

La Banda Militar Ituzaingó fue la encargada de musicalizar el encuentro que, como cualquier acto de colegio, empezó con la entrada de la bandera de ceremonia y siguió con la entonación del Himno Nacional. El primero en hablar fue el rector del colegio, Rodolfo Dasso, quien ya se había reunido con Alvarez en privado.

En el acto, Dasso presentó a Alvarez como “un alumno de la casa”. Después le agradeció la creación del proyecto que permitió que el Acosta exhiba su placa de Monumento Histórico Nacional y al final le deslizó dos pedidos: “Esperamos que en su futura gestión se cierre esa profunda y dolorosa llaga que es la Carpa Blanca”, uno, y “ojalá que estemos frente a la apertura de una nueva era en la que se destierren la fri-

El vicepresidente fue invitado de honor a una ceremonia en el Normal, del que fue alumno. Explicó que en su época todo era aburrido porque no había chicas y que lo fastidiaban los actos.



Carlos “Chacho” Alvarez, junto a otros alumnos del Mariano Acosta, que aún no egresaron. “Muchos de los que estamos en la función pública se lo debemos al Acosta”, dijo Chacho.

volidad y la corrupción”, el otro.

Después fue el turno de Alvarez. “Cuando me preguntan por los momentos más felices de mi vida, les agradezco a mis padres el hecho de haberme mandado al Acosta y no al colegio que estaba a una cuadra de casa. Ellos percibieron que aquí se nos iba a garantizar, a mí y a mi hermano, las mismas posibilidades que a los chicos más ricos”, dijo. El tono de agradecimiento siguió cuando aseguró que “muchos de los que hoy estamos en la función pública se lo debemos al Acosta”, aunque también le deben el tedio de aquellos años ya que, según comentó a los funcionarios presentes el vicepresidente electo, “en mi época, el

Acosta era más aburrido que De la Rúa porque no había chicas”.

A la hora de pasar revista a los recuerdos, Alvarez eligió evocar al “profesor Pirovani”, que escuchaba atento su discurso y se puso colorado cuando el líder del Frepaso lo mencionó. Cuando terminó de hablar, uno de los neños que formaban fila en el patio corrió a su lado y le pidió a un fotógrafo que lo inmortalizara con el vicepresidente electo. Después,

Alvarez le dio un beso a Pirovani, los ojos llenos de lágrimas, y partió raudo hacia la calle, aunque todavía no se había descubierto la placa que distingue al colegio, que este año cumple 125 años.

Cuando salió a la calle, el Chacho fue interceptado por un grupo de periodistas de radios y agencias que le volaron de un plumazo sus recuerdos para consultarlo, como vicepresidente electo, por los temas del día.

Charla de la APDH

El próximo lunes, la Comisión de Defensa y Promoción de los Derechos Sociales de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) realizará la Segunda Jornada “Desafío para el dos mil: Desarrollo Económico Social”. El panel estará integrado por Irene Novacovsky, Aldo Neri, Alicia Argumedo, Cecilia Felgueras. El coordinador será Dante Gullo. La cita es en Callao 569, tercer cuerpo, primer piso, a las 19 horas.

El libro de Los Hielos

Un grupo de representantes diplomáticos de Argentina y Chile presentaron anoche el libro *Hielos de la Paz*. Se trata de una recopilación de entrevistas y artículos que revela los detalles de las negociaciones entre los ambos gobiernos en la búsqueda de la solución al último conflicto limítrofe entre las dos países en la región fronteriza de Hielos Continentales. La ceremonia se realizó en la Embajada de Chile en esta ciudad, y contó con la presencia del representante de la sede diplomática, José Florencio Guzmán, y el vicescanciller argentino Andrés Cisneros.

CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

Odontología integral
Cirugía • Implantes
Ortodoncia
Tel.: 4633-5203

LA ALIANZA DIO VIA LIBRE A BORDON

Un gesto hacia Ruckauf

El ex gobernador mendocino José Octavio Bordón finalmente será director de Educación y Cultura, desde el 10 de diciembre, en el gobierno bonaerense de Carlos Ruckauf. Así quedó acordado ayer por unanimidad en el Senado de la provincia de Buenos Aires tras la concesión de los votos necesarios por parte de la Alianza, que tiene mayoría en esa cámara.

El nombramiento de Bordón había sido cuestionado porque no cumplía con el requisito de un año de residencia en la provincia que exige la Constitución local. Durante los dos últimos años el ex mandatario provincial vivió en Washington, donde estuvo presidiendo la Comisión Internacional de Educación, Equidad y Competitividad Económica, un organismo no gubernamental financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Varias presentaciones que acreditaban que Bordón había residido en territorio bonaerense y que tiene do-

micilio en San Isidro desde abril de 1998 le ayudaron a destrabar el obstáculo que le impedía acceder al cargo actualmente ocupado por Graciela Gianetassio. Cuando ayer la Cámara alta aprobó el pliego, a su vez aceptó la renuncia de la actual titular de la cartera educativa de la provincia, ocupará una banca del PJ en Diputados.

En realidad, la Alianza ya había dado señales de que no se opondría a allanar el camino a Bordón. La semana posterior a las elecciones del 24 de octubre, Ruckauf habló con el presidente electo Fernando de la Rúa y el vice, Carlos “Chacho” Alvarez, y ambos coincidieron en que no veían inconvenientes serios en puerta. Bordón, que fue candidato a presidente por el Frepaso en 1995 (a través de su agrupación PAIS), pero después retornó al peronismo, todavía tiene en trámite un juicio en el que reclamó la plata que consideró que le correspondía a su partido por los votos obtenidos en aquellas elecciones nacionales.

MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE PROGRAMACION ECONOMICA Y REGIONAL

PROYECTO DE ASISTENCIA TECNICA PARA EL FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSION PUBLICA (FOSIP)
PRESTAMO BIRF 3958-AR

Requiere Empresa de Educación a Distancia

La Secretaría de Programación Económica y Regional convoca a empresas dedicadas a brindar educación a distancia, con productos desarrollados en:

- Temas de instrucción.
- Sistemas de tutoría y seguimiento de alumnos por Internet con respaldo académico.
- Compatibilidad con plataformas base Windows que soporten sistemas diferentes de correo electrónico.

Además, deberán acreditar experiencia comprobable de proyectos en funcionamiento en el país, para desarrollar cursos modulares en temas de Inversión Pública.

Las empresas interesadas deberán comunicarse al:

Proyecto FOSIP

Hipólito Yrigoyen 250 piso 8° of. 827 (1310) Buenos Aires, Argentina
desde el lunes 6 hasta el jueves 9 de diciembre de 9.30 a 17.30 hs.

Teléfono: 4349-5614/fax: 4349-5685.

E-mail: mcarle@mecon.ar / pacom@mecon.ar

OPINION

Por Elisa Carrió *

Nada superior a la ley

Quiénes defienden a Antonio Domingo Bussi argumentan que fue electo por el pueblo y dicen, claro que no con esas palabras, que eso lo exime de respetar el mandato constitucional. Hay dos teorías constitucionales o políticas para pensar este tema: por un lado, la teoría decisionista, que dice que la decisión política del pueblo o de un dictador está por encima de toda norma. La desarrolló Carl Schmitt y dio fundamento al régimen nazi. Por otro, la teoría racionalista, que sostiene que la soberanía del pueblo está despersonalizada en la Constitución. Adscribo a la segunda teoría.

El pueblo pudo decidir que Bussi sea diputado, pero no puede (nunca puede) decidir por encima de la Constitución. Bussi no puede formar parte de ningún gobierno: está acusado de delitos de lesa humanidad, según lo disponen, entre otras normas, el tratado sobre desaparición forzada de personas y la resolución 177 de Naciones Unidas llamada Nuremberg, que dio lugar al tratado sobre tortura y sobre genocidio. Estas normas impiden a todo Estado parte mantener o incorporar a funciones públicas a personas que estén imputadas en esa clase de delitos.

La única inhabilidad que no puede ofrecer discusión en un Estado de Derecho es esa, la producida por un delito de lesa humanidad, porque el Estado de Derecho es el garante de los derechos humanos. Si en el caso de Bussi la inhabilidad moral no corriera, sería porque el decisionismo político y el relativismo moral le habrían ganado a la democracia.

* Diputada Nacional (UCR, Alianza).

Narcolavadores fuera de cartel

El director de la oficina de Interpol

México anunció que fueron detenidos en

la Argentina lavadores del cartel de Juárez.

La oficina de Interpol en México informó que una célula argentina del Cartel de Juárez fue detenida ayer en Buenos Aires en el marco de una investigación por lavado de dinero. Además se realizaron allamientos, incluido el de la financiera Mercado Abierto cuyo principal directivo es el financista Aldo Ducler. El juez federal Rodolfo Canicoba Corral, quien lleva adelante la causa respectiva, informó ayer a *Página/12* que al menos su juzgado no ordenó las detenciones informadas desde México.

La noticia de la detención la transmitió el propio director de la oficina de Interpol en ese país, Juan Miguel Ponce Edmonson, quien en una conferencia de prensa detalló que las autoridades argentinas "confiscaron cuentas bancarias de Mercado Abierto" e "interrogan a personas detenidas por orden de un juez federal de Buenos Aires".

Mercado Abierto es una financiera cuyo principal directivo es Aldo Ducler, ex secretario de Hacienda del dictador Reinaldo Bignon y reciente miembro del equipo de campaña de Ramón "Palito" Ortega. Está siendo investigado por lavado de dinero como consecuencia de una solicitud del Departamento del Tesoro de Estados Unidos en el marco de la llamada Operación Casa Blanca.

"La operación internacional también contempla investigaciones en Uruguay y Brasil que aún continúan", dijo Ponce Edmonson, quien explicó la operatoria del lavado. "Desde bancos en California, el dinero pasó al City Bank de Nueva York y luego a sucursales de Banco Mercado Abierto en Buenos Aires y su subsidiaria en Islas Caimán."

Según el jefe mexicano de Interpol, ayer se estaban produciendo interrogatorios en el Departamento Central de Policía contra personas que rehusó identificar en razón del secreto del sumario. Sólo reveló que los implicados,

cuyo número tampoco precisó, "son de nacionalidad argentina e italiana".

El Cartel de Juárez fue encabezado por Amado Carrillo Fuentes hasta su muerte en julio de 1997. Carrillo Fuentes "intentó trasladar sus operaciones hacia países de Sudamérica tras su persecución en México. Vivió desde finales de 1996 en Buenos Aires, donde pasó el año nuevo", agregó el jefe policial mexicano.

La desarticulación de la célula argentina del Cartel de Juárez coincide con una gigantesca operación conjunta de México y Estados Unidos en busca de cadáveres de desaparecidos, en un narcocementerio de la frontera ciudad Juárez, tras la guerra intestina desatada en la mafia tras la muerte de Carrillo Fuentes.

Según indicó ayer el diario La Nación, la investigación en la Argentina está siendo llevada a cabo por Canicoba Corral. Una fuente judicial muy cercana al magistrado informó ayer a *Página/12* que el 23 de noviembre el fiscal general de México, especializado en delitos contra la salud, el jefe de Interpol de ese país y funcionarios de la embajada mexicana visitaron al juez en su despacho. La fuente añadió que la delegación no reclamó una devolución de dinero sino que



Rodolfo Canicoba Corral, el juez que investiga el narcolavado.

Dijo a este diario que no fue él quien detuvo sospechosos.

le pidió que iniciara una pesquisa y que se tomaran las medidas necesarias "a fin de establecer responsabilidades económicas". Esto significa que los bienes y el dinero que sean detectados quedarán bajo custodia del juzgado. "Es muy apresurado decir que esa plata es mexicana, esto recién empieza", comentó uno de los investigadores.

El mismo día que recibió la denuncia, el juez allanó un lujoso de-

partamento que Ducler tiene en la avenida Alvear al 1100. Los fiscales Gerardo Di Masi y Jorge Dahl Rocha pidieron más de treinta medidas. Hubo operativos en Mar del Plata y en Balcarce.

Canicoba declinó comentar a *Página/12* detalles de su investigación, más allá de la declaración según la cual no fue él quien ordenó las detenciones anunciadas en México.

"TODO ESTA TERMINADO", DICE

Ricardito Bussi baja los brazos

Ricardo Bussi buscó, intentó y hasta peleó, pero no logró incorporar a su padre, el ex represor Antonio Bussi, a la Cámara baja. Ahora, uno de los puntos que preocupan al vástago del militar es la conformación de la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento, y que tendrá a su cargo el estudio del caso de su padre. Todavía golpeado por el resultado adverso, Ricardo reconoce entre sus colaboradores que "todo está terminado" porque sostiene que la comisión estará copada por la Alianza y "ellos ya decidieron que Bussi no será diputado".

En su despacho del edificio anexo a la Cámara baja, Bussi hijo continúa releendo la Constitución, el reglamento de la cámara y hasta tratados internacionales para encontrar el resquicio legal que le permita a su padre alcanzar los fueros tan de-

seados. También se prepara para recusar a los posibles integrantes de la comisión que determinará si el ex dictador es inhábil moralmente para acceder a una banca. En la vereda de enfrente, este tema también es un punto de preocupación para los aliancistas. Un operador del futuro bloque oficialista confió a este diario que "vamos a estudiar bien quiénes serán los miembros que la integrarán. Lo importante es que resguarden lo jurídico, pero que respeten la decisión política asumida el día de la sesión". El operador se refiere no sólo a los integrantes de su partido sino también del PJ: "No es un bloque compacto. Los menemistas presionaron mucho para no acompañar nuestro reclamo", dijo.

Pero el hijo de Bussi insiste y asegura, ante cuanto periodista tiene a mano, que su progenitor ya fue condenado antes de ser juzgado. El le-

gislador radical, Alfredo Neme Scheij, uno de los diputados tucumanos que el micrófono fundamentó la impugnación al ex dictador, aseguró a *Página/12* que "Bussi tiene que estar tranquilo porque tendrá todas las garantías de defensa en el juicio que le instrumentará la comisión. Sin duda, es mucho más de lo que él les concedió a los desaparecidos".

Otro que respondió a Bussi hijo fue Rafael Pascual, quien con marcada cautela, debido tal vez a su llamante cargo como titular de la Cámara de Diputados, indicó que "a priori no se puede decir que se le haya dicho que no a Bussi, simplemente no se permitió que jurara. La cámara resolvió girar su diploma a la Comisión de Peticiones que es la que emitirá el dictamen correspondiente y la cámara, en una sesión ordinaria, resolverá en consecuencia". Por su lado, Carlos "Chacho" Alvarez fue más contundente y consideró como de "enorme trascendencia" la decisión adoptada por el cuerpo colegiado y aseguró que "la gente exige que hay que ponerle límites a la impunidad reinante".

Pero sin duda, el mayor golpe que recibió el bussismo fue cuando conocieron las declaraciones del hasta ahora aliado ministro del Interior, Carlos Corach. Este dijo que eran respetables los motivos que impidieron el juramento de Bussi, y hasta se animó a juzgar como "lógico" que el tema de los derechos humanos haya pesado en esa decisión.

Página/12
en la Plata
Andrés E. Chionti
Representante Comercial
Calle 8 N° 102 - Ed. Pombigiani - Piso 2° 111 - 11
Teléfono: (0221) 427 - 5986



Grupo Tinolado de México

presenta:

Thriller cómico para
Teatro de Muñecos
(para adultos)

"Informe negro"

(de Francisco Hinojosa)

Domingo 17.30 hs.

Calle de los Tileres

Caseros 1750

Entrada libre

Lunes 21 hs.

Librería Gandhi

Corrientes 1743

Entrada \$ 10.-

JUDICIAL - DEPARTAMENTO en VILLA GESELL

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37, Secretaría única, sito en la calle Uruguay 714 piso 2° de esta Ciudad, comunica por dos días en los autos: "CONSORCIO DE PROPIETARIOS EDIFICIO ESPION III C/ESPECTOR HECTOR RODOLFO S/SECUCION DE EXPENSAS Exp. N° 97.809/98", que el martillero César Martín Estevearena rematará el día 9 del mes de diciembre de 1999 a las 11:00 hs. en la sede de la Corporación de Rematadores, Calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Ciudad, el inmueble, unidad funcional n° 9 del piso 3, polígono 03-2 y su complementaria cochera letra "F", polígono 00-06 del Edificio Espión III, del Municipio de Villa Gesell, Pcia. de Bs. As. Que se encuentra descapado según constatación a fs. 159. Según título agregado en autos cuenta con una superficie de 72,64 mts 2 y 15,30 de cochera. Los requisitos del art. 576 del Cód. Procesal se encuentran cumplimentados, a fs. 89/101, 102; a fs. 89/84 Inc. 2°; a fs. 104/105 Inc. 3 a fs. 80/85 CONDICIONES DE VENTA: BASE \$ 20.000 - SENA 30% COMISION. 3% Todo en dinero en efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal e integrar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta, sin necesidad de interposición alguna, bajo apercibimiento de ley. Se encuentra prohibida la compra en comisión. Con respecto a las deudas por impuestos, tasas y contribuciones deberá estarse al fallo Plenario de la Excmo. Cámara de Apelaciones en lo Civil en autos "Servicios Especiales S.S. c/Yabna Rolando s/Ejec. Hipotecaria", en el sentido de que el comprador se hará cargo de las mismas a partir de la toma de posesión. No procederá de la misma manera en el caso de las expensas comunes, que serán a cargo del comprador cuando no alcanzara el monto del remate para solventarlas. Se visita los dos días anteriores hábiles a la subasta en el horario de 10 a 12 hs. Buenos Aires, 30 de noviembre de 1999. Gustavo Daniele, Secretario.

CESAR M. ESTEVEARENA - T/F: 4815-4042 - e-mail: cmostevearena@netnet.com.ar

LOS VASOS COMUNICANTES ENTRE MENEM Y EL CLAN BUSH

No sólo se vive de amor

La visita del ex presidente norteamericano fue motorizada por la preocupación de que varias investigaciones en curso dañen intereses de grupos financieros de su país. El prófugo Moneta y el amigo común Hicks.



George Bush pasó el día de ayer pescando truchas en el sur argentino invitado por el presidente Menem. Tom Hicks, comprador de las acciones de Moneta en el CEI, es aportante de la campaña de su hijo texano.

Por Susana Viau

■ Todos sonríen y por lo bajo dicen "negocios" cuando se les pregunta por las verdaderas razones de la imprevista llegada de George Bush. Y agregan que el verdadero interés del ex presidente de los Estados Unidos es conocer de primera mano cómo se manejará la administración aliancista respecto de ciertos temas de alta sensibilidad, entre otros, el destino de Raúl Moneta y sus socios. Nadie olvida que Tom Hicks, "comprador" de buena parte del paquete accionario de Moneta en el CEI, es uno de los financistas de la campaña presidencial de su hijo George, gobernador de Texas, y que su otro vástago, Jeb, gobernador del estado de Florida, acaba de nombrar como subsecretario de asuntos latinoamericanos a Patricio Lombardi, un argentino que hasta ese momento se había desempeñado como todoterreno de la SIDE (en realidad de Hugo Anzorreguy) en Estados Unidos.

Fue en calidad de lobbyista de alto nivel que Bush realizó sus anteriores vistas a Carlos Menem. Menem también visitó al americano en su rancho en cada una de sus giras por la Unión. Esta vez a Bush lo trae la inquietud. La necesidad de saber de boca del caballo hasta dónde llega la disposición del gobierno electo para continuar con investigaciones que comprometen

en escándalos de corrupción a importantes intereses económicos americanos.

El banquero prófugo Raúl Moneta, indicaron con insistencia a Página/12 algunos miembros del círculo presidencial y un integrante de los servicios de inteligencia, estaría en el centro de esas preocupaciones. Moneta, todavía socio del Citibank en el CEI, recurrió a un hombre del entorno de Bush para impedir que el desastre financiero de sus bancos arrastrara al CEI. Fue el financista texano Tom Hicks, cabeza del fondo inversor Hicks, Muse & Tate. Hicks es uno de los principales aportantes a la campaña de George hijo y, según se comenta en círculos financieros norteamericanos, mantiene lazos cordiales con el copresidente del Citibank, John Reed. Es más, no hace mucho tiempo Hicks admitió que recibía frecuentes llamados del banquero prófugo, aunque, dijo, ignoraba desde dónde los hacía. "Raúl me dijo que es inocente y todo esto obedece a manejos políticos", declaró a un periódico texano. Alcanza y sobra para justificar las inquietudes de Bush. La profunda confianza que signa las relaciones entre Bush y el menemismo se sintetiza en una designación: su hijo gobernador de La Florida puso en las primeras líneas de su staff a Patricio Lombardi, peón de Hugo Anzorreguy en Estados Unidos, el encargado de preparar la conferencia que, sobre lava-

do de dinero, dio el "señor 5" en un lujoso hotel de Miami y quien montó, por instrucciones superiores, una provocación durante una charla de Horacio Verbitsky en el Freedom Forum. La sutileza no es una especialidad de la CIA ni de la SIDE. Tampoco fue patrimonio de quienes organizaron, el miércoles por la no-

che, la comida de Bush, Menem, Fernando de la Rúa y los uruguayos Luis Lacalle y Jorge Batlle en casa de Carlos "Puchi" Rohm, propietario del Banco General de Negocios, la entidad por la que pasaron los pagos del escándalo IBM-Banco Nación, el contrabando de oro y la venta ilegal de armas.

CÁMARA

Los miembros de la Cámara Federal que juzgó en 1985 a Videla, Massera, Agosti y otros militares de la dictadura se recontrarán hoy a las 20 en la Facultad de Derecho de la UBA. Los ex camaristas Ricardo Gil Lavedra, Guillermo Ledesma, León Carlos Arslanian, Andrés D'Alessio, Jorge Torlasco y Jorge Valerga Aráoz, junto al ex fiscal Julio Strassera, asistirán al encuentro organizado por la FUBA en Figueroa Alcorta al 2200.

Hoy sortean en Nogolí

El cargo de intendente de la localidad de Nogolí, en San Luis, se sorteará hoy a las 12 en los Tribunales Federales de esa provincia. El inédito procedimiento se realizará para desempatar el resultado de las elecciones municipales del 12 de septiembre, que terminaron empatadas en 306 votos para la Alianza y el justicialismo. El azar decidirá el signo político del próximo gobierno municipal.

Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

SOLICITADA

MERCADO ABIERTO S.A. NO LAVA DINERO

Frente a informaciones periodísticas que mencionan a nuestra empresa hacemos saber:

- 1) Que con fecha junio de 1998 fuimos notificados que la United States Custom Service (USCS) había promovido una retención de fondos sobre las cuentas de M.A. Casa de Cambio S.A. y M.A. Bank Ltd. relacionados con las transferencias realizadas por un cliente local con actividad comercial habitual reconocida. Dichas transferencias a nuestras cuentas en entidades de primera línea en New York provinieron, sin excepción, de importantes bancos americanos, situados en territorio de EE.UU.
- 2) Que frente a la información de que la retención obedecía a la sospecha que el origen de los fondos provendría de operaciones previas de lavado de dinero, en junio de 1998 y con autorización del cliente, nos pusimos a total disposición del USCS, aportando a la investigación administrativa tanto la apertura de las cuentas en Nueva York referidas al caso, como nuestros propios registros operativo-contables. En junio de 1999, invitamos y vinieron a Buenos Aires los investigadores del USCS, quienes tuvieron acceso en nuestras oficinas a todos los antecedentes del caso, además de contactarlos y facilitarles una reunión con el cliente responsable del origen y destino de los fondos.
- 3) Que de todos los pasos de esta larga investigación, iniciada en mayo de 1998, fuimos informando en todo momento al Banco Central de la República Argentina y a la Embajada de Estados Unidos en Buenos Aires. Vale la pena señalar que nuestra participación en esta operación se limitó a la transferencia de fondos de Nueva York a Buenos Aires por cuenta y orden de un cliente local conocido y que dichas transferencias representaron el 0,5 por ciento del movimiento de las cuentas involucradas.
- 4) Que a fin de aclarar debidamente todos estos puntos nos hemos puesto a disposición del Sr. Juez interviniente. Tenemos total certeza de haber dado fiel cumplimiento a las normas y de la absoluta corrección y buena fe de nuestros actos.

Agradecemos a nuestros clientes y amigos la solidaridad y confianza que nos siguen dispensando.

Buenos Aires, 3 de diciembre de 1999

Aldo Luis Ducler
Por sí y por Mercado Abierto S.A.

FUTURO SECRETARIO DE SEGURIDAD

Puede ser Enríquez

■ Luego de una reunión en el Hotel Panamericano, ayer a la noche surgió la versión de que Fernando de la Rúa habría resuelto que el subsecretario del Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Jorge Enríquez, sea el futuro secretario de Seguridad Interior. Enríquez fue convocado a la tarde a la suite del presidente electo pero, según sus allegados, "no recibió ningún ofrecimiento".

Junto con Juan Octavio "Yuyo" Gauna, Enríquez formó parte de lo que fue la angelocista Línea Federal en el distrito porteño, hasta que

se sumaron decididamente al delirio. En estos años, Enríquez supo cultivar una aceptada relación con la Policía Federal que le sirvió para limar asperezas durante la Convención Estatuyente, en la que presidió la comisión de Justicia y Seguridad. En rigor, el secretario de Seguridad debería nombrarlo quien se encargará del Ministerio del Interior, Federico Storani, pero De la Rúa ya le anticipó que quiere tener la última palabra en el tema. Cerca de Storani anoche aseguraban que no sabía nada del nombramiento, pero que el rumor sobre Enríquez "también nos llegó".

Videla va a la Corte

El genocida Jorge Rafael Videla, detenido desde junio del año pasado por robo sistemático de menores nacidos en cautiverio, recurrió a la Corte Suprema de Justicia para pedir que se declaren prescriptas las acciones penales por los delitos cometidos durante la última dictadura. La sala I de la Cámara Federal porteña ya había rechazado el planteo de Videla por considerar que la apropiación de niños es un delito imprescriptible debido a que las víctimas no fueron restituidas a sus familias biológicas y sólo en un estrecho porcentaje de casos se ha logrado recuperar su identidad. Además, el tribunal remarcó que la desaparición forzada de personas constituye un crimen de lesa humanidad que, consecuentemente, no prescribe. Sin embargo, los camaristas hicieron lugar ayer al recurso presentado por Videla para que sea la Corte la que se expida sobre la cuestión.

Suárez Mason indagado

El represor Carlos Guillermo Suárez Mason será indagado hoy como supuesto autor del secuestro de niños nacidos en cautiverio y, en virtud de los delitos que se le imputan, podría quedar preso al finalizar la audiencia. El juez federal Adolfo Bagnasco, que investiga el secuestro sistemático de casi 300 chicos nacidos en las maternidades clandestinas de la última dictadura, atribuyó responsabilidad a Pajarito Suárez Mason en al menos doce casos de apropiación de menores. Por su parte, la esposa del ex general aseguró que su marido concurrirá a declarar, buscando desmentir rumores que indicaban lo contrario.

El Plan Cóndor coordinó la represión, las muertes y los secuestros en todo el Cono Sur.

Washington aceptó hacer públicos sus archivos diplomáticos y de inteligencia de la época.

El Departamento de Estado prometió a los familiares de víctimas del Plan Cóndor desclasificar documentos secretos y les recomendó repetir el pedido a la CIA.



Fotomontaje Alejandro Elias

Estados Unidos abrirá sus archivos sobre las víctimas del Plan Cóndor

Por Santiago Rodríguez

La Comisión de Familiares de Argentinos Detenidos Desaparecidos dentro Plan Cóndor recibió un aval del gobierno de los Estados Unidos que años atrás hubiera resultado imposible obtener: "Enfatizamos nuestro apoyo a los objetivos de su organización de encontrar información sobre los argentinos que puedan haber sido secuestrados en países vecinos", señaló el Departamento de Estado norteamericano en una carta dirigida a ese organismo. La misiva adquiere relevancia porque lo que los familiares pretenden de las autoridades norteamericanas es la desclasificación de todos los informes que existan en ese

país sobre la coordinación del accionar represivo de las dictaduras latinoamericanas.

Con ese objetivo, Claudia Allegrini y Edgardo Binstock —dos familiares de desaparecidos en el marco del Plan Cóndor— viajaron a los Estados Unidos el 8 de diciembre pasado. Entonces se entrevistaron con la subsecretaria asistente de la Oficina de Asuntos del Hemisferio Occidental, Linda Eddleman, y le solicitaron la desclasificación de la información sobre la represión en la Argentina y en el resto de los países de la región. "Lo que pedimos es que se desclasifiquen todos los cables de la época de las dictaduras entre Washington y las embajadas norteamericanas, porque de allí pueden surgir datos importantes sobre lo que sucedió", explicó Allegrini a *Página 12*.

Eddleman se comprometió entonces a dar curso al pedido de los familiares y ahora lo reafirmó en la carta que les acaba de enviar. "Celebramos sus valientes esfuerzos para aclarar los abusos contra los derechos humanos en la Argentina y otros países, y les deseamos éxito en su valiosa tarea", sostiene la nota firmada por la funcionaria.

La Comisión de Familiares de Argentinos Detenidos Desaparecidos dentro del Plan Cóndor comenzó a funcionar por iniciativa de la ex subsecretaria de Derechos Humanos,

Alicia Pierini, en diciembre de 1992. Hace siete años se descubrieron archivos de la Policía Militar brasileña que confirmaron la colaboración de ese país con otras dictaduras latinoamericanas. En Brasil desaparecieron, el 26 de junio de 1980, Lorenzo Ismael Viñas, el marido de Allegrini; y el 13 de marzo de ese mismo año Mónica Susana de Pinus, la esposa de Binstock.

Viñas y Pinus son dos de los seis argentinos que fueron secuestrados en territorio brasileño y aún permanecen desaparecidos. Los cuatro restantes son el capellán montonero Jorge Adur, Horacio Domingo Campiglia, Enrique Ruggia y Norberto Habegger. Otros argentinos desaparecieron tras ser secuestrados fuera del

país. A lo largo de los últimos años, los familiares estuvieron en Paraguay, Uruguay y Bolivia, donde consiguieron recopilar datos. Ahora se proponen obtenerlos en los Estados Unidos.

El gobierno norteamericano se comprometió a proporcionarles los documentos que tenga, y por lo pronto les aconsejó dos vías para investigar: buscar dentro del material sobre la dictadura de Chile, ya desclasificado a pedido del juez español Baltasar Garzón, y solicitar datos al Departamento de Estado, la CIA y el Departamento de Defensa de ese país mediante actas de libertad de información, un procedimiento que obliga a suministrar toda documentación que no sea secreta.

APOYO FRANCES A JUAN GELMAN

"Que se haga justicia"

"Queremos conocer la verdad. Queremos saber dónde se encuentra el nieto de Juan Gelman. Al igual que él le solicitemos, Señor Presidente, que emplee todos los medios a su alcance para que se haga justicia". Este es el reclamo que, por medio de una carta, más de 60 escritores, artistas y personalidades residen-

tes en Francia le formularon al presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti.

La carta enviada a Sanguinetti desde París fue firmada, entre otros, por los escritores Tahar Ben Jelloun y Philippe Sollers, los actores Michel Piccoli y Thierry Lhermitte y el senador Robert Badinter, quien presidió por muchos años el Consejo Constitucional francés y abolió la pena de muerte en Francia durante su gestión como ministro de Justicia de ese país. "Hacemos nuestro dolor de Juan Gelman, que es también el dolor de los familiares de los 140 uruguayos desaparecidos (en Uruguay y Argentina durante la dictadura militar)", dice la misiva, que firmaron también los escritores Gilles Perrault, Louis Gardel, Dan Franck, Olivier Rolin, Bernard Chambaz y Jean Lacouture.

El propio Gelman ya se había dirigido a Sanguinetti en octubre pasado —por medio de una carta abierta— por el caso de su nieto. Entonces recordó que su nuera, la uruguaya María Claudia García Inureta Goyna, fue secuestrada en agosto de 1976 y trasladada a Montevideo en octubre de ese año —después de estar detenida en Automotores Orlotti en Buenos Aires— donde dio a luz a un bebé. Ambos permanecen desaparecidos desde entonces.

acc

asociación de consorcios camineros . chaco

EQUIPAMIENTOS '99 PARA CONSORCIOS CAMINEROS
COMPULSA DE PRECIOS PARA ADQUISICIÓN DE EQUIPOS
MENORES PARA USO VIAL

NIVELADORAS - PALAS - RASTRAS - DESMALEZADORAS - TANQUES
ACOPLADOS - TALLERES - CASILLAS

a. La Asociación de Consorcios Camineros de la Provincia del Chaco y la Autoridad de Aplicación de la Ley Provincial N° 3.565, en nombre y representación de los Consorcios Camineros interesados, invitan a los fabricantes y/o concesionarios oficiales a presentar sus ofertas en un todo de acuerdo al Pliego de Condiciones Especiales y Técnicas, elaborado para cada rubro.

b. Para concretar esta Compulsa, se invertirán los recursos específicos previstos en la mencionada ley.

c. Los interesados, a partir del 22/11/99, podrán adquirir el mencionado Pliego (uno para cada rubro y por cada oferta a presentar, todos los días hábiles de 09:00 hs. a 11:00 hs. y de 16:30 hs. a 17:30 hs., en la Sede de la Asociación de Consorcios Camineros, sita en Intersección de Ruta Nac. N° 11 y Av. 25 de Mayo (prolongación) de la ciudad de Resistencia, Chaco. Asimismo, podrán hacerse consultas por vía postal o telefónica, todos los días hábiles de 09:30 hs. a 11:00 hs. ante la Dirección de Vialidad Provincial, Dirección de Conservación y/o Depto. de Consorcios Camineros, sito en la Intersección de Ruta Nac. N° 11 y Av. 25 de Mayo (prolongación) de la ciudad de Resistencia, Chaco, Tel.: 03722-463.686/690/692/693 ints. 116 y 141.

d. Todas las Ofertas deberán presentarse en sobre cerrado titulado: "EQUIPAMIENTO '99 PARA CONSORCIOS CAMINEROS - Compulsa de Precios p/adquisición de (1)", ante Mesa de Entrada y Salidas de la Dirección de Vialidad Provincial, el día 6/12/99 hasta las 11:00 hs. (1): Rubro de interés.

e. La apertura de sobres se realizará el día 6/12/99 a las 11:00 hs., en la sede de la Asociación de Consorcios Camineros de la Provincia del Chaco

Ing. CIVIL VICTOR VRODLIAK
Administrador General
D.V.P. CHACO

ANTONIO KOPOVOY
Presidente
Asociación de Consorcios
Camineros del Chaco.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 100, a cargo del Dr. Miguel Angel Prada Errecart, Secretaría Única, de la Dra. María Cristina Battalini, sito en Talcahuano 550, 6to. piso, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, comunica por dos días, en autos: "CASARETTO DENEVI, Juliana María c/VALLEJOS, María del Carmen y Otro s/EJECUCION HIPOTECARIA-EJECUTIVO" (Expte. N° 79.487/98), que el Martillo Rodolfo E. Fernández Díaz subastará el día 9 de Diciembre de 1999, a las 10.30 hs., en el Salón de Ventas de la Calle VIAMONTE N° 1332, de esta Ciudad, EL INMUEBLE ubicado en la Avda. BELGRANO Nro. 3023/2527, de esta Ciudad Autónoma, matrícula 9-4528; Nomenclatura Catastral: Cinc. 9, Secc. 28, Manz. 46, Parc. 25; que mide en 66cm de fte. al S por 31m 609mm de fdo. Del mandamiento de constatación realizado por el Oficial de Justicia a fs. 205 vta., surge que se encuentra libre de ocupantes, bienes y efectos y en total estado de abandono, manifestando el mismo que dicho lugar se encuentra desocupado, dicho lugar se encuentra en mal estado de conservación, con humedad en varias de sus paredes y techos. Que adeu- tos y a la orden del Juzgado, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 C.P.C.C. No procede la compra en comisión. El martillero deberá identificar con el auxilio de la fuerza pública por su nombre y documento a los asistentes al acto y confeccionará una lista que acompañará a las actuaciones en ocasión de rendir cuentas del remate. De conformidad con lo acordado en el mufo, cláusula 5ª, hágase constar que en caso de fracasar el primer remate, se efectuará una nueva subasta a la media hora, SIN BASE, adjudicándose el inmueble al mejor postor EXHIBICION los días hábiles del 3 al 7 de diciembre de 1999 a las 16 horas. Para mayor información dirigirse al Expte. o al Martillero 4811-0415. En Buenos Aires a 13 día del mes de diciembre de 1999. María Cristina Battalini. Secretaria

AVANZA EL ACUERDO DE CANJE CON YPF

Eg3 para Petrobrás

Por Raúl Dellatorre

Repsol-YPF y Petrobrás definirán, antes del 30 de enero próximo, un canje de activos por aproximadamente 800 millones de dólares, a través del cual la petrolera brasileña de mayoría estatal se quedaría con la red de estaciones de servicio que operan con bandera de Eg3, además de una refinería (Refinor) y áreas de explotación petrolera. La española recibiría, a cambio, alguna de las 11 refinerías que posee Petrobrás en Brasil y una cantidad no determinada de estaciones de servicio en ese país, que pasarían a operar bajo la marca YPF. Petrobrás aspira a controlar en Argentina el 10 por ciento del mercado de combustibles e instalar una cadena integrada en la zona norte del país desde la producción a la venta de naftas.

Carlos Alberto Da Costa, vicepresidente de Petrobrás a cargo de los negocios en Argentina, señaló ayer en un encuentro con periodistas el interés de la petrolera por extender sus operaciones a este país. Para lograr el objetivo, el primer paso será el intercambio de activos con Repsol-YPF. El 29 de octubre pasado firmaron un acuerdo de confidencialidad otorgándose mutuamente un plazo de 90 días para las negociaciones. Cada una de las partes ya puso a disposición de la otra los activos que ofrece incorporar a la operación y, actualmente, ambas empresas se encuentran en etapa de valuación de los activos que le interesan de la otra parte. "Este fin de semana, o a más tardar el lunes, cada una presentará la lista de los activos que eligió", confió Da Costa.

Aunque no precisó cuáles serían los activos que tentarán a Repsol-YPF, Da Costa señaló que "Petrobrás no tiene para ofrecer activos integrados geográficamente, como los que posee Argentina, pero seguramente nuestra oferta es interesante para la proyección que busca Repsol en la comercialización y la refinación en Brasil". Petrobrás posee actualmente una participación del 27 por ciento de la venta de combustibles en el mercado brasileño y más del 90 por ciento de la refinación. Repsol, en tanto, tiene que cumplir la obligación asumida al quedarse con YPF (ya había capturado previamente a Astra, Eg3 y Pluspetrol) de reducir su posición dominante en la comercialización de combustibles, refinación y ventas de gas natural y en garrafas (gas licuado). Estos últimos dos compromisos no los cumpliría mediante venta de activos, sino discontinuando los contratos para la comercialización del gas producidos por terceros.

La cesión de activos a Petrobrás involucraría a unas 650 estaciones de servicio, una cantidad equivalente a la red que opera bajo la marca Eg3. Sin embargo, no se descarta que los brasileños puedan optar por algunas estaciones YPF y desestimar parte de las pertenecientes a la cadena Eg3.

A partir del acuerdo de canje de activos, ambas empresas seguirán operando como competidoras en los dos países. "El proyecto BR (marca comercial de Petrobrás)-YPF no existe más", señaló Da Costa, en referencia al plan pergeñado por José Estenssoro y Joel Mendes Rennó (ex presidentes de YPF y Petrobrás, respectivamente) para la ex-

plotación conjunta de estaciones de servicio con dos banderas. No está prevista una alianza estratégica ni una fusión de negocios con Repsol, tal como la planteada entre Petrobrás y Petróleos de Venezuela (Pdvs). Da Costa, sin embargo, se preocupó en subrayar que un eventual acuerdo con la petrolera estatal venezolana no dañaría las relaciones con Repsol. "Es un acuerdo para trabajar en el norte de Brasil, nada que

ver con las operaciones en el sur."

El plan de Petrobrás hasta el 2005 contempla inversiones por 5000 millones de dólares, que en parte aportarán socios externos en distintos emprendimientos. También prevé ampliar su capitalización en los mercados bursátiles, reduciendo la participación estatal en el capital de la empresa del actual 84 por ciento al 50,1 por ciento, "pero sin vender en paquete las acciones".



La red de estaciones de servicio de Eg3 pasaría a manos brasileñas. Petrobrás busca capturar el 10% del mercado argentino de combustibles.

EN DICIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

LOS LOCOS ADDAMS



CON JOHN ASTIN, CAROLYN JONES,
JACKIE COOGAN Y TED CASSIDY.

*Homero, Morticia, El Tío Lucas, Largo.
Ojalá esa familia fuera la base de esta sociedad.
Tres episodios originales de la serie que hizo historia en los años 60.*



En esta edición
DESPUES DEL FUTURO.
La vida empieza a los 2000

Lo que vendrá: Manual de uso / Diccionario del siglo XXI / Las argentinas que no fueron / Por qué nunca tomaremos café por Internet / Veinte años de efectos especiales / Todo sobre robots / Bowie, el homoderno / Entrevista con Paul Virilio / Viajar con Verne / Los papeles privados de Philip K. Dick / Una ficción inédita (y futurista) de Kurt Vonnegut.

Escriben:

• Attali • Beau • Berti • Birmajer • Boldo • Esteban • Fischerman
• Fresán • Gilbert • Graña • Levinson • Limosin • Mendivil
• Montegudo • Rap • Roth • Saccomanno • Vitagliano

Página/30. Las demás son revistas.

Fallo contra un acuerdo

Una jueza de La Plata dictó la inconstitucionalidad de un convenio que prevé el alojamiento o internación de menores en la Subunidad Penal 35 de Magdalena, tal como lo establece el acuerdo firmado entre el anterior ministro de Seguridad provincial, Osvaldo Lorenzo, y la titular del Consejo Provincial del Menor, María Laura Leguizamón. La jueza de menores Irma Lima ratificó así su posición respecto del convenio que disponía la cesión transitoria de un área parcial de ese lugar para transformarlo en un Centro de Admisión para el Régimen Cerrado de Magdalena.

El sonido de Marte

Después de un "paseo" de once meses y 757 millones de kilómetros, la sonda Mars Polar Lander (MPL) debe entrar en la atmósfera marciana hoy, con la misión de hacer un agujero en la superficie del planeta más cercano a la Tierra y buscar agua en el subsuelo. Con una serie de innovaciones tecnológicas que aportarán materiales para el análisis de la vida en Marte, el más vistoso es un micrófono ultrasensible que permitirá por primera vez a los terrícolas escuchar el sonido en la superficie de ese planeta.

El local del Lave-Rap de Boulogne Sur Mer 493 quedó destruido.

"Yo estaba en el noveno piso y se me movieron todos los muebles."

Una lavandería resultó destruida por completo. El estallido provocó miedo por el recuerdo del atentado a la AMIA.



Gonzalo Martínez

Explosión por un escape de gas en el barrio de Once

En lo primero que pensaron muchos fue en el atentado de la AMIA. Pasaron varios minutos hasta que el vecindario de Boulogne Sur Mer y Corrientes llegó a la cuenta de lo que había pasado. A las 18.20, la explosión provocada por un escape de gas destruyó el local de un Lave-Rap ubicado sobre Boulogne Sur Mer 493. El estallido desató un incendio luego sofocado por los bomberos. Entre los restos de mampostería y un pastiche de cemento, restos de prendas y jabón en polvo, fueron rescatadas con vida cuatro personas. Dos de ellas, el propietario y la encar-

gada del local, con graves heridas y quemaduras.

El local, perteneciente a la cadena Lave-Rap, era además un lavadero industrial abierto hace diez años, y estaba ubicado en la planta baja de un viejo edificio de dos pisos. Tres años atrás cambió de dueños.

La explosión tuvo lugar a metros de la esquina de la avenida Corrientes, a la hora en que tiene más autos que asfalto. El local quedó completamente destruido. Sus rejas de protección externa fueron arrancadas de cuajo; las máquinas de lavar aparecían torcidas como hojalata debajo de bloques de mampostería y entre

paquetes de ropa blanca. La policía de la seccional 7ª llegó inmediatamente y a los pocos minutos, dos dotaciones de la Superintendencia de Bomberos que se dedicaron a apagar el incendio.

Fuentes policiales informaron que durante toda la mañana se acumuló gas por una pérdida, y que una chispa provocó el estallido. La onda expansiva surgió desde la caldera, ubicada al fondo, a unos 15 metros de la entrada. Por delante de la caldera se encontraba la oficina del dueño del local, Claudio Visentalt. La explosión lo despidió junto a Marta, encargada del local, hacia el frente. También se encontraban dos empleadas, Marcela y Jessica Aponte, embarazada y de nacionalidad peruana.

Marcela fue la primera en salir, presa de un profundo estado de shock y con quemaduras en la espalda. Fue atendida pacientemente por los mozos del bar Avenida, ubicado junto al local y en la esquina de Co-

Heridos: Entre los restos de mampostería y un pastiche de cemento, restos de prendas y jabón en polvo, fueron rescatadas con vida cuatro personas.

rientes. La segunda en salir fue Aponte. Nadie sabe cómo salió de allí por sus propios medios. A Claudio y Marcela una pared les cayó encima. Tuvieron que rescatarlos los bomberos. "Yo estaba en mi casa, en el noveno, y se me movieron todos los muebles -dijo a **Página/12** Eduardo, encargado del edificio de Boulogne Sur Mer 472-. El muchacho tenía la cara destrozada. Me asomé y vi humo. Creí que era algo parecido a lo de la AMIA". Visentalt fue enviado de urgencia al Instituto del Quemado. A Marta, la explosión le provocó serias heridas. Fue inmediatamente derivada al hospital Ramos Mejía y se encuentra en estado crítico.

"Tembló todo, pensé que había habido un atentado", dijo una vecina del local. Otra creyó que se había caído un balcón. "Pobre Marcela -se quejó amargamente una anciana-. Recién se había reincorporado a su trabajo porque la habían operado de la vesícula. Y le viene a pasar esto". Según algunos vecinos, por la mañana ya se percibía el olor a gas, "pero el dueño creyó que era una pérdida chica y no le dio importancia".

A las 9.05, la policía reabrió la circulación de Boulogne Sur Mer. A esa hora, un equipo de Ciba barrió los vidrios desparrramados en la vereda.

Página/12

PRESENTA

Los cuentos de Perrault

SEPTIMA ENTREGA



Cenicienta

Versión original
Traducción de Graciela Montes

Había una vez... unos cuentos que los niños conocen antes de ir a la escuela, que han leído incluso antes de aprender a leer y que recordarán siempre: Caperucita Roja, Cenicienta, El Gato con Botas, La Bella Durmiente...: viejas tradiciones populares que Perrault inmortalizó a fines del siglo XVII, que todos conocemos.

MAÑANA CON PAGINA/12

SOCI

LAS DOS HIPOTESIS

Quién

Por Raúl Kollmann

La SIDE y la Policía Federal investigan a las empresas que transportan energía con la sospecha de que los sabotajes fueron hechos para justificar graves problemas de suministro de esas compañías o sus subcontratistas. Pero, al mismo tiempo, no se abandona la hipótesis de que los sabotajes hayan sido obra de dirigentes sindicales de Luz y Fuerza, supuestamente para poner presión sobre las empresas para que negocien mejoras en algunas condiciones de trabajo o desistan de algunos planes de recorte. Tras los atentados, los investigadores encontraron con un cuadro de acusaciones cruzadas: las empresas dicen que los culpables son los gremialistas y éstos apuntan a las empresas.

Los atentados contra torres transportadoras de energía son un clásico y se producen en numerosos países. Donde hay actividad terrorista es tradicional que vuelen o derriben las torres, como es el caso de Colombia o Perú. Pero, además, se atenta contra el tendido eléctrico en el marco de muchos otros conflictos, porque tiene inmediata repercusión. El corte de energía afecta a la población y produce impacto (en la Argentina hubo un atentado en 1992, tres en 1993 y uno en 1994). En primer lugar, porque es fácil, y que es imposible controlar decenas de miles de kilómetros de tendido. Además, no hay riesgo: no se cortan los cables de alta tensión sino las riendas, es decir los tirantes que sostienen a las torres. Estas ni siquiera se caen de inmediato. El que hace el corte tiene tiempo de irse porque, en verdad, la torre suele derrumbarse varias horas más tarde, por acción del viento. Los métodos del corte son básicamente tres: con alicate de fuerza, con sierra eléctrica o con una tela impregnada en ácido. En los casos de estos días se está utilizando la sierra eléctrica.

Los investigadores analizan los sabotajes producidos en tres torres ubicadas en la provincia de Buenos Aires -la 75 de la línea Olavarría-Abasto, la 218 de la línea 1 bonaerense y la 218 de la línea 2- y en una -la 677- de la línea Córdoba-Catamarca. El análisis inicial indica que los derribos fueron hechos en forma muy prolija, con las sierras y en ubicaciones estratégicas. Un informe

"Existen conflictos"

El titular del Sindicato de Luz y cualquier participación de gente vitados contra las torres de alta tensión que "existen conflictos en el sector que ha quedado afuera, sin trabajo, niar que un loco haga una cosa con vinculadas con el sector eléctrico hechos pudieran tener origen en in-

"Con Transener no tenemos oposición a la privatización de la E por amenazas de despidos en toda rramienta de lucha que es la huelga anoche Lescano a este diario.

Por su parte, Oscar Dore, de T mantiene conflictos gremiales ni d competidores, porque no tenemos doras consideraron "descabellada".

Lescano, sin embargo, opinó: "I ro. Las empresas privatizadas no ti nando al futuro gobierno, que quie

LAS DOS HIPOTESIS TRAS LOS ATENTADOS: LAS PROPIAS EMPRESAS O UN CONFLICTO

¿Quién se esconde en la penumbra

Por Raúl Kollmann

La SIDE y la Policía Federal investigan a las empresas que transportan energía con la sospecha de que los sabotajes fueron hechos para justificar graves problemas de suministro de esas compañías o sus subcontratistas. Pero, al mismo tiempo, no se abandona la hipótesis de que los sabotajes hayan sido obra de dirigentes sindicales de Luz y Fuerza, supuestamente para poner presión sobre las empresas para que negocien mejoras en algunas condiciones de trabajo o desistan de algunos planes de recorte. Tras los atentados, los investigadores se encontraron con un cuadro de acusaciones cruzadas: las empresas dicen que los culpables son los gremialistas y éstos apuntan a las empresas.

Los atentados contra torres transportadoras de energía son un clásico y se producen en numerosos países. Donde hay actividad terrorista es tradicional que vuelen o derriben las torres, como es el caso de Colombia o Perú. Pero, además, se ataca contra el tendido eléctrico en el marco de muchos otros conflictos, porque tiene inmediata repercusión. El corte de energía afecta a la población y produce impacto (en la Argentina hubo un atentado en 1992, tres en 1993 y uno en 1994). En primer lugar, porque es fácil, ya que es imposible controlar decenas de miles de kilómetros de tendido. Además, no hay riesgo: no se cortan los cables de alta tensión sino las riendas, es decir los tirantes que sostienen a las torres. Estas ni siquiera se caen de inmediato. El que hace el corte tiene tiempo de irse porque, en verdad, la torre suele derrumbarse varias horas más tarde, por acción del viento. Los métodos del corte son básicamente tres: se alicatea de fuerza, con sierra eléctrica o con una tela impregnada en ácido. En los casos de estos días se está utilizando la sierra eléctrica.

Los investigadores analizan los sabotajes producidos en tres torres ubicadas en la provincia de Buenos Aires: la 75 de la línea Olavarría-Abasto, la 218 de la línea 1 bonaerense y la 218 de la línea 2—y en una —la 677— de la línea Córdoba-Catamarca. El análisis inicial indica que los derribos fueron hechos en forma conjunta por los sistemas de Luz y Fuerza. Se están haciendo investigaciones estratégicas. Un informe

La SIDE y la Federal investigan a las empresas con la idea de que los sabotajes puedan tener por objeto justificar cortes de suministro. La otra hipótesis apunta a una movida gremial.

preliminar de inteligencia señala que "los planificadores y ejecutores de los cortes conocen de líneas de alta tensión, su distribución en red y dónde cortar".

En la SIDE sostuvieron ayer que "da la impresión de ser una cuestión más profunda, que va más allá de lo gremial. Se están investigando los contratos, los permisionarios, prestarios y empresas contratadas".

En la secretaría de los espías no apuntan únicamente a Transener, la transportadora de energía que está a cargo de las seis torres derribadas. "Hay subcontratistas y otras empresas que estamos estudiando", afirman ayer tanto la SIDE como la Federal. La hipótesis que manejan es que debido a la ola de calor que se vivió en los últimos días, y la que se denuncia para enero, el abastecimiento de energía tendría serias dificultades, por lo que podría producirse una crisis similar a la que Edesur afrontó el año pasado. Ins-

realicen los actos de sabotaje como una advertencia contra las empresas, a las que intiman de esa manera para que negocien mejores condiciones de trabajo, salarios, distintos beneficios o la suspensión de planes de reducción de personal. Las compañías transportadoras de energía son las que tienen menos trabajadores y las más tecnológicas, por lo que han reducido la cantidad de gente empleada. Por ejemplo, los "avistadores de avería" ya no son hombres de a caballo ni se mueven en coches sino que todo se hace con helicóptero, con la correspondiente reducción de personal. Otro dato que tienen en cuenta los investigadores es que hay fuerte presencia gremial en las empresas subcontratistas.

Lo cierto es que, a 48 horas del derribo de las primeras torres, la pesquisa está en penumbra. En esencia, los investigadores se basan en las acusaciones que en privado se cruzan los trabajadores y las empresas, pero por ahora no hay ni siquiera un sospecho.

POR QUE ES TAN VULNERABLE LA RED DE TRANSPORTE DE ELECTRICIDAD

Un sistema con muchos puntos débiles

Por Eduardo Videla

Los cuatro atentados a la red de alta tensión ocurridos en 24 horas pusieron al descubierto que el sistema nacional de transporte de electricidad es triplemente vulnerable: 1) la extensión de la red —16.000 torres en 7500 kilómetros— hace imposible su custodia; 2) su diseño radial, desde Buenos Aires hacia cada una de las regiones del interior, hace que el corte en uno de los brazos deje sin luz a toda una región; 3) a diferencia de la generación de electricidad y de la distribución, el transporte resultó ser el "hijo bobo" de la privatización: no se exigieron inversiones y ahora el

sistema está al borde del colapso. Según los análisis coincidentes de fuentes gremiales y empresarias, el sector eléctrico tuvo durante la gestión menemista un crecimiento desproporcionado: por un lado, la generación creció de la mano de la libre competencia, al punto que casi duplica la demanda y permite exportar energía; por otro, la distribución —a cargo de Edesur y Edenor en el área metropolitana— también creció. En el medio quedó el sistema de transporte, que se mantuvo igual desde 1992, cuando fue privatizado. "La concesión del servicio se hizo por 10 años, para la operación y el mantenimiento de la red, pero no preveía la expansión del sistema", ex-

plícó a Página/12 el gerente de Relaciones Institucionales de Transener, Oscar Dorcas. Transener es un consorcio integrado por el grupo local Perez Companc y la inglesa National Grid, que tiene el monopolio del sistema que transporta 500 kilómetros de electricidad. La energía viene desde las centrales hidroeléctricas del Comahue, Yacaré y Salto Grande hacia Buenos Aires, y desde allí es distribuida en forma radial —como la antigua red ferroviaria— hacia Cuyo, el Noroeste y el Noreste. Desde Mendoza, Tucumán y Chaco, son las redes regionales las que se encargan de llevar la energía a los pueblos de cada zona. Por eso, el atentado ocurrido el miércoles a la noche en una torre de Córdoba dejó sin luz a seis provincias, Tucumán, Santiago del Estero, Salta, Jujuy, La Rioja y Catamarca, sin posibilidad de abastecer la zona por otra vía que no sea la afectada. Ayer, el gerente general de Transener, Silvio Resnisch, se quejó por lo que considera una asignatura pendiente del sistema eléctrico nacional. "Alguien tiene que poner los 600 millones que cuesta hacer una red en anillo, que conecte las

regiones entre sí", reclamó. Transer construyó una nueva línea, que se agrega a las tres actuales —para transportar energía desde el Comahue hacia Buenos Aires. Su inauguración está prevista para el 20 de diciembre, pero se habilitó parcialmente esta semana, ante la emergencia generada por los atentados. Otra vez fuentes empresarias y gremiales coinciden en que la construcción de esta cuarta línea era imprescindible para evitar el colapso del sistema. "Llega con cinco años de demora", dijo Gustavo Callejas, ex secretario de Combustibles. "El sistema de transmisión está al límite de su capacidad y puede colapsar ante un incremento de la demanda", advirtió Gabriel Martínez, de la Federación de Trabajadores de la Energía, opositores a la conducción de Luz y Fuerza.

Según fuentes empresarias, el vacío legal de la privatización derivó en un tira y afloje entre empresas: las generadoras y las distribuidoras se pateaban la pelota entre sí y ambas, a los usuarios. Finalmente, la obra se licitó y Transener se la adjudicó, con una inversión de 260 millones de pesos.



La caída de tres torres dejó en la oscuridad a medio país el martes.



"Existen conflictos"

Por E.V.

El titular del Sindicato de Luz y Fuerza, Oscar Lescano, rechazó cualquier participación de gente vinculada con su gremio en los atentados contra las torres de alta tensión, aunque admitió a Página/12 que "existen conflictos en el sector y no se puede descartar que gente que ha quedado afuera, sin trabajo, sin duda está mal, y no es de extrañar que un loco haga una cosa como ésta". Por su parte, las empresas vinculadas con el sector eléctrico rechazaron la hipótesis de que estos hechos pudieran tener origen en intereses empresarios. "Con Transener no tenemos conflictos gremiales. Es cierto que hay oposición a la privatización de la Empresa de Energía de Santa Fe, y por amenazas de despidos en todo el país, pero el gremio tiene una herramienta de lucha que es la huelga y nunca hemos de este tipo", dijo Oscar Lescano a este diario.

Por su parte, Oscar Dorcas, de Transener, dijo que la empresa "no mantiene conflictos gremiales ni con proveedores, ni contratistas, ni competidores, porque no tenemos". Además, voceros de las distribuidoras consideraron "descabellada" la hipótesis de un autotendido. Lescano, sin embargo, opinó: "Hilando muy fino, no sería nada raro. Las empresas privatizadas no tienen límites y ahora están presionando al futuro gobierno, que quiere negociar una baja en las tarifas".

El local del Lave-Rap de Boulogne Sur Mer 493 quedó destruido.

"Yo estaba en el noveno piso y se me movieron todos los muebles."

Una lavandería resultó destruida por completo. El estallido provocó miedo por el recuerdo del atentado a la AMIA.



Gonzalo Melina

Explosión por un escape de gas en el barrio de Once

En lo primero que pensaron muchos fue en el atentado de la AMIA. Pasaron varios minutos hasta que el vecindario de Boulogne Sur Mer y Corrientes llegó a la cuenta de lo que había pasado. A las 18.20, la explosión provocada por un escape de gas destruyó el local de un Lave-Rap ubicado sobre Boulogne Sur Mer 493. El estallido desató un incendio luego sofocado por los bomberos. Entre los restos de mampostería y un pastiche de cemento, restos de prendas y jabón en polvo, fueron rescatadas con vida cuatro personas. Dos de ellas, el propietario y la en-

cargada del local, con graves heridas y quemaduras. El local, perteneciente a la cadena Lave-Rap, era además un lavadero industrial abierto hace diez años, y estaba ubicado en la planta baja de un viejo edificio de dos pisos. Tres años atrás cambió de dueños. La explosión tuvo lugar a metros de la esquina de la avenida Corrientes, a la hora en que tiene más autos que asfalto. El local quedó completamente destruido. Sus rejas de protección externa fueron arrancadas de cuajo; las máquinas de lavar aparecieron torcidas como hojalata debajo de bloques de mampostería y entre

paquetes de ropa blanca. La policía de la seccional 7 llegó inmediatamente y a los pocos minutos, dos dotaciones de la Superintendencia de Bomberos que se dedicaron a apagar el incendio.

Fuentes policiales informaron que durante toda la mañana se acumuló gas por una pérdida, y que una chispa provocó el estallido. La onda expansiva surgió desde la caldera, ubicada al fondo, a unos 15 metros de la entrada. Por delante de la caldera se encontraba la oficina del dueño del local, Claudio Visentini. La explosión lo despidió junto a Marta, encargada del local, hacia el frente. También se encontraban dos empleadas, Marcela y Jessica Aponte, embarazada y de nacionalidad peruana.

Marcela fue la primera en salir, presa de un profundo estado de shock y con quemaduras en la espalda. Fue atendida pacientemente por los mozos del bar Avenida, ubicado junto al local y en la esquina de Co-

Heridos: Entre los restos de mampostería y un pastiche de cemento, restos de prendas y jabón en polvo, fueron rescatadas con vida cuatro personas.

rientes. La segunda en salir fue Aponte. Nadie sabe cómo salió de allí por sus propios medios. A Claudio y Marcela una pared les cayó encima. Tuvieron que rescatarlos los bomberos. "Yo estaba en mi casa, en el noveno, y se me movieron todos los muebles —dijo a Página/12 Eduardo, encargado del edificio de Boulogne Sur Mer 472—. El muchacho tenía la cara destrozada. Me asomé y vi humo. Creí que era algo parecido a lo de la AMIA". Visentini fue enviado de urgencia al Instituto del Quemado. A Marta, la explosión le provocó serias heridas. Fue inmediatamente derivada al hospital Ramos Mejía y se encuentra en estado crítico. "Tembló todo, pensé que había habido un atentado", dijo una vecina del local. Otra creyó que se había caído un balcón. "Pobre Marcela —se quejó amargamente una vecina—. Recién se había reincorporado a su trabajo porque la habían operado de la vesícula. Y le viene a pasar esto". Según algunos vecinos, por la mañana ya se percibía el olor a gas, "pero el dueño creyó que era una pérdida chica y no le dio importancia".

A las 9.05, la policía reabrió la circulación de Boulogne Sur Mer. A esa hora, un equipo de Cibra barrió los vidrios desparados en la vereda.

Página/12

PRESENTA

Los cuentos de Perrault

SEPTIMA ENTREGA



Cenicienta

Versión original
Traducción de Graciela Montes

Había una vez... unos cuentos que los niños conocen antes de ir a la escuela, que han leído incluso antes de aprender a leer y que recordarán siempre: Cenicienta, Roja, Cenicienta, El Gato con Botas, La Bella Durmiente... viejas tradiciones populares que Perrault inmortalizó a fines del siglo XVII, que todos conocemos.

MAÑANA CON PAGINA/12

ESIS TRAS LOS ATENTADOS: LAS PROPIAS EMPRESAS O UN CONFLICTO

se esconde en la penumbra

La SIDE y la Federal investigan a las empresas con la idea de que los sabotajes puedan tener por objeto justificar cortes de suministro. La otra hipótesis apunta a una movida gremial.

preliminar de inteligencia señala que "los planificadores y ejecutores de los cortes conocen de líneas de alta tensión, su distribución en red y dónde cortar".

En la SIDE sostuvieron ayer que "da la impresión de ser una cuestión más profunda, que va más allá de lo gremial. Se están investigando los contratos, los permisionarios, pres-tatarios y empresas contratadas".

En la secretaría de los espías no apuntan únicamente a Transener, la transportadora de energía que está a cargo de las seis torres derribadas. "Hay subcontratistas y otras empresas que estamos estudiando", confirmaron ayer tanto la SIDE como la Federal. La hipótesis que manejan es que debido a la ola de calor que se vivió en los últimos días, y la que se preannuncia para enero, el abastecimiento de energía tendría serias dificultades, por lo que podría producirse una crisis similar a la que Edesur afrontó el año pasado. Ins-

Viento: El que hace el corte de los tirantes tiene tiempo de irse porque la torre suele derrumbarse varias horas más tarde, por acción del viento.

stalar la cuestión de los sabotajes desde ahora permitiría desviar las responsabilidades.

Pero ni en la SIDE ni en la Federal están seguros de la veracidad de esa hipótesis, por lo que no abandonan la investigación sobre el Sindicato de Luz y Fuerza. Se estudia la posibilidad de que los gremialistas

tos"

Por E.V.

uerza, Oscar Lescano, rechazó culada con su gremio en los aten-
a, aunque admitió a **Página/12**
no se puede descartar que gente
in duda está mal, y no es de extra-
esta". Por su parte, las empresas
chazaron la hipótesis de que estos
roses empresarios.

ctos gremiales. Es cierto que hay
presa de Energía de Santa Fe, y
pals, pero el gremio tiene una he-
y nunca hechos de este tipo", dijo

Transener, dijo que la empresa "no
proveedores, ni contratistas, ni
Además, voceros de las distribui-
a hipótesis de un autoatentado.
ando muy fino, no sería nada ra-
nen límites y ahora están presio-
negociar una baja en las tarifas".

realicen los actos de sabotaje como una advertencia contra las empresas, a las que intiman de esa manera para que negocien mejores condiciones de trabajo, salarios, distintos beneficios o la suspensión de planes de reducción de personal. Las compañías transportadoras de energía son las que tienen menos trabajadores y las más tecnológicas, por lo que han reducido la cantidad de gente empleada. Por ejemplo, los "avistadores de avería" ya no son hombres de a caballo ni se mueven en coches sino que todo se hace con helicóptero, con la correspondiente reducción de personal. Otro dato que tienen en cuenta los investigadores es que hay fuerte presencia gremial en las empresas subcontratistas.

Lo cierto es que, a 48 horas del derribo de las primeras torres, la pes-
quisa está en penumbras. En esencia, los investigadores se basan en las acusaciones que en privado se cruzan los trabajadores y las empresas, pero por ahora no hay ni siquiera un sospechoso.

POR QUE ES TAN VULNERABLE LA RED DE TRANSPORTE DE ELECTRICIDAD

Un sistema con muchos puntos débiles

Por Eduardo Videla

Los cuatro atentados a la red de alta tensión ocurridos en 24 horas pusieron al descubierto que el sistema nacional de transporte de electricidad es triplemente vulnerable: 1) la extensión de la red -16.000 torres en 7500 kilómetros- hace imposible su custodia; 2) su diseño radial, desde Buenos Aires hacia cada una de las regiones del interior, hace que el corte en uno de los brazos deje sin luz a toda una región; 3) a diferencia de la generación de electricidad y de la distribución, el transporte resultó ser el "hijo bobo" de la privatización: no se exigieron inversiones y ahora el

sistema está al borde del colapso.

Según los análisis coincidentes de fuentes gremiales y empresarias, el sector eléctrico tuvo durante la gestión menemista un crecimiento desproporcional: por un lado, la generación creció de la mano de la libre competencia, al punto que casi duplica la demanda y permite exportar energía; por otro, la distribución -a cargo de Edesur y Edenor en el área metropolitana- también creció, de la mano de una mayor demanda. En el medio quedó el sistema de transporte, que se mantuvo igual desde 1992, cuando fue privatizado.

"La concesión del servicio se hizo por 10 años, para la operación y el mantenimiento de la red, pero no preveía la expansión del sistema", ex-

plicó a **Página/12** el gerente de Relaciones Institucionales de Transener, Oscar Dore. Transener es un consorcio integrado por el grupo local Perez Compagn y la inglesa National Grid, que tiene el monopolio del sistema que transporta 500 kilovoltios de electricidad.

La energía viene desde las centrales hidroeléctricas del Comahue, Yacaré y Salto Grande hacia Buenos Aires, y desde allí es distribuida en forma radial -como la antigua red ferroviaria- hacia Cuyo, el Noroeste y el Noreste. Desde Mendoza, Tucumán y Chaco, son las redes regionales las que se encargan de llevar la energía a los pueblos de cada zona. Por eso, el atentado ocurrido el miércoles a la noche en una torre de Córdoba dejó sin luz a seis provincias, Tucumán, Santiago del Estero, Salta, Jujuy, La Rioja y Catamarca, sin posibilidad de abastecer la zona por otra vía que no sea la afectada.

Ayer, el gerente general de Transener, Silvio Resnisch, se quejó por lo que considera una asignatura pendiente del sistema eléctrico nacional. "Alguien tiene que poner los 600 millones que cuesta hacer una red en anillo, que conecte las

regiones entre sí", reclamó.

Transener construyó una nueva línea -que se agrega a las tres actuales- para transportar energía desde el Comahue hacia Buenos Aires. Su inauguración está prevista para el 20 de diciembre, pero se habilitó parcialmente esta semana, ante la emergencia generada por los atentados.

Otra vez fuentes empresarias y gremiales coinciden en que la construcción de esta cuarta línea era imprescindible para evitar el colapso del sistema. "Llega con cinco años de demora", dijo Gustavo Callejas, ex subsecretario de Combustibles. "El sistema de transmisión está al límite de su capacidad y puede colapsar ante un incremento de la demanda", advirtió Gabriel Martínez, de la Federación de Trabajadores de la Energía, opositores a la conducción de Luz y Fuerza.

Según fuentes empresarias, el vacío legal de la privatización derivó en un tira y afloje entre empresas: las generadoras y las distribuidoras se pateaban la pelota entre sí y ambas, a los usuarios. Finalmente, la obra se licitó y Transener se la adjudicó, con una inversión de 260 millones de pesos.



Rafael Yohai

La caída de tres torres dejó en la oscuridad a medio país el martes



Red de alta tensión

Informática Telam

FACULTAD DE BELLAS ARTES UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA LLAMADO A CONCURSOS DOCENTES

- DEPARTAMENTO DE MUSICA**
- Fundamentos Psicopedagógicos de la Educación Musical un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinaria, dedicación simple
 - Fundamentos Psicopedagógicos de la Educación Musical un (1) cargo de Profesor Adjunto, Ordinaria, dedicación simple
- DEPARTAMENTO DE COMUNICACION AUDIOVISUAL**
- Estructura del Relato Audiovisual I un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinaria, dedicación simple
 - Estructura del Relato Audiovisual II un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinaria, dedicación simple
 - Estructura del Relato Audiovisual III un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinaria, dedicación simple
- DIVISION DE MATERIAS INTERDEPARTAMENTALES**
- Lenguaje Visual I dos (2) cargos de Profesores Adjuntos, Ordinarios, dedicación simple
 - Lenguaje Visual II un (1) cargo de Profesores Adjuntos, Ordinarios, dedicación simple
 - Lenguaje Visual III un (1) cargo de Profesores Adjuntos, Ordinarios, dedicación simple
 - Historia del Pensamiento Argentino un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinaria, dedicación simple
 - Historia del Pensamiento Argentino dos (2) cargos de Profesores Adjuntos, Ordinarios, dedicación simple
 - Historia de la Cultura un (1) cargo de Profesor Adjunto, Ordinario, dedicación simple
 - Teoría de la Práctica Artística un (1) cargo de Profesor Adjunto, Ordinario, dedicación simple
 - Semiotica General y de las Artes Visuales un (1) cargo de Profesor Adjunto, Ordinario, dedicación simple
- DEPARTAMENTO DE DISEÑO Y COMUNICACION VISUAL**
- Teoría de Diseño un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinario, dedicación simple
 - Teoría de Diseño un (1) cargo de Profesor Adjunto, Ordinario, dedicación simple
 - Tecnología de Diseño un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinario, dedicación simple
 - Tecnología de Diseño un (1) cargo de Profesor Adjunto, Ordinario, dedicación simple
 - Nota: las materias Taller de Diseño, en Comunicación Visual II y III, se cursan en forma de prácticas.
- DEPARTAMENTO DE DISEÑO INDUSTRIAL**
- Taller de Diseño Industrial II "A" dos (2) cargos de Profesores Adjuntos, Ordinarios, dedicación simple
 - Taller de Diseño Industrial II "B" dos (2) cargos de Profesores Adjuntos, Ordinarios, dedicación simple
 - Taller de Diseño Industrial II "C" un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinario, dedicación simple
 - Dibujo un (1) cargo de Profesor Titular, Ordinario, dedicación simple

inscripción treinta (30) días corridos a partir de la publicación (Ord. 17096 de la U.N.L.P.)
Lugar: Facultad de Bellas Artes, Diag. 78 Nº 680, La Plata (1900). Bs. As. Tel: (0221) 423-5756
interno 26, de lunes a viernes de 8 a 12 horas.

SUICIDIO

Exequiel Alberto Lanús, de 59 años, hermano del embajador argentino en Francia, Archibaldo Lanús, y rey de la noche porteña en los años 60, apareció muerto aparentemente de un balazo en la cabeza, en su departamento de Carlos Pellegrini 983. El cadáver fue hallado por la denuncia de los vecinos que percibían olores nauseabundos. Trascendió que bajo su cuerpo fue encontrada un arma, presumiblemente una carabina. La causa fue caratulada como "averiguación de suicidio". Según José Lataliste, amigo personal de Exequiel Alberto Lanús y ex propietario de Mau-Mau —de la que Lanús fue disc jockey en su época de oro— "desde hacía tres años que pasaba por una profunda depresión, después de que su hija se suicidó". La tesis del suicidio es la que sostiene la policía, que no halló signos de violencia en el departamento.

Policías condenados

"Los policías tienen con esta sentencia libertad para matar y seguir torturando gente." La frase fue dicha ayer por la viuda del changarín Carlos Sutura, asesinado por uniformados en la capital jujeña en enero de 1998. A pesar de la larguísima lista de lesiones que indicaron torturas en el cuerpo de Sutura, los jueces condenaron, sin considerar demostrados los tormentos, a tres policías a penas de entre 12 y 14 años, mientras los familiares pedían la cadena perpetua.

Sesión con amenazas

Tras recibir tres amenazas telefónicas de bomba en el conmutador, ayer a la tarde debió ser desalojada la Legislatura porteña. Los llamados hacían alusión a la existencia de tres artefactos explosivos en el edificio. La Brigada de Explosivos fue la encargada de inspeccionar el edificio de Diagonal Sur y Perú, que debió ser desalojado en su totalidad cuando los diputados se encontraban en sesión.

El argentino que demandó a la reina Isabel por 70 millones

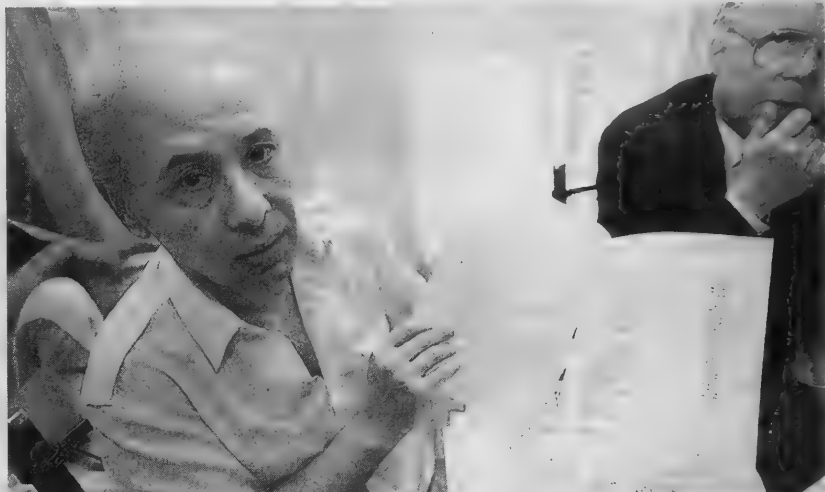
Por Horacio Cecchi

▲ Sin trabajo estable, sin techo —acaban de rematar su chalet por deudas—, con su nombre bailoteando en los registros de Veraz y sobreviviendo con el aporte de algunos familiares, Constantino Davidoff no tiene paz. Tampoco tiene los 70 millones que sueña cobrar de dos demandas en las que aparece como querellante. La suma no es despreciable. Cambiaría la perspectiva de vida de cualquiera. Pero no cualquiera demanda a la reina de Inglaterra y al gobierno británico por daños y perjuicios. La solución de sus expectativas no es sencilla, especialmente si se consideran los motivos que lo enfrentan con el león inglés y la corona de Isabel: en 1982, Davidoff compró para desarmar tres factorías balleneras en desuso, en las islas Georgias. Pero se desató la guerra y sus trabajadores quedaron como el jamón del sandwich y sus propiedades, deglutidas por el imperio. *Off course*, el futuro de Davidoff es menos sencillo de lo que parece: el Foreign Office respondió a los reclamos del desarmador con una nota sin aclaración de firma dirigida a la Cancillería en la que sugiere, informalmente, que la corte en los juicios para que las relaciones diplomáticas "no se vean adversamente afectadas". Todo por las *good relations*.

A principios de la década del 70, la vida de Constantino Davidoff iba viento en popa. Especializado en el desarmado de cables telegráficos que surcan las profundidades del océano, y que quedaron añejos con la comunicación vía satélite, C.D. había ganado la licitación para toda Sudamérica y Centroamérica. En 1976 inició otro emprendimiento en el mismo rubro de lo viejo, pero en diferente ramo: en las islas Georgias del Sur, cuatro aldeas de alrededor de 2 mil pobladores, con mujeres y niños, hospitales, cines, y todas las comodidades, se dedicaban a transformar cetáceos en subproductos. Estaban ubicadas en la Bahía de Leith, Husvik, Stromness y Grytviken. La prohibición de la caza de ballenas transformó las aldeas en galpones de hojalata e instrumentos inútiles.

El Reino Unido licitó el desarmado en 1976. Davidoff se adjudicó la tarea. Seis años duró la redacción del contrato hasta que, por 500.000 dólares, firmó y se hizo propietario

Constantino Davidoff compró para desarmar tres factorías en las Georgias. Pero eligió un mal año: 1982. Con la guerra, se las confiscaron. Ahora vive en la ruina y pide indemnización.



Constantino Davidoff reclama daños y perjuicios al gobierno británico y a la propia corona. El Foreign Office sugirió a la Cancillería que frene los juicios para no afectar las relaciones.

de las tres primeras aldeas, y de los materiales de la cuarta. "Había muchas cosas de utilidad —explicó a *Página 12* Davidoff, en el living de la casa de su hermana, a la sazón su vivienda provisoria—. Ejes portahélices, generadores, tres diques flotantes, chapa para buques, cazaballeneros y otros barcos."

Después de las correspondientes autorizaciones del gobierno inglés, Davidoff y seis ayudantes desembarcaron en las Georgias. Analizaron el estado de situación y regresaron al continente. El 19 de marzo del '82, un buque de la Armada, pero de uso civil, transportó 39 obreros de la empresa de Davidoff hasta las Georgias. "Estaban esperando generar un incidente y me aprovecharon a mí", denuncia el desarmador. El Foreign Office ordenó el retiro de los operarios. "Argentina respondió que estaban cumpliendo un contrato comercial, pero Inglaterra desoyó la explicación". Al día siguiente, el gabinete de Thatcher ordenó el envío del "Endurance" para el desalojo. Los 39 obreros fueron tomados como refugiados de guerra y las aldeas cambiaron de manos. Davidoff se quedó con la inexistente posibilidad de un reclamo co-

mercial en tiempo de guerra.

Concluida la contienda, en el '84 primero y en el '96 después, presentó dos querellas en el Juzgado 5 en lo Contencioso Administrativo, a cargo de la jueza Susana Córdoba, contra el Reino Unido y la corona por daños y perjuicios. El monto inicial fue de 31 millones de dólares. Davidoff calcula que, de ganar la demanda, en la actualidad

Respuesta: Davidoff notificó su reclamo a la reina. Y recibió respuesta. "Dear Mr. Davidoff", empezaba la carta de la monarca, que les dio curso a las demandas.

la suma alcanzaría los 70 millones. En el primer caso, incluyó al Estado argentino como garante, para evitar que la causa prescribiera. Pero en 1987, el procurador del Tesoro nacional declaró que Argentina había actuado en "legítima defensa" con lo que la pelota quedó únicamente del lado inglés, cuyo gobierno desconoció las demandas, considerando que se trataba de una razón de Estado que no es materia

judicial. "Es falso, porque el contrato era civil, y encubrieron el despojo del que fui víctima", sostiene Davidoff. Entonces envió una nota a la reina Isabel, poniéndola en situación. "Dear Mr. Davidoff", empezaba la respuesta de la monarca, el 25 de marzo del '97, continuaba agradeciendo por haber sido tomada en cuenta, y dando curso a las dos demandas.

Pero las instancias no concluyeron allí. El juicio avanzaba y el Foreign Office decidió tomar cartas en el asunto: envió una nota a la Cancillería, fechada el 13 de septiembre de este año, con el sello de la embajada británica. En medio del sello, una firma sin aclaración cierra la nota, en la que se sostiene que la documentación de las demandas será devuelta —señal de que no las reconocen—. Lo más interesante es el penúltimo párrafo, anterior a los saludos de rigor. Textualmente dice que "la Embajada (británica) agradecería que el Ministerio (de Relaciones Exteriores argentino) tome las medidas pertinentes para asegurar que las buenas relaciones entre nuestros dos países no se vean adversamente afectadas por la continuidad de estas dos causas judiciales".

Se va a cansar de ver este número.
Porque desde ahora,
es el único que tenemos.

0-810-222
VOLAR
(86527)



0-810-222
VOLAR
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios
y para todo el país, al costo de una llamada local.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS AUSTRAL

PROTESTAS DE MUJERES PORQUE EL ÁREA PERDERA JERARQUÍA

"Significa un enorme retroceso"

Por Mariana Carbajal

"No nos defraude": el pedido aparece en una carta que más de doscientas mujeres —legisladoras, académicas, funcionarias y representantes de medio centenar de ONGs— le mandaron al presidente electo Fernando de la Rúa. El motivo fue la posibilidad de que el área de la mujer pierda jerarquía en el organigrama del próximo gobierno. *Página 12* pudo saber que, efectivamente, el Consejo Nacional de la Mujer (CNM), que actualmente tiene rango de secretaría de Estado y depende de la Jefatura de Gabinete, quedará acotado al Ministerio de Acción Social. También desaparecería la Subsecretaría de la Mujer de la Cancillería. La novedad dejó perplejas a las mujeres del radicalismo y el Frepaso, que habían propuesto desde el Instituto Programático de la Alianza (IPA) transformar el área en un Ministerio de Igualdad de Oportunidades, como en Francia e Italia. Y generó "alarma" en el movimiento de mujeres. "Significará un retroceso institucional de más de diez años", cuestionó la directora del posgrado de Estudios de la Mujer de la UBA, Gloria Bonder.

El Consejo Nacional de la Mujer bajará de jerarquía con el nuevo gobierno. Las organizaciones de mujeres critican duramente la iniciativa. "Significará un retroceso enorme", alertan.



Virginia Franganillo (izquierda) y Gloria Bonder expresaron su oposición a la iniciativa. "Colocarla en el área de Acción Social significa convertirla en un ghetto", protesta Bonder.

va la firma de Cecilia Lipszyc, coordinadora de la Comisión de Políticas Públicas del IPA, la diputada Marcela Bordenave (Frepasso), la legisladora porteña Gabriela González Gass (UCR), las especialistas en género Irene Meler y Mabel Burín, Laura Bonaparte de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, la ex titular del Consejo Nacional de la Mujer Virginia Franganillo, y Monique Alschul, de Mujeres en Igualdad, entre otras.

"Implica un retroceso. Las mujeres bregamos desde 1983 para elevar el área de la mujer y convertirla en una coordinación interministerial. Estamos desilusionadas", criticó Lipszyc al ser consultada por *Página 12*. Al

perder una jerarquía que le permita influir sobre otros ministerios, el área perdería, en cierto modo, su razón de ser: integrar perspectivas de género en todas las políticas de Estado.

"Colocarla en el área de Acción Social significa convertirla en un ghetto. Debería mantener su jerarquía institucional para ser una organización coordinadora que ejecute y vigile las políticas necesarias para lograr la paridad, con capacidad de relación directa y articulación ágil con todos los ministerios del Ejecutivo Nacional, poderes Legislativo y Judicial y gobiernos provinciales. Así será imposible que tenga una acción transversal", objetó Bonder, quien se definió como independiente. "Más

allá de que no comparta la política que llevó adelante el CNM, no se puede retroceder institucionalmente", señaló la titular del Posgrado de Estudios de la Mujer, de la Facultad de Psicología de la UBA.

"Sería un retroceso enorme", coincidió Alschul, también integrante de la Comisión de Políticas Públicas del IPA. El miércoles, cuando la eliminación del CNM era todavía un rumor, Lipszyc, Alschul y más de media docena de mujeres de la Alianza concurren al Hotel Panamericano para entregarle en mano la carta al presidente electo y solicitarle una entrevista, pero no tuvieron éxito. "No tenemos interlocutor", se quejó Lipszyc. En la delegación estaba la abogada Carmen Storani, militante feminista, hermana del designado ministro del Interior y una de las candidatas a ocupar la titularidad de la futura área de la mujer.

"No dudo de que Graciela Fernández Meijide garantice políticas para las mujeres más pobres desde el Ministerio de Acción Social. Pero no creo que vaya a tener capacidad para operar con una perspectiva de género en políticas de empleo, desarrollo económico, salud y educación", señaló Franganillo, directora de Es-

tudios del Instituto Nacional de la Administración Pública y primera titular del CNM. Franganillo renunció en 1995 y fue reemplazada por la actual presidenta, Ester Schiavoni.

En su carta a De la Rúa, el movimiento de mujeres le recordó al mandatario electo que la Argentina se comprometió a llevar adelante la Plataforma de Acción de Beijing, acordada en la última Cumbre Mundial de la Mujer, en 1995, que plantea "la necesidad de crear y fortalecer los mecanismos nacionales para el adelanto de la mujer "en las instancias más altas de gobierno", con "mandatos y atribuciones claramente definidos", y con "disponibilidad de recursos suficientes". "En ese sentido—señalaron—consideramos de sumo interés que se fortalezcan o jerarquicen las estructuras institucionales ya existentes."

El área de la mujer nació con el gobierno de Alfonsín como una dirección. En 1987 pasó a ser una subsecretaría, dependiente del Ministerio de Acción Social. Durante la gestión de Menem el sector fue jerarquizado institucionalmente, aunque vaciado de contenido en los últimos cuatro años. En 1991 se creó el Consejo Coordinador de Políticas Públicas para la Mujer y en 1992, el Consejo Nacional de la Mujer, con dependencia

Jerarquía: "Debería mantener su jerarquía institucional para ser una organización coordinadora que ejecute y vigile las políticas necesarias para lograr la paridad".

directa de la Presidencia primero, luego de la Secretaría General de la Presidencia, y recientemente de la Jefatura de Gabinete. Por otra parte, ante la importancia que la temática de género adquirió en los foros internacionales, en 1998 nació la Subsecretaría de la Mujer, dentro de Cancillería, que sería eliminada en el nuevo organigrama.

"Todas las recomendaciones de organismos internacionales plantean la necesidad de transversalidad en las políticas de género", precisó Lipszyc. Y recordó que en Francia el área ocupa el Ministerio de la Igualdad, en Italia de la Paridad y la Oportunidad, en España, el Instituto de la Mujer, en Estados Unidos está dentro del Departamento de Estado y en Chile es el Servicio Nacional de la Mujer, con dependencia directa de Presidencia.

¿Por qué debe existir un área de la mujer?

IRENE MELER*

"Sector excluido"

"Es importante que el Consejo Nacional de la Mujer mantenga su jerarquía porque, de esta manera, tiene más conexión con otros organismos de gobierno y puede influir en las políticas públicas generales: económicas, educativas, sociales, entre otras. La idea es que las áreas de mujer participen de las reuniones de gabinete. De esa manera, la titular del área puede opinar de temas generales aportando la perspectiva de las mujeres. Muchas veces no existe esta posibilidad porque predominan los políticos —tanto hombres como mujeres— de formación androcéntrica, es decir, focalizada desde el punto de vista masculino. El punto de vista masculino se confunde con el general porque los hombres han dominado por mucho tiempo la sociedad. Si se bajan el rango institucional, el área tiene bloqueado el acceso a las decisiones. Y si hay una situación de tanta desigualdad, darle rango al área mujer es como garantizar la relevancia de este tema en las políticas públicas. Desde el Consejo Federal de la Mujer, por ejemplo, se implementó la Ley de cupos, que establece que las listas políticas deben estar integradas al menos por un 30 por ciento de mujeres, con lo cual hubo un aumento significativo de diputadas. Es una medida de discriminación positiva para tratar de acelerar la compensación de esa desventaja, porque es un sector que estuvo excluido durante siglos."

*Coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires.

MARIA JOSE LUBERTINO*

"Es un tamiz"

"No es un problema de jerarquía sino un problema de eficacia. No importa la denominación que se le da al área de la mujer, pero tiene que ser una instancia de articulación. Porque un área de mujer con jerarquía política permite la igualdad de oportunidades, no como una política sectorial sino en la incorporación de la perspectiva de género en las políticas públicas. Se trata de mirar el impacto que las políticas públicas de cualquier área producen de manera diferenciada en mujeres y varones y de reparar esa diferencia a través de acciones positivas. Pero para lograr esto tiene que haber una instancia con respaldo político, que dependa de Presidencia o Jefatura de Gabinete, que permita coordinar a las personas que estén designadas en cada una de las áreas. Lo importante es el aval que el área tenga en cada ministerio para desenvolver las políticas, tiene que tener un diálogo directo con el ministro y lograr una coordinación al más alto nivel. De esta forma, el área puede establecer una instancia de coordinación del Consejo Federal y una instancia de articulación con los otros ministerios: tiene que haber referentes de la igualdad de oportunidades en todos los ministerios. Debe ser un ámbito con capacidad de diálogo interáreas, transversal. Es como pasar por un tamiz, que mira y mide la situación entre hombres y mujeres."

*Dirigente política de la Alianza.

JUDICIAL - CONSTITUCION

DEPTO. 72,66 m² - BASE \$ 6.461,31

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 31 a cargo del Dr. Víctor Fernando Liberman. Secretaría Única a mi cargo, sito en Uruguay N° 714, piso 5°, de esta ciudad, comunica por dos días en los autos caratulados: "CONSORCIO BERNARDO DE IRIGOYEN 1356/60 C/GUTIERREZ MARTA S/EJEC. DE EXPENSAS", Expediente Reservado N° 79.250/97 que el martillero BENJAMIN SERGIO DELGADO rematará el día 17 de diciembre de 1999 a las 11 horas, en el Salón de Remates "San Cayetano" de la calle Humberto I N° 2042, Capital Federal: El inmueble, en el estado en que se encuentra y se exhibe, de la calle Bernardo de Irigoyen N° 1356/58/60, UF-3, P.B. Dpto. "2", con entrada común por el N° 1356 de Bernardo de Irigoyen, Capital Federal. Consta de una superficie propia de: 67,68 m² en su planta y 4,98 m², en el entre-suelo, lo que hace un total de 72,66 m². Nomenclatura Catastral: Circ. 12, Sec. 14, Mzra. 99, Parc. 42. Matricula FR 12-268/3. Se trata de un departamento ubicado en el contrato y consta de: Hall de entrada, living-comedor con doble circulación, baño completo, un dormitorio principal, patio cubierto, cocina, dos habitaciones destinadas a dormitorios de la cual una con entrapado destinado a dormitorio, lavadero cubierto, y sobre la cocina y por escalera una habitación de servicio. El inmueble se encuentra en mal estado de conservación y se encuentra ocupado por la demandada quien vive con su familia. Deudas: G.C.B.A. (fs. 79) al 7/4/99 \$ 725,70; A.A. (fs. 76) al 6/4/99 \$ 845, O.S.N. (fs. 75) al 9/4/99 \$ 271,62, Expensas (fs. 89) a abril/99 \$ 1.524. En caso de no existir remanente suficiente el adquirente deberá hacerse cargo de las deudas por impuestos, tasas, servicios y expensas. Base: \$ 6.461,31. Al contado y al mejor postor. Seña 30% Comisión 3%. En efectivo y en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 133 del Cód. Proc. y depositar el saldo del precio dentro del quinto día de aprobado el remate en el Bco. de la Nación Argentina Suc. Tribunales. Demás datos consultar al expediente. Informes en la oficina del martillero al tel. Fax: 4812-7780. Exhibición: 15 y 16 de diciembre de 1999, de 15 a 17 horas. Buenos Aires, noviembre 25 de 1999. Dr. Ricardo Adolfo Levita. Secretario.

INFORMES: 4812-7780

MIRADOR

SEATTLE

Los 400 golpes



Ahora va en serio. Ayer se cumplió el segundo día del toque de queda en Seattle y tanto la policía del estado de Washington como la Guardia Nacional se mostraban dispuestas a dar vuelta su imagen de "tímida" y "blanda" que fue blanco de las acusaciones en los últimos días. Desde el martes ya fueron arrestadas más de 400 personas por su presunta responsabilidad en las violentas protestas contra la Cumbre de la Organización Mundial del Comercio (OMC) que prácticamente arrasaron con media ciudad y dejaron centenares de heridos y de comercios saqueados. Y ahora la ciudad permanece en un estado de semiocupación policial. Miles de uniformados mantenían una vigilancia estricta en un radio de 30 cuadras alrededor del Centro de Convenciones donde se está realizando la reunión de la OMC que termina hoy. El alcalde de Seattle, Paul Schell, confirmó el cambio de actitud y explicó que sólo los clientes de restaurantes y las personas que tengan "razones de trabajo" podrán ingresar en el área custodiada.

RUSIA-EE.UU.

Espías eran los de antes

La nueva guerra fría del contraespionaje está caliente. Cheri Leberknight, la diplomática norteamericana "sorpresa" en flagrante delito de espionaje" el lunes, "dejará el territorio de la Federación de Rusia antes de 10 días", adelantó ayer el ministro ruso de Relaciones Exteriores en un comunicado. El portavoz del Servicio Federal de Seguridad (FSB), Alexander Sdanovich, aseguró que Leberknight es una colaboradora de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA), que "intentó conseguir por medio de un ciudadano ruso documentos de carácter militar-estratégico que representan un secreto de Estado". El mismo lunes, Washington acusó a un suboficial de la marina estadounidense de entregar información secreta a Moscú —que ayer sufrió su mayor cantidad de bajas en Chechenia, calculadas entre 35 y 50 efectivos—. "Rusia y Occidente avanzan hacia una nueva confrontación. Un paso más y nos encontraremos al borde de una segunda guerra fría", pronosticó ayer el diario ruso *Izvestia*.

La paz de protestantes y católicos en el Ulster...

The Guardian
de Gran Bretaña

Por John Mullin
Desde Belfast

De todos los días, ayer fue el más trascendente. Más allá del esplendor en Dublín, Belfast y Londres, las principales señales de que la situación ya cambió para siempre fueron las más pequeñas: un grupo antiabortista se atrincheró frente a la sede del Parlamento, poniendo en evidencia que los asuntos estrictamente políticos finalmente están prevaleciendo. David Trimble, líder de los protestantes del Partido Unionista del Ulster (UUP), se negó a usar la "palabra H" (por "histórico") al ingresar a Stormont como el primer líder de un gobierno de coalición en Irlanda del Norte. El tiempo juzgará, pero Trimble entró con una inusual y sincera sonrisa.

De todos modos, en Dublín hubo una verdadera sensación de que se estaba haciendo historia. Es allí donde la fuerza de lo que está ocurriendo comenzó a desarrollarse. Fue más que una simple devolución de poderes de Westminster a Stormont por primera vez en 25 años. Fue una verdadera refundación de las relaciones entre las dos partes de la isla, que nunca estuvieron en mejores términos en los 78 años desde su partición. Peter Mandelson, el secretario británico para Irlanda del Norte, ha jugado un rol central detrás de escena asegurando que las propuestas del ex senador norteamericano George Mitchell tuvieran éxito. También ayer, el IRA anunció que ya ha nombrado a su representante ante la Comisión Independiente de Decomiso, lo que supone un primer paso hacia su desarme.

Ayer, Mandelson se ubicó en el escenario central del suntuoso salón de baile de Iveagh House, alguna vez residencia de la familia Guinness y ahora sede del ministerio irlandés de Asuntos Exteriores. En medio de los aplausos, Mandelson suprimió el acuerdo anglo-irlandés de 1985, detestado por los unionistas, reemplazándolo por el acuerdo británico-irlandés, que instala relaciones únicas, incluyendo el Consejo Ministerial Norte-Sur, las seis instituciones transfronterizas y el Consejo Británico-Irlandés. Mandelson dijo que "durante la mayor parte del siglo, los asuntos constitucionales han dividido a la gente, levantado barreras y atizado la violencia en esta isla. Pero ahora, con la completa implementación del acuerdo del Viernes Santo, podemos resolver esas diferencias".

A pasos de allí, justo antes de las 10 de la mañana, Bertie Ahern eliminó los artículos dos y tres de la Constitución irlandesa, desistiendo de sus reclamos territoriales sobre Irlanda del Norte. Y en un signo de lo lejos que la opinión pública en la República Irlandesa ha llegado, Ahern lo declaró un día de orgullo para los nacionalistas. En Londres, Tony Blair volvió sobre su lugar común más trillado. Ya había hablado de la mano de la historia en abril del año pasado cuando llegó a Irlanda del Norte para rescatar el acuerdo. Ayer dijo que "aún hay mucho por hacer, queda un largo camino por delante y todavía exis-

Ayer se hizo historia, con la primera sesión del gobierno autónomo del Ulster, que incluye a católicos y protestantes en el gabinete.



El primer gabinete ejecutivo de coalición de Irlanda del Norte reunido a pleno ayer en Belfast. Gerry Adams, el líder del Sinn Féin —ala política del IRA—, decidió registrar el momento.

ten obstáculos. Pero al menos hay esperanza de que la mano de la historia finalmente esté torciendo el peso del terror y la violencia y forjando el futuro del pueblo norirlandés, particularmente de los niños, que merecen un mejor futuro que el pasado", declaró.

En el palacio de Buckingham, la reina almorzó con Mary McAleese, la presidenta irlandesa. Ahora se espera que la reina le devuelva la visita con un viaje a Dublín a comienzos del año próximo, el primero de un monarca británico a la República Irlandesa desde que Jorge V estuvo en 1911, cinco años antes de la insurrección que tensó las relaciones diplomáticas.

Pero el centro de atención estuvo en Belfast. Trimble decidió autorizar las cámaras durante el primer encuentro del gabinete ejecutivo. Se reunieron alrededor de una mesa de roble en la habitación 21

Errores: El ex jefe del IRA y actual ministro de Educación, Martin McGuinness, se equivocó de asiento y bromeó con que "éste es el primer error".

a las 3 de la tarde. Seamus Mallon, el vicepresidente ministro, admitió que estaba aterrado. El ex jefe del IRA, Martin McGuinness, se equivocó de asiento. Trimble se rió al señalarle el error, y el negociador en jefe del Sinn Féin, que desde que se convirtió en ministro de Educación ha desarrollado un elegante estilo de tomarse el pelo a sí mismo, respondió que "éste es el primer error".

El ministro de Desarrollo Regional, Peter Robinson, del Partido Unionista Democrático, y el ministro de Desarrollo Social Nigel

Dodds se ubicaron aparte. Ambos se negaron a sentarse junto al Sinn Féin. Su actitud fue impactante, pero no logró bajar los espíritus de la ocasión. Ni siquiera el provocador que se instaló inmediatamente después al paso del primer ministro y sus segundos, sosteniendo un cartel con la leyenda en rojo que decía "Ulster a la venta. Contactar a David Trimble" pudo lograrlo. Mallon susurró a Trimble que siguiera caminando sin prestar atención, y destacó la atmósfera constructiva del encuentro.

Mandelson restó importancia a los problemas que quedan. Con todo el entusiasmo de un predicador, exclamó: "Tengan fe". Se sentía en el aire que ya se había cruzado el Rubicón. La política en Irlanda del Norte nunca volverá a ser la misma.

Traducción: Florencia Grieco.

COMO SE LLEGO A LA REUNION DE GABINETE DE AYER

Ocho siglos, 601 días y una hora

Por J. M.
Desde Dublín

En su elegante bungalow en el campo al sur de Down, Lucy Faulkner se despertó con una extraña sensación de premonición. Ayer había estado pegada a la televisión y sus pensamientos eran agriales. Lady Faulkner, de 73 años, recordaba la desolación de su marido Brian hace 25 años. Era el jefe ejecutivo del último experimento de poder compartido en Irlanda del Norte, destruido por la huelga de los obreros lealistas en mayo de 1974.

Faulkner había sido primer ministro cuando Westminster impuso su gobierno en la provincia en marzo de 1972, y cuando el acuerdo de paz de Stormont fue nuevamente prorrogado dos años más tarde, su

suerte política quedó sellada, junto con las esperanzas de paz de una generación. Murió en un accidente andando a caballo en marzo de 1977. Lady Faulkner dijo: "No puedo dejar de pensar en la pérdida que fueron estos años. ¿Cuántas miles de vidas se perdieron? Pero hoy, es hora de mirar al futuro, al nuevo milenio. Estoy encantada de verlo, porque realmente siempre tuve mis dudas de poder hacerlo".

Bairbre de Brun, del Sinn Féin, nombrada ministra de Salud, Servicios Sociales y Seguridad Pública, se dirigía a Stormont, la ex fortaleza del supremacismo unionista (protestante), en su traqueteado automóvil. No estaba segura de si regresaría a Belfast en un Mercedes ministerial. El unionista de Ulster, Michael McGimpsey, ahora ministro de Cultura, Arte y Esparcimien-

to, dio una nota algo ingenua, característica del nuevo pibe en la escuela. Dijo: "Durante 25 años, si no nos gustaba una decisión, culpábamos a los ministros de afuera. Ahora, si las cosas no andan, será culpa nuestra y tendremos que pagar la multa". Y para sorpresa de muchos el Sinn Féin nombró ministro de Educación a Martin McGuinness, un ex jefe de Estado Mayor del IRA, ex aprendiz de camicero que no hizo la escuela secundaria. Salió del paso elegantemente, diciendo que "ahora la educación será para todos y no sólo para los protestantes".

Muchos no podían creer lo que estaba pasando. Habían esperado ochos siglos para un acuerdo, 601 días desde el acuerdo y el primer gobierno de Irlanda del Norte fue nombrado en una hora.

EL ALA POLITICA DE ETA CONTRA MAS ATENTADOS

...queda lejos del País Vasco

La guerrilla separatista vasca ETA pondrá fin hoy a 14 meses de tregua unilateral. Sin embargo, el portavoz de Euskal Herriarrak (nombre electoral de Herri Batasuna (HB), brazo político de la ETA), Arnaldo Otegi, declaró ayer que "un atentado sería una decepción para todo el mundo, incluido probablemente ETA". Y anteayer, la Mesa Nacional de HB había anunciado que, por primera vez en su historia, iba a sumarse en los actos por la paz. A pesar de este avance de las fuerzas moderadas dentro del separatismo vasco y del virtual aislamiento de sus sectores más radicales, miles de personas salieron ayer a pedir que no se repitan los atentados etarras. Las manifestaciones cubrieron el País Vasco español y francés, toda España y hasta otras ciudades europeas. La seguridad en el País Vasco francés y en el español fueron reforzadas, y los jefes de gobierno de estos países, Lionel Jospin y José María Aznar, estudiaron ayer en Madrid el reforzamiento de la cooperación antiterrorista.

"No queremos que nadie muera, ni que nadie mate, no queremos que pasen en este país las cosas que han venido pasando", señaló Otegi durante una conferencia de prensa en Pamplona. "Para nosotros la paz es un objetivo importante, pero tan importante como la paz es sustentar de forma estable las condiciones para que la paz sea definitiva, para siempre", sostuvo. Otegi sostuvo que "un atentado de ETA vendría a reflejar el fracaso de todos los que no hemos sido capaces durante 14 meses de hacerle entender que tenemos los compromisos políticos suficientes como para edificar un escenario de paz y democracia para este país". En esa misma ciudad, capital de Navarra (región por la ETA como perteneciente al País Vasco), se produjo ayer la primera manifestación en contra de la violencia etarra en la que participó el Herri Batasuna, su propio brazo político.

En Madrid, más de mil manifestantes poblaron la Puerta del Sol al grito de "Vascos sí, ETA no", y terminaron el acto con un minuto de silencio. Los actos contra el fin de la tregua se extendieron por Valladolid, Sevilla, Córdoba, Murcia, Vigo, Pontevedra y Huesca. También hubo manifestaciones más ilustres. En Bruselas, el príncipe heredero Felipe de Borbón y varios ministros del Interior, entre ellos Mayor Oreja, el de Alemania, Otto Schily, y el de Gran Bretaña, Jack

ETA levantará hoy su tregua de 14 meses. Las protestas se extendieron ayer y se repetirán hoy en toda España, con la participación de los propios brazos políticos etarras.



La protesta contra la ETA en el Parlamento de Navarra incluyó por primera vez al Herri Batasuna. El brazo político de ETA también se unirá hoy a las manifestaciones contra el levantamiento de la tregua.

participen en una convocatoria a favor de la paz", afirmó el presidente del gobierno autónomo vasco, Juan José Ibarretxe, en referencia a la participación del Herri Batasuna en los actos callejeros. "Me parece una buena noticia que HB haga una manifestación tan expresa del rechazo a la violencia", celebró el director de la Guardia Civil, Santiago López Valdivielso.

Pero el propio jefe de López Valdivielso, el ministro del Interior Jaime Mayor Oreja, señaló que "el HB tiene maneras muy claras de decir

que no quiere muertes de ETA y no es suficiente la presencia en una manifestación con una pancarta tratando de hacer un mensaje lleno de confusión al respecto. No estamos en un momento en que estas nuevas trampas confundan a una mayoría de españoles que sólo quieren la paz". El líder socialista Joaquín Almunia se sumó a la muestra de prudencia. "Si es un comunicado sincero me alegro, si es un comunicado con trampa quedará puesto en evidencia en los próximos días o semanas", sostuvo.

El secretario de Estado para la Seguridad, Ricardo Martí Fluxá, advirtió que ETA puede actuar "más pronto que tarde" y aseguró que, además del reforzamiento de la seguridad en todas las ciudades españolas, se repartieron fotografías de varios "etarras" a las comisarías de policía porque se tienen datos de su posible presencia en el país. Pero no todo es mostrar los dientes. La cámara penal de París suspendió una de las órdenes de detención por las cuales una militante etarra fue encarcelada en Francia.

POR LAS VICTIMAS DE LAS DICTADURAS EN GUATEMALA

Rigoberta apela a España

El País
de Madrid

Por Yolanda Monje

En su condición múltiple de "denunciante, víctima, Premio Nobel de la Paz y, sobre todo, mujer indígena", la guatemalteca Rigoberta Menchú presentó ayer una denuncia en la Audiencia Nacional de Madrid contra ocho personas, entre ellas el golpista José Efraín Ríos Montt, por delitos de genocidio, terrorismo y torturas cometidos durante las dictaduras en Guatemala. Menchú asegura que hasta ahora no ha hallado sino "negación de la justicia". Por eso ha venido a España. "Porque en algún rincón del mundo tiene que haber justicia."

"Creo en la justicia universal, creo que las víctimas hemos cargado nuestro dolor y tiene que haber justicia", declaró la Premio Nobel momentos antes de entregar los archivos que contenían el informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico, que cifró las víctimas de los 36 años de gobiernos militares en Guatemala en 200 mil perso-

nas, el 93 por ciento de las cuales es atribuible a violaciones de derechos humanos cometidas por el Ejército y los paramilitares. "En este momento hemos visto el fortalecimiento de esa esperanza aquí y por eso acudimos a la Audiencia Nacional."

La querrela, según relató Menchú, se sustenta por tres casos "pa-

Garzón: El juez no quiso estar presente para que no se interprete que admite cualquier denuncia, y de esta forma se desmarca completamente del caso.

radigmáticos e ilustrativos" que resumen todas y cada una de las características de genocidio, terrorismo y tortura. Estos casos son el asalto y la masacre cometida el 31 de enero de 1980 en la embajada de España en Guatemala, ocupada por decenas de indígenas que protestaban por su paupérrima situación y durante la cual murieron 37 personas, entre ellas tres ciudadanos españoles —una de las víctimas fue el

primer secretario de la embajada, Jaime Ruiz del Arbol— y el padre de Rigoberta Menchú. Los otros dos casos que se detallan en la documentación presentada ayer son la persecución que sufrió la familia de la propia Premio Nobel y la muerte de los sacerdotes españoles Faustino Villanueva, José María Cirera, Juan Alonzo Fernández y Carlos Pérez Alonzo.

La Premio Nobel guatemalteca se presentó en la Audiencia Nacional española acompañada del secretario general de Comisiones Obreras (sindicato de origen comunista), Antonio Gutiérrez, y presentó su denuncia en el juzgado de guardia, que ayer correspondía al número 5, cuyo titular es Baltasar Garzón. El magistrado, que lleva los casos de Pinochet y de 98 militares argentinos, no quiso estar presente, y la denuncia se presentó ante la secretaría judicial, con el fin de que no se interprete que admite cualquier denuncia por violaciones de derechos humanos en cualquier país. De esta forma se desmarca completamente del caso, ya que la denuncia fue remitida al juez decano, Carlos Dívar, para que se reparta entre los seis jueces centrales.

LO QUE VIENE

PANAMA

Yankees (no) go home



"Nos vamos, pero no del todo." Esa parece ser la expresión del gobierno de Estados Unidos hacia Panamá. El martes pasado, el Ejército norteamericano se retiró del último de sus fuertes en el país centroamericano, como último paso hacia la cesión definitiva del Canal de Panamá. Pero un informe de la embajada norteamericana consideró que Panamá debe "remilitarizar" su policía civil porque no posee capacidad operacional ni una "una estrategia para salvaguardar la seguridad nacional". El informe concluye que Estados Unidos prevé un "período crítico" en el país por el contrabando de armas, el narcotráfico, el terrorismo y la presencia de paramilitares y guerrilleros colombianos en la frontera. Sin embargo, la presidenta panameña, Mireya Moscoso, aseguró que cualquier acuerdo con Estados Unidos u otra nación en materia de seguridad será sometido a una consulta popular y descartó que se negocie la extensión de la presencia militar norteamericana en el Canal. Mientras tanto, la derecha norteamericana insiste en el peligro de que China gane el control del lugar.

CENTROAMERICA

Tambores de guerra

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, amenazó ayer con romper relaciones diplomáticas con Honduras, luego de que el Congreso de ese país ratificara el martes pasado un tratado de límite marítimos con Colombia. Según el gobierno nicaragüense, este tratado le cercena 130.000 kilómetros cuadrados de su plataforma continental. El gobierno de Honduras, a su vez, denunció el crecimiento de la presencia militar de Nicaragua en los puestos fronterizos. Nicaragua impuso, a su vez, una suba del 35 por ciento de los aranceles para los productos hondureños. "Ahora tomamos medidas económicas. Si nos responden, vamos a tener con qué enfrentarlo; si es necesario romper relaciones, pues las rompemos", declaró Alemán. El Congreso de El Salvador hizo un llamado a sus vecinos para "no batir los tambores de la guerra" en Centroamérica. El embajador norteamericano en Managua, Oliver Garza, exhortó a ambos gobiernos a alcanzar "una solución cordial a su disputa".

Seguridad: Las fuerzas de seguridad españolas reforzaron la vigilancia en todas las ciudades y repartieron fotografías de varios "etarras" por las comisarías.

Straw, participaron en una manifestación convocada bajo el lema "Paz" al margen de una reunión de la Unión Europea celebrada ayer.

Más allá de estas manifestaciones en contra de la ETA, el hecho de que sus brazos políticos también se pronuncien por la paz puso contentos a algunos funcionarios. "Es un signo esperanzador, porque será la primera vez que en el País Vasco todas las fuerzas políticas, todas,

CANIGGIA

Claudio Caniggia se mostró "preocupado" por el pedido de captura que libró una jueza correccional porteña en una causa por lesiones leves contra un fotógrafo. El jugador, que se encuentra en Italia, instruyó a su abogado, el inefable Mariano Cúneo Libarona, para que hoy pida una audiencia a la jueza María Nocetti de Angelelli, quien libró el pedido por una presunta agresión de Caniggia a un fotógrafo que habría molestado a su mujer, Mariana Nannis. "Caniggia está preocupado" explicó su representante, Pablo Cosentino. "Hablé con él y me dio instrucciones para que su abogado Cúneo Libarona vaya a Tribunales. Ni bien se lo pida la jueza, él viene." El atacante, que está jugando en el Atalanta de la segunda división del fútbol italiano, fue entrevistado por Radio Mitre, pero cortó la comunicación cuando se le preguntó por la cuestión judicial, luego de exclamar: "No tuve problemas con ningún fotógrafo ni con ningún periodista". La orden de captura, fechada el 25 de noviembre, llegó ayer a la división Seguridad Personal de la Policía Federal, que comunicó la resolución judicial a la Policía Aeronáutica, Dirección de Migraciones, Gendarmería y Prefectura Nacional. Fuentes judiciales indicaron que Caniggia se habría ausentado del país sin autorización de la magistrada. En el plano estrictamente futbolístico, Caniggia sufrió la semana pasada una leve distensión de ligamentos. "Me estoy recuperando, y tengo para una semana más -declaró-. Venía de un año sin jugar, me faltaba ritmo de partidos. Por suerte no fue nada grave." Ojalá ante esta causa pueda decir lo mismo.

"Hay gente a la que le da bronca que Silva esté siempre adelante"

Por Omar Lavallén

Después de cinco años de ausencia, el Turismo Competición 2000 regresará hoy al autódromo de la ciudad santafesina de San Jorge, y este retorno se producirá con un gran atractivo: la posibilidad de que el chaqueño Juan Manuel Silva conquiste el título. Tras una buena temporada que incluyó 6 triunfos, varios podios y un par de conflictos con algunos de sus colegas, Silva llega al "Parque de la Velocidad" con 249 puntos en su haber, 38 más que su inmediato perseguidor, Omar Martínez, cuando todavía quedan en juego 80 unidades.

—¿El domingo salís a buscar el campeonato?

—En principio sí, pero quiero ver cómo se comporta el auto. Después veremos cuáles son las perspectivas de llevamos el título.

—Todo está dado como para que te quedes con el título...

—Sí, pero no me quiero apresurar. Estoy bien, el auto está funcionando bien, y el negocio que hicimos en Paraná resultó mejor de lo pensábamos. Además mi auto va ir a San Jorge con menos kilos, mientras que mis rivales van a cargar en sus coches mucho más peso.

—Hasta ahora el mayor rival era Hernández, pero después del domingo pasó a ser Martínez, tu compañero de equipo, ¿eso complica las cosas?

—Con el "Guri" nos llevamos bien, y sabemos que podemos definir, sin problemas, el campeonato en la pista. Pero para mí Walter también sigue siendo un rival en la pelea por el campeonato.

—Este año tuviste un par de conflictos, después la cosa se tranquilizó un poco, pero el domingo volviste a recibir muchas críticas por la maniobra que realizaste en

El chaqueño puede coronarse este fin de semana campeón del Turismo Competición 2000. El piloto de Honda asegura que sus detractores quieren "empañar" su campaña "con palabras".



El Honda Civic del Pato Silva, líder del torneo.

Ganó seis carreras y puede ser campeón el domingo.

el final de la segunda carrera.

—Tengo que pensar que hay gente a la que le da bronca que esté adelante y quieren empañar nuestros buenos resultados con palabras. Henry Martín hizo la misma maniobra que yo en la primera final y nadie dijo nada, y a mí me dieron con todo. Yo no los perjudiqué, yo sólo corro en función del campeonato.

Silva tiene claro deberá esperar hasta la segunda carrera del domingo para coronarse campeón, ya que en caso de que gane la primera final y ninguno de sus rivales sume puntos, cosechará 58 unidades, cuando todavía quedan en juego 60.

Cómo se define el título

Con dos sesiones de ensayos que se cumplirán de 11 a 13, el TC 2000 comenzará a desandar hoy su actividad en San Jorge, que no recibe a la categoría desde el 22 de mayo de 1994 (cuando venció Luis Belloso con Renault 19), y que puede devenir en la consagración del chaqueño Juan Manuel Silva como campeón. Silva tiene 249 puntos, contra 211 de su coequiper Omar Martínez y 205 de Walter Hernández.

"Lo único que sé del circuito es que es trabado. Tenemos que ver cómo responde nuestro auto con los 65 kilos de lastre que cargamos. El esfuerzo que hizo el equipo a lo largo del año hace que no baje los brazos y siga luchando por el campeonato", señaló Hernández.

De coronarse campeón en San Jorge, Silva se convertirá en el segundo campeón más joven del TC 2000, por apenas 9 días de diferencia con Mario Gayraud, quien en 1984 obtuvo el título con 27 años, un mes y 14 días.

OPINION

Por Pablo Vignone

Un cierre que no desentona

El Turismo Competición 2000 está acabando una de las temporadas más conflictivas de su corta historia, con un colofón que si no es acorde al desarrollo de 1999, al menos no desentona. Juan Manuel Silva será sin duda uno de los campeones menos trascendentes de esa historia, y no porque le falten condiciones, sin duda, sino porque el público le ha vuelto la espalda a la categoría como muy pocas veces se ha visto en los últimos tiempos.

Que en la reunión de Rafaela, hace tres semanas, se hayan cortado 1400 entradas, es consecuente con una realidad económicamente peliaguda; pero que la reunión de Paraná, el domingo pasado, haya registrado un pico máximo de rating de 4,3 puntos, debe preocupar mucho a los directivos del TC 2000: la tele es gratis...

La especialidad ha sufrido no sólo la falta de competencia técnica (consecuencia lógica del incontestable dominio de los Honda, que han eliminado toda competencia al punto de encaramar en el podio nombres "desconocidos" para el gran público) sino que de ella se desprende la facilidad

con la que el equipo de los coches japoneses, el ProRacing, puede trazar sus planes de carrera, afectando el atractivo de la categoría.

En setiembre, Marcelo Bugliotti (piloto de Honda y dueño del ProRacing, pero "desconocido" para el gran público) dijo después de ganar una carrera que el equipo trabajaba para que Silva fuera el campeón. La hegemonía es tan grande que pueden darse ese lujo.

Entonces, entre pilotos políticamente correctos (porque el respeto a los sponsors vale más que la opinión personal, y escucharlos en las conferencias posteriores a la conferencia es una experiencia desopilante) y carreras tediosas, el interés del público cayó de manera proporcional.

Silva no tiene la culpa de manejar el mejor auto del TC 2000, ni de manejarlo mejor que cualquiera de sus coequipers. Su título está asegurado en la medida que Omar Martínez, su coequiper, sea su "rival" más próximo.

Lástima que tanta gente haya apagado el televisor creyendo que con ese auto puede ganar cualquiera...

SORTEO DOMINGO 5/12/99

QUINI 6

con **REVANCHA y...**

Por \$1 más **EL QUINI 6 SIEMPRE SALE**

POZO VACANTE

\$10.000.000

* ESTIMADO

Más **EL POZO EXTRA**

\$200.000.-

acertando 6 de los 18 números sorteados!

Quini 6

con **Revancha**

el juego que reparte más y mejor en todo el país.

EL LÍDER DE LOS MILLONES

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-L-V) Matutina

1	9018	8	4401	15	7804
2	3496	9	7927	16	0571
3	1384	10	6905	17	4364
4	5061	11	0694	18	3902
5	3540	12	9097	19	3696
6	0830	13	5001	20	4322
7	4267	14	0376		

Quiniela Nacional (O-U-C-G) Vespertina

1	7287	8	0432	15	5851
2	1431	9	6585	16	8787
3	9212	10	3404	17	4805
4	4781	11	5979	18	7414
5	9044	12	7008	19	8562
6	5062	13	8241	20	8939
7	3346	14	8709		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2450	8	2219	15	1855
2	2519	9	2214	16	7694
3	8465	10	9620	17	7107
4	2738	11	2842	18	6339
5	0298	12	5591	19	8870
6	6779	13	6655	20	9362
7	1519	14	9482		

Quiniela Nacional (I-C-J-P) Nocturna

1	3443	8	2770	15	7142
2	8224	9	2094	16	7266
3	2132	10	3828	17	2094
4	1771	11	3742	18	1386
5	8443	12	0064	19	4019
6	7423	13	0253	20	5205
7	4038	14	8073		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3173	8	1593	15	4661
2	8473	9	4621	16	5585
3	4302	10	3405	17	5879
4	0852	11	1632	18	9919
5	9128	12	7829	19	4233
6	8618	13	0155	20	3672
7	0712	14	3152		

RACING ANALIZARA LA PROPUESTA DE BOCA POR DELGADO

Tocando el Chelo con las manos

Hoy tratan Gorostegui y Ripoll la propuesta de Boca, que ya arregló con Lalín su parte. Niegan la oferta de 32 millones por Riquelme.

Por Facundo Martínez

El acuerdo entre Mauricio Macri y el ex presidente de Racing, el empresario Daniel Lalín, dueño del 58 por ciento del pase de Marcelo Delgado a través de Clafin, no es suficiente para garantizar que el delantero juegue en el futuro en el equipo de Carlos Bianchi. Todavía falta el acuerdo de Racing, dueño del otro 42 por ciento y de los derechos federativos del jugador. La decisión quedará en manos del juez Gorostegui y de la síndico Ripoll, quienes recién hoy se reunirán para evaluar el interés de Boca y el de un grupo empresario español. Por otro lado, ayer se negó oficialmente que Boca haya recibido una oferta de 32 millones de dólares del Atlético Madrid por Juan Román Riquelme.

"Las negociaciones están encaminadas. Hubo varias conversaciones y creo que la semana próxima va a haber novedades", dijo el dirigente Roberto Digón a *Página/12*. Sin embargo, lo que Boca pretende pagar —por ahora, dos millones— difiere bastante de las pretensiones de Racing: 3,8 millones por su parte. El acuerdo con Clafin, la empresa de Lalín, está prácticamente cerrado, porque aquí no hubo diferencias con el precio. Según le informó a *Página/12* un allegado a Macri, fue el mismo Lalín el que, necesitado de vender jugadores, le ofreció al presidente de Boca realizar la operación. Y si bien el jugador no estaba en los planes de Bianchi, el precio conseguido sería un buen negocio para el club xeneize, y lo cierto es que en Boca ya piensan en que Delgado podría ser el pri-

mer refuerzo para el doble compromiso del torneo local y la Copa Libertadores.

En principio, Delgado sería el suplente de lujo de Guillermo Barros Schelotto, quien es sabido no ha logrado jugar ninguno de los últimos tres torneos completos. Aunque se especula que de llegar a Boca, el delantero de Racing sería utilizado para disputar el torneo local. Además, la llegada de Delgado no alteraría en nada el interés de Bianchi por José "Turu" Flores y Cristian Bassetas.

En cuanto a la posición de Racing sobre el pase, el juez Gorostegui y la síndico deben evaluar la conveniencia de la institución, y recién hoy los responsables de la administración de la quiebra debatirán el tema. Aunque según aclaró ayer Ripoll, "Racing no ha recibido ninguna proposición hasta el momento". De todas formas, de existir un ofrecimiento, y en cumplimiento de los mecanismos previstos en estos casos, se publicarán edictos con la intención de mejorar la oferta existente. Según fuentes de Racing, además de Boca hay un grupo de empresarios españoles interesados en Delgado, a quien esperan colocar en el Valencia, aunque su oferta también estaría lejos de lo que quiere el club.

Por otro lado, tanto el presidente de Boca como el representante de Riquelme, Marcos Franchi, y el dirigente del Atlético de Madrid Miguel Ángel Ruiz descartaron ayer la información del diario deportivo *As*, sobre la oferta de los madridistas de 32 millones de dólares por el volante. Los argentinos dijeron que no llegó nada, y el español dijo que "con cifras como éstas, rápidamente se destruye el mercado".



Marcelo Delgado con la pelota y camiseta a rayas horizontales. En una semana podría cambiarla por otra, de una sola franja más ancha.

Medio Ciclón contra Vélez

Con sólo tres titulares entre los once jugadores que saldrán al campo —Ameli, Netto, Romagnoli—, San Lorenzo recibe esta noche a Vélez en el partido inicial de la decimoséptima fecha del Apertura. Es que los de Ruggeri se juegan una parada durísima el martes —segunda semifinal de la Mercosur ante el Palmeiras en San Pablo— y ya no tienen nada que hacer en este Apertura que los tuvo hasta hace dos semanas como candidatos. San Lorenzo tiene 31 puntos, dos más que su rival de esta noche, otro que se quedó en el camino después de armar. Los de Falcioni van con todo y utilizarán el artículo 225 (el juvenil paraguayo Ramírez está en el Sub-23) para habilitar a Eduardo Domínguez.

SAN LORENZO VELEZ

Ramírez	Chilavert
Benito	Cubero
Ameli	Méndez
Ortiz	F. Domínguez
Paredes	E. Domínguez
Netto	C. Husaín
Verón	Buján
Ervitti	Falcón
Romagnoli	Bassetas
Filomeno	D. Husaín
A. López	Obolo

DT: O. Ruggeri DT: J.C. Falcioni

Árbitro: Angel Sánchez

Cancha: San Lorenzo

Hora: 20.10 TV: TyC Max

ESTA NOCHE, CON FIGURAS HISTÓRICAS

River, Campeón del Siglo

Las glorias de todos los tiempos de River saldrán esta noche a la cancha en la llamada Fiesta del Campeón del Siglo, que incluirá un partido de cuarenta minutos, un show musical, fuegos artificiales, el sorteo de un automóvil entre el público y varias sorpresas más. La celebración, motivada por los éxitos futbolísticos del club que lo convirtieron en el mayor ganador de campeonatos locales en el fútbol profesional, se iniciará a las 20 en el estadio Monumental que, se supone, estará repleto.

La fiesta reunirá a figuras de siempre, como Alonso, Francescoli, Carrizo, J.J. López, Merlo, Perfumo, Daniel Onega, Passarella, Fillol, Goycochea, Wolff, Comisso, Luque, Mas, los hermanos Enrique, Tapia, Artico, Corti, el Gorrión López y otros, con los pilares del equipo actual: Saviola, Aimar, Astraday y el técnico Ramón Díaz.

El estadio se abrirá a las 18 para los hinchas riverplatenses, a los que se les regalarán minibanderitas rojiblancas. Desde las 20, la multitud se

calentará la garganta coreando los goles históricos de River en la voz de José María Muñoz y los actuales, en la de Atilio Costa Febre. Media hora después se harán cargo de la conducción de la fiesta Fernando Bravo y Juan Alberto Badía—dos reconocidos riverplatenses—, que presentarán el desfile de la Guardia del Mar y la actuación de Memphis La Blusera y de Ignacio Copani. A partir de las 21 ingresarán a la cancha, ordenados por décadas, los ídolos futboleros, encabezados por el mítico Walter Gómez, para saludar y ser saludados por el actual presidente, David Pintado. Después de un desfile unipersonal de Daniela Cardone, con un modelo diseñado ad hoc por Gino Bogani, llegará la hora del partido: dos tiempos de veinte, River versus River, con todas las figuras anunciadas que aún se animen a ponerse los cortos. El match será transmitido por Costa Febre con comentarios de Horacio Fontova. Finalmente, entre todos los presentes se sorteará un automóvil y chicos de la institución formarán, en el campo, una bandera gigante con los colores del club.

SI TE OLVIDÁS DE TODO, ACORDATE DE

☒ CITA ☒ TANO ☒ A

www.citanova.com.ar / e-mail: info@citanova.com.ar

Venite con Georgina

Nos visitan:
Fernanda Villaverde
y Marixa Balli.

HOY 15 Hs.



Gasalla

Bárbara recibe a Nito Artaza.
Y la Empleada pública no
quiere dejar pasar a
María Laura Santillán.

Yolanda, el monólogo
de actualidad,
Laura Oliva y la Pradón!

HOY 22 Hs.



Totalmente

Marcela Morelo con la Tota!

José Vélez,
Mercedes Sosa y León Gieco
cantando a dúo!

HOY 23 Hs.



El humor de Café Fashion

HOY 24 Hs.



AZUL
TELEVISION

El año pasado, uno
de los grupos
paradigmáticos del
rock argentino de los
'70 protagonizó un

retorno en que no se
propuso reactualizar
la leyenda, sino volver
a tocar sus canciones
tal como estaban
planteadas en el
origen. Ahora, con un
disco de esos shows
recientemente
editado, bajo el título
"Corazones del lado
del fuego", repite con
tres recitales en el
Maipo, hoy, mañana
y el domingo.

EMILIO DEL

"Uno

Por Fernando D'Addario

Los conciertos que brindará Aquelarre hoy, mañana y el domingo en el teatro Maipo coronarán un retorno tan efímero como atípico: se trata, en rigor, de un regreso austero, limitado al gusto por volver a tocar en vivo, sin pretensiones de trascendencia futura. Lejos del gigantismo vacío de Seru Girán, y más lejos aún del patetismo de los nuevos-viejos Abuelos de la Nada (por citar sólo dos retornos de la década), Aquelarre se reunió el año pasado para unas históricas actuaciones en el teatro Alvear, concretó un puñado de shows en el interior y nada más. El plus testimonial que necesita la historia para dar cuenta de un hecho artístico está garantizado por *Corazones del lado del fuego*, un CD que recoge los mejores momentos de esos shows. "Desde el principio teníamos muy en claro que no nos reuníamos para seguir ad eternum", subraya Rodolfo García en entrevista con *Página/12*, desligándose de ese karma de incertidumbre que suele acompañar a las reuniones programadas desde un escritorio. La música de Aquelarre es, ante todo, buena música. Pero repro-

El Colador

Conducido por Horacio Embon y Alejandro Horowicz
por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal



Desde los estudios
de Radio El Mundo
con invitados especiales

Hoy **20hs**



Aleph
televisión

19.30 hs: UBA TV.

20 hs: El Colador (Con Embon y Horowicz)

21 hs: Una mirada al mundo (documental)

21.30 hs: Entre Todos (con Clarina Perinè)

22 hs: Archivo de la Memoria (con Leonardo Busquet)

23 hs: La picota de atrás (con Rody Mascali)

GUERCIO Y RODOLFO GARCIA HABLAN DEL NUEVO REGRESO DE AQUELARRE

es músico para toda la vida"

duce un sonido, una estética y una actitud claramente identificables con los códigos de la primera parte de la década del '70. Cuando está por comenzar el siglo XXI y el rock actual es una coctelera de influencias, revivals y guiños al pasado, la intención del grupo es, simplemente, volver a tocar aquellos temas ("Aves rapaces", "Violencia en el parque", "Aniñada" "Silencio marginal", entre otros), que fueron propiedad de un ghetto rockero y hoy pertenecen al inventario del rock nacional. "Si algo no queremos hacer es bajar línea ni pretender convertirnos en una vanguardia. Hacemos música de aquella época, ahora", agrega el baterista, desmitificando el intento.

Ni en el disco ni en los shows hay temas nuevos. Y tampoco hay planes para seguir después de estos shows en el Maipo. "Podríamos haber hecho canciones nuevas, pero no hubiese sido coherente con lo que fue Aquelarre. Antes estábamos todo el tiempo juntos, preparando los temas, dándoles vueltas, agregándoles y quitándoles cosas, viviéndolos. Ahora cada uno tiene otras ocupaciones y preferimos ponerle toda la energía a hacer de la mejor manera los te-

jista de Almendra, que hoy está al frente de un estudio de diseño y publicidad (justamente el diseño del disco le pertenece). García, además de participar como invitado de distintos músicos, es un productor que trabaja en la organización de diversas movidas culturales. Héctor Starc debe ser el guitarrista argentino con más ganas de tocar, donde sea y cuando se presente la oportunidad, mientras le deje tiempo su empresa de sonido. El tecladista Hugo González Neira, amante del jazz, desde aquellos tiempos hace música por encargo, preferentemente playbacks para cantantes.

—En los shows del año pasado, arriba del escenario daba la impresión de que no había pasado el tiempo. ¿No tenían miedo de que el regreso resultara un fiasco?

R.G.: —Miedo no es la palabra. Estábamos expectantes. Sabíamos lo que íbamos a presentar, pero no estábamos seguros de si lo que teníamos para dar estaba a la altura de los sueños de la gente, especialmente porque el paso del tiempo magnifica las cosas, a lo mejor tocaste un fenómeno pero el tipo que te fue a ver hace 25 años empezó a idealizarte tanto que esperaba otra cosa. Y arriba del escenario sentimos lo mismo que nos había pasado en el Luna Park, en el '77. Había un feedback impresionante.

—La nostalgia suele ser vista peyorativamente en el mundo del rock. ¿Hasta qué punto es positiva o negativa cuando se habla del retorno de un grupo como Aquelarre?

E.D.G.: —Se la ve peyorativamente porque la cultura actual privilegia la idea del futuro inmediato, pero en nuestro caso no se trata de nostalgia, sino de una mística que se mantuvo, y a la que se le agregó el ingrediente emotivo. La nostalgia no es buena ni mala en sí misma. Pasó el tiempo, pero no estamos hablando de la prehistoria, no somos fósiles. Uno no es músico "generacionalmente", es músico toda la vida...

R.G.: —Sino seríamos como los futbolistas, que tienen una vida útil y después se retiran. En algún momento el rock fue la expresión musical de una generación. Ahora el rock es un género más, como el jazz, y los músicos, al revés de los futbolistas, cuantos más años tenemos, más mejoramos nuestro rendimiento.



Del Guercio, Hugo González Neira, Héctor Starc y García se propusieron volver sin grandes estridencias. "No pretendemos convertirnos en una vanguardia. Hacemos música de aquella época, ahora", definen.

OPINION

Por Carlos Polimeni

El sonido de una era turbulenta

Aquelarre —desde el nombre en adelante— es un grupo clave para la segunda etapa de la historia del rock en la Argentina, posterior a la disolución de Almendra y Manal. En esa bolsa de grupos que influirían notoriamente sobre los músicos que dominaron la escena desde mediados de los 80 a mediados de los 90, también resultan hoy insoslayables Pescado Rabioso, Color Humano, Vox Dei, Pappo's Blues, La Pesada del Rock and Roll y, en sus antipodas, Sui Generis, que estaba destinado a ampliar el público (y las posibilidades melódicas, siguiendo la línea de Almendra y Los Gatos) del rock nacional.

Pescado Rabioso y Aquelarre fueron indiscutibles termómetros del estado de cosas en una sociedad que había ido radicalizándose al comenzar los 70. En algún sentido, como suele pasar con el arte, un porcentaje de las cosas que ambos grupos decían adquirieron, con el tiempo, carácter premonitorio. No es que Aquelarre hablase del inicio de la lucha guerrillera, de la presión popular por el retorno de Perón, de las agachadas de Lanusse, de la primavera camporista, de los combates del ERP, de la irrupción de la Triple A o de la ecuación Isabel al gobierno, López Rega al poder: es que el sonido de esos años turbulentos, irrepetibles, cargados de energía está en su música, habita sus canciones. El público que entonces cantaba "Miren a este imbécil cómo se

justifica/ el miedo que me tiene/ mata hermanos, en la casa/ donde debe vivir" no estaba participando de un acto de denuncia de la violencia de un régimen, pero ¿cómo disrelacionar hoy esa lírica de lo que pasaba y pasaría en la Argentina? "Aves rapaces", "Violencia en el parque" o "Cruzando la calle" —"Cruzando la calle, cruzando la puerta de tu hogar/ tu hermano se muere, mi hermano no podrá esperar"— hablan tanto de la Argentina de aquellos años como un texto de historia. Sólo que desde otro lugar, más testimonial que académico.

En sus cuatro longplays —Aquelarre, Candiles, Brunas y Siesta—, Aquelarre hizo del rock psicodélico pero progresista un género con patente latina, y luego de eso asombró a España, donde se radicó, con una propuesta que los críticos locales no tenían más remedio que emparentar con King Crimson e incluso Frank Zappa. Aquelarre, que socializaba la firma de los temas y organizó siempre autogestionariamente sus conciertos, planteó una discusión sobre cuál es el papel de un músico en una sociedad, sin descender jamás a panfletizar su estética. Que, claramente, iluminaba oscuridades. Por eso ha conseguido el milagro de darse el lujo de tocar ¡más de veinte años después! de disolverse, los mismos temas de siempre y seguir impactando en el mismo lugar de entonces, con la densidad de una poética que marcó a fuego los corazones del rock.

Dato: "El año pasado, arriba del escenario, sentimos lo mismo que nos había pasado en el Luna Park, en el '77. Había un feedback impresionante".

mas que compusimos en esa época", puntualiza Emilio del Guercio, que, como García, fundó Aquelarre tras la disolución de otro grupo mítico, Almendra.

En aquellos tiempos se grababa en 4 canales y ahora suelen usarse 8 sólo para la batería. En los '70, a falta de monitoreo, muchas veces los músicos escuchaban lo que tocaban con el rebote en el fondo de la sala. No sólo eso ha cambiado, claro. "Nosotros cambiamos. Lo único que no cambió fueron las canciones y el concepto. Cuando volvimos, en el Alvear, lo que más me gustó de todo fue haber reconocido instantáneamente el sonido del grupo, esa química que se había mantenido a pesar de los 20 años que habían pasado", asegura el también ex ba-



BAR - RESTAURANT CONCERT

ADRIAN IAIES

Trío

presenta su CD doble

"Las tardes de Minton's"

Viernes 3 - 23 hs. ent. \$ 12

Desayunos - Almuerzos Ejecutivos - Five o'clock Tea - Happy Hour
2x1 18 a 20 hs. - Cenas - Show en vivo todas las noches

Balcarce 553 - Tel. 4331 71 87 - San Telmo - Buenos Aires - Argentina
E-mail: info@satchmo@ad.com.ar



CHANGO

Spasiuk

POLCAS DE MI TIERRA

La Trastienda 23-00 hs.

Dic. 03 - Última función

LOCALIDADES \$ 15.-

Localidades en venta en:

LA TRASTIENDA

Balcarce 400 - Tel. 4342-7650

TEATRO

Teatro Politecnico (911) 4342-7650

Jodie Foster y Riefenstahl

La actriz estadounidense Jodie Foster anunció su intención de interpretar a la realizadora alemana Reni Riefenstahl, una de las directoras de cine más polémicas de la historia, cuya imagen quedó ensombrecida por las acusaciones de ser una defensora del nazismo. Conocida por el documental *El triunfo del espíritu*, filmado en 1934, el dominio de la cámara demostrado por Riefenstahl fue censurado e incluso prohibido dada su glorificación del nazismo. A sus 97 años, Riefenstahl todavía sigue suscitando polémica, como demostró en su última visita a California (EE.UU.), donde fue recibida entre protestas. "No hay ninguna otra mujer en el siglo XX que haya sido tan admirada y vilipendiada a la vez", declaró Foster, quien además de interpretar el papel, se encargará de producir la película. En su opinión, "Riefenstahl es una de las mejores realizadoras de la historia del cine, como demostró en el documental sobre las olimpiadas y, sin embargo, su nombre estará por siempre ligado a la propaganda nazi." Foster, quien acaba de estrenar su nueva película *Anna y el rey*, aún no tomó una decisión con respecto de su trabajo en *Hannibal*, la continuación de *El silencio de los inocentes*, que ya comenzó su trabajo de preproducción.

El film que Claude Zidi realizó sobre el célebre personaje francés de historieta tiene un casting casi perfecto. Pero una vez presentados los personajes, la historia decae y los gags se vuelven repetitivos.

ASTERIX Y OBELIX

5 PUNTOS
(*Astérix et Obélix contre César*) Francia, 1999.
Dirección: Claude Zidi.
Guión: Gérard Lauzier y Claude Zidi, basado en los personajes de René Goscinny y Albert Uderzo.
Fotografía: Tony Pierce-Roberts.
Música: J. Goldman y R. Romanelli.
Interpretes: Christian Clavier, Gérard Depardieu, Roberto Benigni, y otros.
Estreno de ayer en los cines Grand Splendid, Monumental, Abasto, Village Recoleta, Cinemark Pto. Madero, Belgrano Multiplex y otros.

Por Luciano Monteagudo

¡Por Tutatis! Ni los dioses de la Galia podrían haber impedido lo inevitable: que la versión cinematográfica de las aventuras de Astérix, el gran héroe de la historieta francesa, sucumbiera ante el em-



"Astérix y Obélix" carece de la famosa poción mágica

bate del cine. Los franceses —que ya habían hecho unos alegres dibujos animados a partir de los personajes de Goscinny y Uderzo— desde hacía tiempo sentían que se debían una gran producción alrededor de Astérix y Obélix. Y después de muchos intentos, el responsable de llevarla a cabo finalmente fue Claude Zidi, factótum de viejos éxitos de Pierre Richard. El resultado es previsible: la película tiene el humor torpe y

prosaico del cine cómico francés industrial y le falta la agilidad y el candor de la *bande dessinée* original.

Con treinta álbumes editados y más 280 millones de copias vendidas en todo el mundo, Astérix se convirtió, desde mediados de los años '60, en uno de los principales productos de exportación de la cultura popular francesa. Era natural entonces que el cine se quisiera aprovechar de ese filón, en principio para satisfacer la demanda interna (la película arrasó con la boletería de su país) y luego para intentar colocar en el mercado internacional un producto destinado a pelear pantallas contra Hollywood, en coincidencia con el espíritu rebelde y obstinado del personaje. Se diría que lo único que le faltó a esta superproducción de Berri —que reunió una inversión superior a los 50 millones de dólares— es haber aprovechado aunque más no fuera unas gotas de la poción mágica que hace invencibles a los galos...

Esa habría sido quizás la única forma de que los logros de la película hubieran ido más allá del único que está claramente a la vista: el casting. Christian Clavier parece salido directamente de los dibujos de Uderzo, mientras que cuesta imaginar a otro actor que no sea Gérard Depardieu en la gruesa piel de Obélix. El actor alemán Gottfried John (Fassbinder, Doris Dörrie) está perfecto como el César, lo mis-



Roberto Benigni se divierte. Su papel es el del romano Detritus.

mo que Michel Galabré como Abraracourcix, Claude Pieplu como el druida Assurancetourix y Jean-Pierre Castaldi como el sufrido centurión Caius Bonus. El único que parece impostado, calzado a fuerza por necesidades de producción, es Roberto Benigni, como el romano Detritus.

El problema es que, una vez transcurrida la primera media hora, en que puede ir reconociéndose uno a uno a todos los personajes de la historieta, la película se agota, como si ya no tuviera más nada para ofrecer. A pesar de que Zidi y compañía contaron con toda la biblioteca de Astérix para tomar ideas (la adaptación no se reduce a un solo álbum), las aventuras nunca cobran cuerpo, los momentos cómicos se toman reiterativos y la película va muriendo poco a poco, víctima de su propio, inmenso peso.

ESTÁ NO SE UNA PELÍCULA CONVENCIONAL...
CONVENCIONAL ES UNA PELÍCULA CONVENCIONAL...
CONVENCIONAL ES UNA PELÍCULA CONVENCIONAL...

**JUGUEMOS EN EL BOSQUE,
mientras la bruja no está**

EL PROYECTO BLAIR WITCH

www.blairwitch.com

GRAN ÉXITO

DEAN • GAUMONT • SANTA FE • VILLAGE CINEMAS RECOLETA • PASO ALBERTO • PATIO HULLICH
MOVIES GENERAL CINEMA ABASTO • CINEMARK Puerto Madero • EL BELGRANO • GENERAL PAZ • TOLAR DE LA ABADIA
RIVERA IMPARTE • CINEMARK Cabaño • 241 PANQUE SHOPPING • ANOQUA CINEMAS HALL
MOVIES GRAL CINEMA UNIVERSAL • TIEN DE LA COSTA SAN LUIS • CINEMARK Solari • NUEVO BELLA EL PATAGONIA
VILLAGE y SITO Azulay • MOVIES GENERAL CINEMA Mayor • SHOWCASE Mundo • MOVIES GENERAL CINEMA Olimpia
SERVANTES Quilmes • CINEMARK Adrogué • PARAGUAY CINEMAS • EL ALJIBE I, de Zamora • NEX Bonus • VILLAGE Pilar
GRAN • LA PIRIA • CINEMA 2 • AMBASSADOR • AMERICA MAL del Plata
Y EN LAS MEJORES SALAS DEL INTERIOR DEL PAÍS
HOY y MAÑANA también TRASNOCHE

ATENCIÓN

LLEGO LA EPOCA!!
MAILINGS NAVIDEÑOS Y DE FIN DE AÑO
CON LA MEJOR TARIFA

con motos, bicicletas o camionetas y como siempre:

- trámites bancarios • cobranzas • mailings
- entregas en mano de documentación personal y comercial
- en Capital y Gran Bs. As. • Pagos • Entrega de medicamentos
- Despacho y retiro de encomiendas • Trámites impositivos

Lo Conecta
Paraná 123 • 6° Piso • Of. 137
(1037) Capital Federal
Tel./Fax: 4375-0129/5706

**CRISTINA BANEGAS
UBALDO DE LIO**

T a n g o s

Club del
Vino

Hoy - 22 hs.

Cabrera 4737 - tel.: 4833-0050

"LA NIÑA DE TUS OJOS", DEL ESPAÑOL FERNANDO TRUEBA

Hasta los nazis se enamoran

LA NIÑA DE TUS OJOS

7 PUNTOS

España, 1999.
Dirección: Fernando Trueba.
Guión: Rafael Azcona, David Trueba, Carlos López y M.A. Egea.
Fotografía: Javier Aguirresarobe.
Interpretes: Penélope Cruz, Antonio Resines, Santiago Segura, Jorge Sanz, Loles Lladó, Rosa María Sardá y Hanna Schygulla.
Estreno de ayer en los cines América, Gaumont, Village Recoleta, Atlas Belgrano, Hoyts Abasto, Hoyts Unicenter, Cinemark San Isidro, Showcase Martínez.

Por Horacio Bernades

Con la belleza de Penélope Cruz en el centro de la historia, la película cuenta las andanzas de un grupo español de cine en las fauces mismas del nazismo, representado por un libidinoso Goebbels.



Penélope Cruz, aquí como la irresistible Macarena, es una estrella emergente del cine español de los '90. De Goebbels a la cámara, todos en el film terminan enamorándose sin remedio de su personaje.

Al comienzo de *La niña de tus ojos*, los miembros de la troupe protagonista se apiñan dentro de la camioneta que los trae a la Alemania nazi, y sus rostros se ven felices e ilusionados. Sobre el final, la misma camioneta los lleva de vuelta, pero ahora van tristes y magullados: En esa simetría queda condensada, con total economía de medios, la progresión del film, que comienza como comedia y termina como tragedia. El recurso a la simetría, uno de los más clásicos con que cuenta el cine para expresar un sentido, demuestra a las claras la tradición cinematográfica en la que Fernando Trueba inscribe su film: la del máximo rigor estructural, a la manera de aquellos clásicos de Ernst Lubitsch o Billy Wilder. De hecho, la historia de *La niña de tus ojos* remite inevitablemente a *Sereno ser*, superclásico de Lubitsch de comienzos de los '40. Si en el film de Lubitsch un elenco de teatro intentaba sobrevivir en un país ocupado por el nazismo, en el de Trueba (que ya en *El año de las luces* y *Belle époque* había dado prueba de fidelidad a los clásicos) es gente de cine la que llega al propio corazón del Reich.

En la historia, es el año 1938. Franco está ganando la Guerra Civil española y ellos llegan a Berlín con la misión de rodar una de esas gallegadas en las que nunca faltaban castañuelas y gitanillas. Lo harán en medio de las razias y con prisioneros de los campos de concentración como figurantes, cantando dúos en alemán y en tabernas andaluzas que más parecen *El gabinete del doctor*

dopoderoso ministro de Propaganda clava los ojos en la estrella española Macarena Granada (irresistible Penélope Cruz). Confirmando que una comedia no tiene por qué no ser política, a Trueba le basta con mostrar cómo Goebbels (o Güével, como pronuncia la andaluza Macarena) intenta violar a la bella para fijar, en una sola imagen, la verdadera naturaleza del nazismo.

Más allá de este trasfondo oscuro, el desarrollo de *La niña de tus ojos* se encarrila en salerosas pinceladas de color, con las que realizador y guionistas (encabezados por Rafael Azcona, expertísimo en estas lides) pintan a los miembros del

elenco español. Allí aparecen la actriz envidiosa, el vano galán que finge heridas de guerra, el decorador gay (Santiago Segura, de rechupete), el productor que champurrea un alemán imposible, la alcohólica actriz de carácter (justísima María Rosa Sardá). Y, sobre todo, esa triste, imposible historia de amor que une al director (un excelente Santiago Resines) con Macarena, quien, cuando las papas quemen, probará su condición de heroína. Pero hay otros dos enamorados, menos evidentes, en *La niña de tus ojos*. Uno, secreto y conmovedor, es el traductor, cuyos ojos le dicen a la temperamental andaluza aquello que las

palabras no se animan a traducir. El otro enamorado invisible es la cámara, que parecería querer inmortalizar a Penélope (vista aquí en varios films, entre ellos *Todo sobre mi madre*, de Pedro Almodóvar, en que hace de monja que queda embarazada) en pleno esplendor. Enfundada en un vestido encarnado, los negros ojazos iluminando a pleno el inmenso estudio de la Ufa, los hombres marcando el vaivén de un cuplé, queda claro entonces quién es la niña de sus ojos. De los ojos de la cámara, se entiende.

Todos buscan a Gloria

Miembros de la Interpol visitaron ayer varios sitios turísticos en Panamá, en busca de la cantante mexicana Gloria Trevi y de su marido, el representante artístico Sergio Andrade, acusados de corrupción de menores y acoso sexual de jóvenes artistas. Los agentes, portando fotos recientes de Trevi, conversaron con representantes artísticos panameños, por otra parte, suponiendo que podían haber sido contactados. "No solamente buscamos a Gloria Trevi en Panamá; hemos montado un operativo desde Venezuela, la Argentina y todos los países de América del Sur, Centroamérica y las áreas del Caribe, principalmente en República Dominicana y Puerto Rico", recaló un agente de Interpol.

Las secuelas de "Matrix"

El thriller de acción *Matrix*, una de las películas más exitosas de 1999 en Estados Unidos, tendrá una segunda y tercera parte, según dio a conocer ayer en Hamburgo el productor Joel Silver. Las dos secuelas del film se rodarán simultáneamente, y serán estrenadas con seis meses de diferencia, en la Navidad del 2002 y el verano del 2003. "Se verán efectos especiales que no se habrán visto nunca antes", se ufano Silver, aludiendo a uno de los rubros en los que la película cosechó más elogios a nivel mundial. Al igual que la primera parte, las secuelas estarán protagonizadas por Keanu Reeves, Laurence Fishburne y Carrie-Anne Moss, responsables de combatir al programa informático ("Matrix") puesto en práctica por las máquinas para sojuzgar al género humano.

Idea: Una comedia no tiene por qué no ser política: basta mostrar cómo Goebbels intenta violar a la bella para poner en escena la naturaleza del nazismo.

Caligari. Si Lubitsch se reía de Hitler, incluyendo en su película a un ridículo doble de flequillo, Trueba incorpora a su ficción al mismísimo Joseph Goebbels y lo reduce a su mínima expresión: la de un tullido acomplejado y libidinoso. Otra muestra del rigor con que el realizador y sus guionistas construyen la trama, la tragedia se anuncia de entrada —aunque no pueda advertirse aún su exacta dimensión— cuando el to-

Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa

Las Cortaderas Restaurante - Pastelería - Bar
Charcas 3647 - Palermo 4825-2887

NATIVO
RESTAURANT

alta cocina
cafetería
eventos

ASAMBLEA 1002 Reservas al: 4922-3334

Después
DE HORA
el programa de música y opinión de
CARLOS POLIMENI

La música que
nadie pasa,
las cosas que
nadie dice

En Radio de la Ciudad, AM 1110

Los sábados por la noche de 0 a 1.30

ULTIMA FUNCION

María Fux

un estilo en cuerpo y alma

presenta

Después de mis 70, comienzo.

con música de Aschero, Aubrey,
Piazzolla, Blázquez y Gallota

Sábado 4 - 21 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
entrada libre y gratuita

Nieve

Hoy 3 de Diciembre a las 20.30 hs.
se realizará la presentación del
libro *Nieve* de Walter Ch. Viegas en
el Centro Cultural Ricardo Rojas.

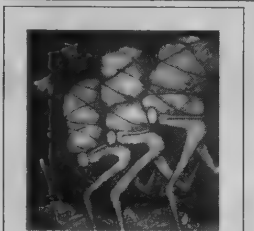
TV

11.00
11-LOCO POR TI.
12.00
2-MOVETE.
9-TELETUBBIOS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS TRES CHIFLADOS.
13.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUÑANO EN TU COCINA.
14.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUNECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.30
11-CABECITA.
15.00
9-LA MENTIRA.
11-1, 2, 3, OUT.
13-POR MAS.
16.30
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
17.00
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-COMO VOS Y YO.
18.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-LUCECITA MIA.
13-ISABELLA.
19.00
2-PAPI.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSON.
13-EL TOQUE DE UN ANGEL.
19.30
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-SABRINA.
11-CHIQUEITAS.
13-TELEPASILLO.
20.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.30
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
9-INFIERNO EN EL PARAISO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-MIRTHA DE NOCHE.
9-GASALLA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-YO AMO A LA TV.
9-TOTALMENTE.
11-CINE FANTASTICO: "Vacaciones en Las Vegas".
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.



"La biblia y el calefón".
A las 23 por Canal 13.

24.00
2-FUEGO CRUZADO.
9-CAFE FASHION.
0.20
13-EN SINTESIS.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.35
13-MAREA ALTA Y UN VERDADERO PADRE.



LUCCHI COLLAUD
"Hipótesis parciales"
Pinturas

HOY EN EL ARTE GALERIA
Gascón 36 - Bs. As.
Tel.: 4981-4369
Telefax: 4981-4311

"Cuentos para solitarios" consigue el discreto encanto de narrar bien

La serie de unitarios que está emitiendo los viernes USA Network es una rareza: ofrece un cruce interesante entre literatura y televisión.

Por Patricia Chalna

La abundancia de propuestas de ficción en la televisión por cable—series, miniseries, películas, telenovelas—suele volverse en contra, sobre todo cuando el espectador cae en cuenta de que, al fin y al cabo, cada nuevo producto ofrece los mismos ingredientes, a veces combinados de modo diferente. Por eso sorprende encontrar en un canal de cuño estadounidense—USA Network—una serie de ficción latinoamericana, cuya originalidad parece a prueba de bala. Se trata de "Cuentos para solitarios", una serie de historias escritas, producidas, dirigidas e interpretadas por latinoamericanos que USA emite los viernes a las 23 en su segmento "Calle 13". Hoy se verá el cuarto capítulo, "El juego", dirigido por el mexicano Javier Bourges.

Bajo la consigna "Un amigo no es quien te saca del infierno, sino quien te acompaña mientras estás en él", la serie propone un conjunto de pequeñas historias desarrolladas a nivel audiovisual con la destreza del cuento literario, que sobreviven con hidalgía en el formato televisivo. Enmarcados en el género de los relatos fantásticos, sus capítulos van del drama a la comedia, del misterio a la acción o al suspense, sin descuidar el tono realista del relato. Quizá su mayor logro. La serie se compone de veintiséis capítulos pensados de antemano para la televisión—aunque realizadas en filmico, 16 mm—y con estructuras de narrativa breve. Sus

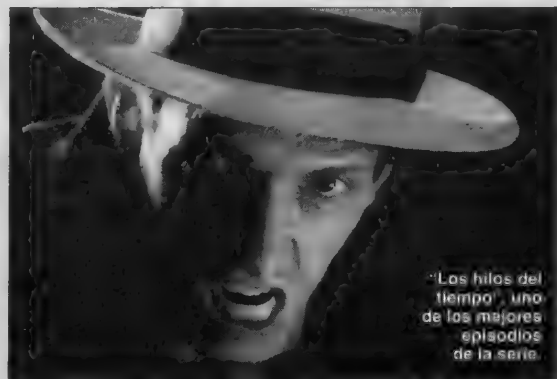


"El juego", de Javier Bourges.
Se emitirá hoy a las 23.

capítulos—unitarios de media hora—se ubican dentro los límites y las posibilidades de la TV, ya que sus guionistas lo hacen habitualmente para ese medio en México y los Estados Unidos. Y sin ambiciones de contar "la gran historia", satisfacen las expectativas de quien quiere disfrutar de ver historias simples pero sabrosas.

El primer episodio que se emitió en la Argentina, "La crisálida", fue dirigido por el mexicano Walter de la Gala, que por estos días participa en la dirección de la adaptación a TV de *Pedro Páramo*, la célebre obra de Juan Rulfo. La protagonista es una joven mujer que queda embarazada. Al recibir la noticia, su novio la deja. En ese trance ella conoce a la que será su nueva compañera de departamento... que resulta ser un compañero travestido, con un padre empresario-funcionario que, obviamente, no lo quiere cerca y lo obliga a un largo viaje. Una historia pequeña, pero con un final impecable.

El capítulo "Los hilos del tiempo", desde su presentación, anun-



"Los hilos del tiempo", uno de los mejores episodios de la serie.

Estilo: La serie, realizada por latinoamericanos, propone un conjunto de pequeñas historias desarrolladas con sumo respeto por los orígenes literarios.

cia otra atmósfera: casas antiguas y cielos borrosos. Dirigido por Alejandro Cantú, incursiona en lo fantástico con dosis de acción y suspense. Su nudo dramático es la ruptura de una pareja en la que Eusebio, el personaje central, entra y sale de ataques de paranoia potenciados por un agudo cuadro de esquizofrenia. La novia en cuestión funciona como el parámetro de "la normalidad". Y el desenlace aporta las cuotas necesarias de realismo e incomodidad. El ritmo mantiene la tensión hilarante que arrastraban los capítulos de "Twin Peaks", pero deja reconocer la marca latina en la actuación, en la fotografía, en los encuadres subjetivos, en los tiempos de espera que no son

muerdos, sino la confirmación necesaria del suspense en el devenir de la historia.

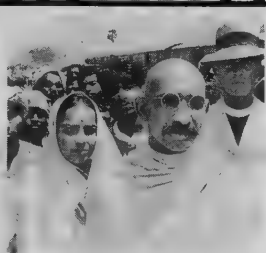
"Para morir en video", dirigido por Sebastián Silva, incorpora el humor y la lectura adolescente de la realidad. Mientras que "El juego", el episodio que se verá esta noche, mezcla el suspense con el drama y dibuja una historia donde los protagonistas se involucran en una recreación infantil que puede tener consecuencias fatales. Los próximos estrenos son "La cena", "El clavel negro", "La mano", "El punto ciego", entre otros. Historias bien armadas y con finales acorde a la lógica del cuento tradicional. Concentradas pero con el despliegue suficiente como para que el espectador intuya el universo al que corresponden las escenas. Artesanales aún utilizando la ingeniería de producción de la que hoy permite abusar la televisión, los programas responden a diferentes tendencias, estilos y técnicas, pero reflejan la libertad de acción que suelen permitir las producciones independientes.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA VERDAD DESNUDA
De Gregory Hoblit.
A las 22 por Space.

Richard Gere es Martin Vall, un ambicioso y ultrapublicado abogado que se apresura a asumir la defensa en un caso de escándalo de seguro impacto en la opinión pública. Aaron (Edward Norton), un ex chico de la calle y actual monaguillo, habría asesinado a su protector, el arzobispo Rushman, que tiene más de una mancha en su legajo y varias en su sotana. Un film rebosante de jugarretas de todo calibre, a las que tanto se presta el juicio oral según Hollywood. La mezcla del tema religioso con una violación enrarecen bastante el clima de la historia.



GANDHI
De Richard Attenborough.
A las 22 por Mundo Ole.

La formidable vida de uno de los personajes más importantes de la historia, nacido como Mohandas K. Gandhi, contada por el director de *Chaplin* y *Grito de libertad*, y actor de *Jurassic Park* (en el papel del dueño del parque de diversiones). La película es una biografía puntual del héroe cívico que lideró la lucha de la India para liberarse del yugo colonial inglés, predicando la no violencia. Gandhi acaba de ser elegido por una encuesta mundial del canal CNN como la personalidad más influyente del milenio, delante del líder negro sudafricano Nelson Mandela.



BLOW OUT
De Brian De Palma.
A las 22 por Plus Satelital.

El especialista Jack (John Travolta) está registrando en una ruta algunos efectos especiales sonoros para su próxima película. Imprevistamente, un auto a máxima velocidad, en la proximidad de un puente, se desbaranca hacia el abismo. En su afán de descubrir lo sucedido, Jack investigará una desconcertante historia en la que su propia intuición se convertirá en su mejor aliada para resolver la tragedia. Una obra mayor de De Palma, que evoca a *Blow up* de Michelangelo Antonioni, a su vez basado en un cuento del genial Julio Cortázar.



LA HISTORIA DE RIVER PLATE
A las 22 por Fox Sports.

En una producción especial, la historia oficial del campeón del siglo, River Plate. Con imágenes de archivo de los mejores momentos de "La Máquina", de la vuelta olímpica de 1975—después de 18 años sin títulos—y un fuerte hincapié en la década del 90. El programa se emite en el mismo día elegido por el club para celebrar el final del siglo con un partido-fiesta que nucleará a una parte importante de sus jugadores símbolos de las últimas décadas. Típico programa para guardar y grabar. Si se es gallina, claro.

CableVisión
4778-6000

Claudio Abbado y Daniel Barenboim son los titulares de dos de las mejores orquestas del mundo.

La Filarmónica de Berlín y la Sinfónica de Chicago actuarán el año que viene en Buenos Aires.

En el 2000 habrá una programación de gran calidad encabezada por dos monstruos: la Filarmónica de Berlín y la Orquesta Sinfónica de Chicago.



LA MUSICA CLASICA EN EL PRIMER AÑO DEL PROXIMO MILENIO

Una temporada que promete

Por Diego Fischerman

Los dos de las mejores orquestas del mundo con sus directores titulares, cuatro de los grupos más importantes entre los especializados en la interpretación de música del barroco, un aniversario redondo (los 250 años de la muerte de Bach) y solistas de la talla de los violonistas Yuri Bashmet y Gérard Caussé, el violinista Pinchas Zukerman, el celista Peter Wispelwey y el pianista Daniel Barenboim. Esas son las líneas fundamentales de la temporada clásica del 2000, un año que promete estar entre los más importantes de los últimos tiempos en mate-

ria de calidad musical. Las dos orquestas son ni más ni menos que la Filarmónica de Berlín, que hasta ahora no tocó nunca en Buenos Aires, dirigida por Claudio Abbado (que llegará en mayo para el ciclo de la Wagneriana) y la Sinfónica de Chicago, conducida por Daniel Barenboim (en agosto y para el Mozarteum, en cuyo ciclo también dará dos recitales de piano para conmemorar los 50 años de su debut en el Teatro Colón). El pelotón sinfónico incluye también a la Filarmónica de Renania, la de Praga y la de la Radio Flamenca (para Harmonia) y la Filarmónica Checa y la de Dresde (Mozarteum).

En el apartado historicista, vendrán dos de los grupos que encabezan el resurgimiento italiano en la interpretación del barroco: el Concerto Italiano, que dirige el notable clavicinista Rinaldo Alessandrini (Mozarteum y, al mediodía y con entrada libre, para la temporada Allegretto) y Europa Galante, conducido por uno de los virtuosos más impactantes del violín barroco, Fabio Biondi. También llegarán dos viejos conocidos, The English Concert, con Sir Trevor Pinnock como conductor, para hacer la integral de los *Conciertos Brandeburgueses*, y Gérard Lesne, al frente de Il Seminario Musicale, con un programa que incluirá obras de contemporáneos de Bach como Rameau, Handel y Vivaldi, ambos dentro del ciclo *Bach 2000* organizado por Festivales Musicales. También dentro de las corrientes historicistas debería contabilizarse la integral de las sonatas para cello y piano que ofrecerá Peter Wispelwey junto a Paolo Giacometti en fortepiano (Mozarteum). Esta será la primera vez en que estas obras serán escuchadas en este país con instrumentos similares a los de la época en que fueron compuestas. En cuanto al repertorio, cabe señalar que Biondi y su Concerto Italiano interpretarán *Los Cuatro Estaciones* de Vivaldi (por cuya grabación ganaron infinidad de premios), otra composición que en Buenos Aires nunca se oyó de acuerdo con normas estilísticas y con instrumentos de su época. Entre los grupos de cámara de primer nivel que llegarán a esta ciudad se destacan el Cuarteto Alban Berg (Mozarteum), los Solistas de Moscú con Yuri Bashmet, el dúo de Pi-

chas Zukerman y el pianista Mark Neikrug (ambos números para Harmonia) y el dúo de Gérard Caussé y Sabine Vatin (Festivales). Esta sociedad de conciertos incluirá además una actuación del Estudio Coral de Buenos Aires, conducido por Carlos López Puccio, la presentación de los pianistas Alicia de Larrocha y Bruno Gelber y del director Michel Corboz en *La Pasión según San Mateo*. Y también habrá ballet: para el Mozarteum se presentará una de las compañías más prestigiosas de las últimas décadas, el Ballet de Hamburgo, que dirige John Neumeier.



El violinista Fabio Biondi. Su grupo es Concerto Italiano.

LOS ANUNCIOS DEL TEATRO COLON

Viejas y nuevas óperas

El Teatro Colón anunció también su temporada próxima. Una temporada que incluirá dos estrenos. Uno, argentino, pertenece al compositor Gerardo Gandini y será una ópera breve, *Liederkreis*, una ópera sobre Schumann, que se presentará en la misma función que una de las obras maestras del siglo XX, *Il Prigioniero* de Luigi Dallapiccola. La otra novedad será *La zorrina astuta* de Leos Janacek, que estará a cargo de un equipo de la Ópera Estatal Checa. Entre los hits estará la famosa dupla de óperas breves *Cav y Pag*, o sea *Cavalleria Rusticana* de Mascagni, y *I Pagliacci* de Leoncavallo, *Madama Butterfly* de Puccini, *Il Trovatore* de Verdi, *Il Turco in Italia* de Rossini (la novedad será la régie, encargada a Alberto Félix Alberto) y *Don Giovanni* de Mozart (la puesta será casi con seguridad de Sergio Renán).

La programación incluye también el *Tristan und Isolde* de Wagner y dos óperas que hace tiempo no vuelven al escenario porteño: *Juana de Arco* en la *Hoguera* de Arthur Honegger (que aquí se representó por última vez en 1974) contará con Marthe Keller como protagonista (que la grabó en disco junto a Seiji Ozawa). Y una verdadera exhumación, *Francesca de Rimini* de Zandonai —una ópera bas-

tante mediocre, pero famosa en el mundo de los operómanos por las dificultades que implica conformar un buen reparto para ella—, que no sube a escena en el Colón desde 1932.

Entre los principales cantantes extranjeros que participarán de la programación están Thomas Allen, Nadine Secunde, Daniela Dessi, Gegam Grigorian, Vasily Gerello, Enzo Dara, Susan Bullock, Sergei Larin, Kurt Moll, Tom Fox, Genaro Sulvaran e Ildebrando D'Arcangelo. La lista de directores incluye a Enrique Ricci, Felice Romani, Rudolph Krecmer, Serge Baudo, Reinaldo Censabella, Mario Perusso, Nello Santi, Bruno D'Atoli y David Atherton. La primera función, con *Cav y Pag*, será el 4 de abril.



¿MAYORES CON LOS CHICOS?
"DOMINGOS AL MEDIODÍA"
ALMUERZO EN
Togo
mago
COSTA SALGUERO
TEL: 4804-2444

Paf
pam, amor & fantasía
restaurantes - bar

Gorriti 3639
Buenos Aires

Informes y reservas:
4961-9576

La mejor forma de esperar
la llegada del 2000
es pasándola bien!!!

Durante todo el mes de diciembre armamos
tu evento o festejo con buena música,
shows en vivo y menús especiales.

... y el 31 a la noche festejamos con todo!!!

Consultá nuestros precios.

Hacemos descuentos por grupos y por reservas
antes del 15 de diciembre.

César Lerner
Marcelo Moguilevsky
presentan
Basavilbaso
Sábados 4 y 18 de diciembre a las 22,30 hs.



Notorius
Callao 966
Reservas al 4815-8473

cines

A TODO CORAZON

(Francia). Dir.: Robert Guédiguian. P13.

Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 16, 18, 20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO

Dir.: Renny Harlin. P13.

Normandie II
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P13. trasn.

Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

ARTEMISA

(Francia). Dir.: Agnès Merlet, con Michel Serrault y Valentina Cervi. P16.

Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.

Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14 y 17.50 hs.

ASTERIX Y OBELIX

(Francia). Dir.: Claude Zidi, con Gérard Philipe y Roberto Benigni. S/R.

Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.20 y 17.40 hs. (En castellano). 20.20, 22.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).

Monumental I
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BOWFINGER
(El director chiflado). Dir.: Frank Oz, con Steve Martin y Eddie Murphy. P13.

Los Angeles I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental II
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CHE, UN HOMBRE DE ESTE MUNDO
Documental. Dir.: Marcelo Schapcos. S/R.

Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

CUENTOS DE OTORO
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.

Lorange
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL CORONEL NO TIENE MUJERES EN LA ESCUELA
(México). Dir.: Arturo Ripstein, con Fernando Luján, Marisa Paredes. P13.

Lorca III
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.40, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL DIA FINAL
Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P16.

Ocean I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 14.50, 17.10, 19.30 y 22.25 hs.

Ocean II
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL ESPERO
(Irán). Dir.: Y. Panahi. P13.

Cosmos III
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 21 hs.

EL FASCISMO AL DESHUDO
Dir.: Miguel Rossm. P13.

Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villami. P13.

Complejo "Tita Merello"
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P13. (Sala "Della Garces").

EL PROYECTO BLAIR WITCH
Dir.: Daniel Myrick-Eduardo Sánchez. P13.

Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14, 15.55, 18, 20.25 y 22.50 hs.

Ocean I
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P16.

Complejo "Tita Merello"
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Aurelia Benzo").

GATO NEGRO, GATO BLANCO
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturica. P13.

Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.35 hs.

GULLIVER EN EL PAIS DE LOS ENANOS
(En castellano). S/R.

Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

LA NIÑA DE SUS OJOS
(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penelope Cruz y Antonio Resinas. P13.

América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P16.

Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.40 hs.

LOS IDIOTAS
(Dinamarca). Dir.: Lars Von Trier. P18.

Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.35 hs.

NIÑOS DEL CIELO
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.

Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 23 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P13.

Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

Normandie I
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

S.O.S. VERANO INFERNAL
Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P18.

Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P16.

Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs.

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. S/R.

Atlas Lavalle
Llavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). 20.40, 22.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).

Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.30 hs. (En castellano).

UN AIRE DE FAMILIA
(Francia). Dir.: Cédric Klapisch. P13.

Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UNA SEÑAL DE ESPERANZA
Dir.: Peter Kassovitz, con Robin Williams. P13.

Normandie II
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

VELVET GOLDMINE
Dir.: Todd Haynes, con Ewan McGregor y Toni Collette. P18.

Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

shoppings
Boys General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4856-4800.

A TODO CORAZON
11.05, 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 22.10 hs. P13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.35 hs.

TOY STORY 2
11, 11.55, 13.30, 14.55, 16.05, 17.40 y 19 hs. (En castellano). S/R.

S/R. AMIGOS & VECINOS
13.05, 17.10 y 21.25 hs. P18.

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 11.10, 13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.50 hs.

UNA SEÑAL DE ESPERANZA
20.30 y 22.45 hs. P13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.15 hs.

BOWFINGER
(El director chiflado): 11.05, 15.10, 19.20 y 23.35 hs. P13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.05 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8878.

EL DIA FINAL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P16. Sáb. trasn.

TOY STORY 2
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

en cartel



UN ESPOSO IDEAL

De Oliver Parker
Inglaterra

Robert Chiltern (Jeremy Northam) es un político de la alta sociedad londinense que tiene como valores esenciales el honor y la ética. Su vida, junto a su esposa Gertrude (Cate Blanchett, ganadora de un Oscar por Elizabeth), se desarrolla sin sobresaltos. Pero este sólido edificio amenaza derrumbarse con el secreto que Mrs. Cheveley quiere dar a conocer si Chiltern no cambia su voto en el Parlamento. Inspirada en una obra de Oscar Wilde, he aquí una comedia inglesa llena de chisporroteos. (Village Aveland, Patio Bullrich, Village Recoleta.)

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

Pl. 5.7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: \$ 3.50).

EL DIA FINAL
13.20, 15.05, 18.55 y 21.40 hs. P16. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.25 hs.

TOY STORY 2
13.10, 15.15, 17.30, 19.40 y 22.25 hs. (En castellano). Viernes, sáb. y martes trasn. 1.10 hs.

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 12.10, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y martes trasn.

BOWFINGER
(El director chiflado): 13.40, 15.55, 18.10 y 20.25 hs. P13.

SEXTO SENTIDO
12.55, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.25 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-3557. Pl. 5.7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra y 2da. función: \$ 3.50).

Sala I
EL CORONEL NO TIENE MUJERES EN LA ESCUELA
13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.

Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala III
BOWFINGER
(El director chiflado): 14, 16.30, 18.40 y 20.40 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala IV
CUENTOS DE OTORO
13.40, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Saigües y Alcorita. Tel.: 4806-5650.

TOY STORY 2
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). 20.45, 23 y 23.30 trasn. 1.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

EL DIA FINAL
12.30, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn.

PATITO BULLRICH
Liberador 750. Tel.: 4816-3801

UN ESPOSO IDEAL
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

TUS AMIGOS & VECINOS
13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P18. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.50 hs.

EL DIA FINAL
13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn.

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.20, 15.40 y 18.10 hs. (En castellano). 20.30, 23 y 23.30 trasn. 1.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl. 5.7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$ 3.50).

EL PROYECTO BLAIR WITCH
11.30, 12.30, 13.40, 14.40, 15.45, 16.45, 18.45, 20, 20.50, 22.10 y 23 hs. P13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 0.15 y 1.15 (dos copias).

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 11.30, 14, 16.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.

TOY STORY 2
12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

LA NIÑA DE SUS OJOS
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

EL DIA FINAL
13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P16. Viernes y sáb. 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.20, 15.40 y 18 hs. (En castellano). 20, 22.40 y 23.30 trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.

SEXTO SENTIDO
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

TOY STORY 2
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.



TOY STORY 2

De John Lasseter
Estados Unidos

La banda comandada por Woody y Buzz Lightyear vuelve al ruedo. Jugando con la ternura y la sensación de vida de los personajes, el film parte del dilema de Woody entre elegir una vida intensa pero finita al lado de sus amigos o inmortalizarse en la seguridad que le ofrece convertirse en un objeto de colección. Si bien la respuesta puede sospecharse, el tratamiento del miedo a crecer y sufrir hace de Toy Story 2 un gran film, para cualquier edad. (Puerto Madero, Abasto, Alto Palermo, Village Recoleta, Paseo Alcorita y otros.)

BOWFINGER

(El director chiflado): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412

TOY STORY 2
12, 14.30, 17, 19.30, 20.30, 22.45 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.

ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.

SEXTO SENTIDO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P13. Sáb. trasn.

TUS AMIGOS & VECINOS
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P13. Sáb. trasn.

EL DIA FINAL
12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P16.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

EL PROYECTO BLAIR WITCH
13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn.

EL DIA FINAL
12.45, 14.55, 17.15, 19.40 y 22.15 hs. P16. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8836. Tel.: 4672-1556. Pl. 5.7 (Mar. y miér.: \$ 2.50).

EL CLUB DE LA PELEA
14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P18.

ALERTA EN LO PROFUNDO
14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. P13.

PILAR

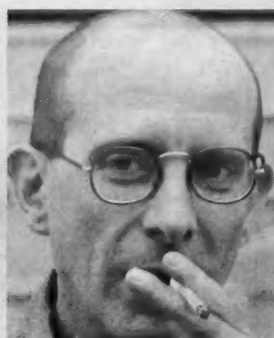
VILLAGE PILAR</

en cartel



EL PASADO

De Florencio Sánchez
Dir.: Pompeyo Auduvirt



CAMARA OSCURA

Museo del ojo
De Rubén Suchzmacher

Una familia burguesa de comienzos de siglo enfrentada al "vergonzoso" pasado de la madre, una prejuiciosa matrona de la sociedad rioplatense, cuya "falta" desata una tragedia. Esta obra del montevideano Sánchez, estrenada en 1906, retrata a seres dispuestos a disfrazar cualquier verdad con tal de no perder fortuna, carrera ni amistades. Actúa la Compañía de Engranaje Lamaria. En el Teatro Discépolo (Teatro Universitario de Arte), Pichincha 53. Funciones únicamente los domingos a las 20.

Nueva experiencia del Proyecto Museos IV (investigación destinada a relacionar la práctica teatral con el espacio museo) con la presentación de tres obras. Cámara... es la primera del ciclo. Se trata de un "ensayo teatral" sobre las condiciones de posibilidad de la mirada. Participan de este trabajo los integrantes del workshop sobre "el museo del ojo", dirigido por el mismo Suchzmacher. Colabora el iluminador Gonzalo Córdoba. En el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21.30 y 22.30.

Mercedes Farioli, Liliana Moreno, Susana Blair (hoy). (Despedida).
Ent.: \$ 15 (incluye empanadas y vino).

BROADWAY

Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
Con Patricia Marber, Con Leticia Brédice, Jorge Mamale, Susu Riquelme, Gerardo Romano, Dr. Micky Gordon. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Raúl Taibo, Silvia Kutka, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raúl Rossi").

BULULU

Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1650. Humor en continuo...
EL POTRERO NO ESTA MAS
Con el grupo "Moebius Luz".
Viernes: 21.30 hs.
CON CHAROLES
Con Adriana Spasiano y Alejandra Fialme. Viernes: 22.30 hs.
NADIE ME QUIERE III
Con Martín Rocco. Viernes: 23.30 hs.
LOOSER BROTHERS
Supratextos de historia. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS NACA NACA
Viernes: 2 hs.

GALLEGO DE LOS DESKOS

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1157.
KLEINER HELMHEIN
Dir.: Rodrigo Mainstem. Viernes: 21 hs.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN
De Daniel Veronesi. Dir.: Alejandro Tantanian. Viernes y sábado: 23 hs. (Sábado despedida). Ent.: \$ 10.

C.E.A.

Defensa 1344 (San Telmo). Tel.: 4361-5351.
VICTIMAS DEL DEBER
De Eugenio Ionesco. Grupo "Los Pepe Blond". Dir.: Ricardo Miguel. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

CELEST

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
ANTIGONA
Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.
SOLO TENGO UNA CERTeza
Con Verónica Oddó, Juan Carlos Gené, Pablo Nugoli. Textos y dir.: Verónica Oddó. Sábado: 21 hs. (Despedida). Pl.: \$ 10.
CAJAL Y LA DELIRIA
Textos de Delmira Agustini. Dir.: Marcelo Nacci y Martín Miguel. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

CLUB DE TEATRO

(Sala "Homero Cámpora").
Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242.

EL TIEN DE LAS 10
De Adriana Arcos. Con "Claudia Cámpora". Dir.: María Luisa Gingles. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.
EL JORDIBO DE ARGENTINA
De Guillermo Cambor y Sergio Marcos. Con Alfredo Sánchez. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

Bolívar 263. BABILONIA
De Armando Discépolo. Dir.: Orlando Acosta. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

CONTEMPORANEO

Cochabamba 415. Tel.: 4832-9564.
EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIO ADIOS
Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre. (Reservas: 4826-7729).

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE
Alienado
Con "Pablo Misantrópico". Para reírse de todo. Martes: 21.30 y 23.30 hs., miércoles: 21.30 y 23.30 hs., viernes: 23.30 y 1 h., sábado: 21 y 23.30 y 1 h., domingo: 21 h.
Ent. numeradas: \$5 (Jueves: \$3.50, martes y sábado: \$7 y \$5). Sala 1.

DEL OTRO LADO

Lamberti 865. Tel.: 4862-5439.
AT DE MI SIN LAS MOSCAS!
Dir.: Osmar Núñez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2)

DESPOJADA

De Paula Jiménez, Con Víctor Anástor, Lara Zimmermann y Belisario Román. Dir.: Willy Lemos. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala 1)

OBRAS BREVES PARA ACABAR CON EL SIGLO

"Hermanas siamesas". Dir.: Miriam Corani. "Olvido". Dir.: Bernardo Cappe. "La pesca". Dir.: Pompeyo Auduvirt. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 3.
LA TEMPESTAD
De William Shakespeare. Dir.: Morena Cantero. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1).

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad" de Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

DEL PUEBLO

(Sala "Carlos Somigliana"). Av. Roque Sáenz Peña 943. Tel.: 4326-3996.

ROMANCITO

De Cecilia Propato. Con "Perla Santalita" y "Miguel Moyano". Dir.: Julio Baccaro. Viernes: 20 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 12.
DE PROFESION MATERIAL
De Griselda Gambaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 22 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 12 (Est. y jub.: \$ 8).

DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LUOMILA CARPIO
En "Argentina". Invitada: Beatriz Pichl Mañán (cantos mapuches). Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs. Ent. libre.
UN HAMLET DE SUBURBIO
Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 20 hs.

EL TUTOR

Dir.: Jorge Polaco. Domingo: 21 hs. (Despedida).

DE LA COMEDIA

(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4226.
SUCESOS ARGENTINOS
Pla.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 5.

DE LA FARULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
ANTES DE ENTRAR, DEJEN
De Oscar Viale. Dir.: Augusto Britez. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL CORBETIZO

(Sindicato de Anas de Casa). San José 546. Tel.: 4802-4153.
EL CUIDADOR
De Harold Pinter. Dir.: Diego Leske. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EL CUERVO

Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.

CARNE PATRIA

Con Julián Calvino, Andrés Mangone, Mercedes Portillo y Diego Jallén. Dir.: Pompeyo Auduvirt. Sábado: 22.30 hs.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1890-2030) vistos a través de las veladas bailes en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

EL GALPON DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
MACEBETH
"construcciones de la mente". Alternativa que conjuga textos de Shakespeare con rock sinfónico. Dir.: Fernando Orecchio. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

EL SIGLO DE LATA

Teatro-teatro por el grupo "Los asaltantes de la rima". Dir.: Carlos Desmarino. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 3.

CAMARALENTA

De Eduardo Pavlovsky. Dir.: Gustavo Pinillos. Domingo: 22 hs.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
HAMBRE, PRINCIPE DE CATAMARCA
Libro y dir.: Eduardo Calvo. Viernes: 23 hs. (Sala 1).

POMONES AZULES

Libro y dir.: Carlos Branca. Hoy: 23 hs. Despedida. (Sala 3).

EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 y Pl.: \$ 15.

FORO GANDHI

Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
LA ROPA
De Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorin. Sábado: 0 h. (Despedida). Ent.: \$ 10.

FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JUICIO A FEDERICO
De Paula Agostino. (Pasión muerta de Federico G. Lorca). Dir.: Ernesto Michel-Zumy Gastazoro. Sábado: 22 h. Pl.: \$ 5.

GRAN REZ

Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
SERGIO DENIS
Viernes y sábado: 21 hs.

JET

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. Pl.: \$ 10.
LA NOCHE DEL IMPOSTOR
Autor y dir.: Hector Levy-Daniel. Viernes y sábado: 21 hs.

FAUSTO

"Margarita, su tragedia". Versión libre y dir.: Adán Porcel de Penilla. Domingo: 21 hs.

LA CARBONERA

Balcaro 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cia. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Bar-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

PACIENTE ESPERA

Cia. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Bar-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (viernes: \$ 4).

LA TRASTIENDA

Balcaro 460. Tel.: 4342-7650.
"La Banda de la Risa" pla:
PUCK
"Sueño de verano". Paola Krum, Cristina Friedman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardo, Gustavo Ferreira y Pablo Echandi. Dir.: Claudio Gallardo. Viernes y sábado: 20.30 hs.

PIGALLE

Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVAR
Con Jean François Casanovas y su "Cambaleo, fin de siglo". Sábado: 21 hs.

SALA ANA ITELMAN

Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
ANATOMIA VIOLENTA
Coreog.: Vivian Luz. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

SALA CARLOS CARRELLA

Barloché Mitré 970. Tel.: 4342-9631. **SE VINO EL 2000**
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Gladys Fiorinotto, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

LIBERARTE

Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ENSAYO EN LA ARENA
De Ana Caballero. Dir.: Jovita Dieguez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.
NEGRO-ALEJANDRO-NEON
Libro y dir.: Carlos Branca. Hoy: 23 hs. Despedida. (Sala 3).

GIMENA

"La peor". Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
EL SALUDADOR
De Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Luengo y Gerardo Serré. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15 (miércoles: \$ 8).

LOLA MEMBRIVAS

Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
ESCUELA DE TANGO
Con "Yeni Patiño" y elenco. Un musical porteño. Dir.: Darío Lombardo. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Sábado despedida).

MUSEO CASA DE RICARDO ROJAS

Corrientes 2837. Tel.: 4824-4039.
EL BURGUES GENTILHOMBRE
De Molière. Con Guillermo Renzi, Titina Makantasis y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

LA VOZ INTRUSA

De Juan Francisco Gleicobbe. Con Emma Ledo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Domingo: 19 hs. Ent. libre.

OPERA

Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHANGO FARIAS GOMEZ PETECO CARABAJAL
"Encuentro de brujos". Sábado: 22 hs.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

VENECIA

de Jorge Accame. Con Adriana

Aizemberg, Ricardo Barmonuevo y elenco. Dir.: Elena Triet. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

PASADO CARNAL

Con Jorgelina Aruzzi y Eugenia Guerty. Dir.: Guillermo Cacace. Sábado: 0 h., domingo: 21 hs. (Domingo despedida).

PICCOLO TEATRO

Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sarcineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

EL GRAN DESCHAVE

De Sergio De Cacco. Dir.: Roberto Rapalo. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 7.

PIGALLE

Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVAR
Con Jean François Casanovas y su "Cambaleo, fin de siglo". Sábado: 21 hs.

SALA ANA ITELMAN

Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
ANATOMIA VIOLENTA
Coreog.: Vivian Luz. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

SALA CARLOS CARRELLA

Barloché Mitré 970. Tel.: 4342-9631. **SE VINO EL 2000**
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Gladys Fiorinotto, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

LIBERARTE

Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ENSAYO EN LA ARENA
De Ana Caballero. Dir.: Jovita Dieguez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.
NEGRO-ALEJANDRO-NEON
Libro y dir.: Carlos Branca. Hoy: 23 hs. Despedida. (Sala 3).

GIMENA

"La peor". Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
EL SALUDADOR
De Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Luengo y Gerardo Serré. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15 (miércoles: \$ 8).

LOLA MEMBRIVAS

Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
ESCUELA DE TANGO
Con "Yeni Patiño" y elenco. Un musical porteño. Dir.: Darío Lombardo. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Sábado despedida).

MUSEO CASA DE RICARDO ROJAS

Corrientes 2837. Tel.: 4824-4039.
EL BURGUES GENTILHOMBRE
De Molière. Con Guillermo Renzi, Titina Makantasis y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

LA VOZ INTRUSA

De Juan Francisco Gleicobbe. Con Emma Ledo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Domingo: 19 hs. Ent. libre.

OPERA

Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHANGO FARIAS GOMEZ PETECO CARABAJAL
"Encuentro de brujos". Sábado: 22 hs.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

VENECIA

Montes, Carlos Portaluppi y

Marcelo Serré. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.
SHOW FLAMENCO
Dir. y coreog.: Georgina Cabral. Idea y dir.: Rodrigo Godoy. Viernes: 1 h.

CAFE HOMERO

Cabrera 4945. Tel.: 4777-7015.
RUBEN JUAREZ
Alejandro y Elina. "Canto-bar". Claudio Garós y Luis Román. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CAFE MAHLER

Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
JULIAN LARRALDE
(piano). Adrián Altamira (flauta). Patricia Aizemberg. Viernes: 21 hs. (Sala "Alfonso Storni").

CAFE TORTONI

Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
ESTELA BERNAL
En "Entre nosotros". Viernes: 21 hs. (Sala "Alfonso Storni").

CREOLE JAZZ BAND

Con Eleonora Eubel (voz). Jazz, humor y premios. Viernes: 23 hs. (Bodega).

ALICIA CANDA

En "Tangos al toque". Viernes: 23.30 hs. (Sala "Alfonso Storni").

CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CRISTINA BANEGAS
UBALDO DE LIO
Plan, su CD: "Tangos". Viernes: 22 hs.

PATRICIA SOSA

"Grandes éxitos". Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 40.

FUNDACION BOLLINI

Paseo Bolívar 1167. Tel.: 4805-6399.
ANA PADOVANI
En "Cuentos a la carta". Menú gastronómico-literario. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (La casa invita con spaghetti).

KRONOPIOS

Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
ALISA KAUFMAN
Acompaña Jazz. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 7 (comunicación).

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO

Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
GUILLERMO GUIDO
Sábado: 0.30 hs.

LA TRASTIENDA

Balcaro 460. Tel.: 4342-7650.
CHANGO SPASUK
Plan, su CD: "Polcas de mi tierra". Hoy: 23 hs.

LOS TRONCOS

Supacha 732. Tel.: 4322-1295.
ALBERTO MERLO
Con Los Artilleros, María del Carmen, Los Troperos de Salta, Carlos Martínez "Cena-Show". Fogón oriolito. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON

Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-4343.
EULOGIA PEÑA
"Carmen Guzmán", "Allegui", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs.

NOTORIOS

Cd's Bar. Av. Callao 666. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
MONO FONTANA
(piano) y "Graciela Coscari" (voz). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

OLIVERIO

Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.
FABIAN SUSMANO
Plan, su CD: "Natural". Rock-pop. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.
RUBEN GOLDIN
ADRIAN ABONIZO
Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12.

OPERA PRIMA

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
HENRY TRAYLES
En: "Me permite una sonrisa?". Viernes: 20 hs.

Rep



CONTRATAPA

CARTA ABIERTA DE RIGOBERTA MENCHU A SANGUINETTI

Por Rigoberta Menchú*

Excelentísimo señor Presidente:

Soy indígena guatemalteca, nací en Chimal, Quiché, una pequeña aldea del altiplano. Durante más de dos décadas he dedicado mi vida a la defensa de los derechos humanos, especialmente de los pueblos indígenas de mi país y del mundo.

Como cientos de miles de guatemaltecos, he sido víctima de los enemigos de la vida y la libertad. Soy Premio Nobel de la Paz. Recibí ese galardón en 1992. Esa distinción la asumí como un compromiso para seguir luchando en favor de los derechos humanos y las causas de los oprimidos y marginados.

Pero no es éste el motivo por el que me atrevo a dirigirme a usted en su calidad de Presidente de uno de los países de nuestra América que conoció los horrores de las dictaduras. Me mueve a hacerlo el hecho de que hay un hombre a quien, le confieso, aún no conozco, que desde hace 23 años busca a su nieto o nieta nacido en cautiverio, hijo o hija de una mujer argentina secuestrada en agosto de 1976 por un grupo de tareas argentino que la llevó al campo clandestino de detención Automotores Orletti, y trasladada por militares uruguayos en la segunda semana de octubre de ese año al local de la División III del Servicio de Información de Defensa en Montevideo junto con los niños Anatole Julián Grisonas de 4 años y su hermana Victoria de 18 meses, hijos de uruguayos desaparecidos en la Argentina.

Le hablo de Juan Gelman, gran poeta argentino que hoy vive en México, quien junto a su esposa sufre la angustia que significa buscar al hijo o hija de su hijo asesinado en octubre de 1976. Señor Presiden-

te: la desaparición de niños nacidos en cautiverio o no es uno de los peores crímenes que conoce la humanidad. América latina ha sufrido miles de estos hechos que nos hacen dudar de la humanidad que, se supone, nos distingue de las demás criaturas del mundo animal.

Señor Presidente: la causa de Juan Gelman es la causa de miles

Juan Gelman no es un acto de venganza. No está pidiendo el enjuiciamiento de quienes secuestraron a su nuera Claudia García Irureta Goyena de Gelman y le arrebataron al hijo o hija nacido en cautiverio, victimarios cuyos nombres él mismo le ha proporcionado. Únicamente pide que usted le ayude a encontrarlos.

Señor Presidente: le escribo en mi condición de mujer indígena guatemalteca que hace suya la causa de Juan Gelman. Le escribo al hombre que en su calidad de Presidente puede hacer mucho para sanar las heridas que por 23 años han llevado consigo Juan Gelman y su esposa. Sé que le pido mucho puesto que aún hoy, Señor Presidente, las causas más justas siguen siendo las más imposibles porque muchas veces no es suficiente la mejor voluntad de los hombres y las mujeres desde posiciones como la que usted ocupa para hacer justicia.

Por ello sé que le estoy pidiendo mucho. Pero los anhelos de justicia y los deseos de hacer justicia son razones suficientes para que usted, Señor Presidente, ayude a Juan Gelman y su esposa a encontrar a su nieto o nietay a saber la suerte que corrió su nuera Claudia García de Gelman. Señor Presidente, si los hombres y las mujeres que, como usted, han estado comprometidos con la justicia y la democracia no hacemos lo que es nuestra obligación hacer, con toda seguridad los victimarios de ayer serán nuestros victimarios mañana.

Señor Presidente: contribuyamos a rescatar el humanismo que la barbarie nos ha arrebatado. ¡Ayude a Juan Gelman y su esposa en su causa que es de todos!

* Premio Nobel de la Paz. Embajadora de Buena Voluntad de la Unesco.

"Sé que le estoy pidiendo mucho"



de hombres y mujeres de nuestra América: es también mi causa. ¿Cómo podemos, señor Presidente, sanar las heridas abiertas como consecuencia de la intolerancia y el autoritarismo? ¿Cómo podemos reconciliarnos si no conocemos el paradero de seres queridos que tenemos la certeza están vivos y que fueron arrancados a sus padres víctimas de las prácticas de las desapariciones forzadas e involuntarias que invadieron nuestra América en los años setenta y ochenta?

Señor Presidente: la demanda de

CARTAS

Funcionario

Hay un principio de derecho consagrado en el art. 902 del Código Civil que dice que "cuanto mayor sea el deber de obrar con prudencia y pleno conocimiento de las cosas, mayor será la obligación que resulte de las consecuencias posibles de los hechos". Esto no lo habrá tenido muy en cuenta el funcionario judicial que conducía el auto matrícula CSB 961, chapa oficial del Poder Judicial de la ciudad de Buenos Aires 2508 que el día 25 de noviembre, a las 13.30, para hacer un trámite en un banco de la avenida Maipú al 3800 de La Lucila, subió a la vereda y dejó su automóvil atravesado obstruyendo el paso con total desprecio a la ley y a elementales normas de convivencia. Deploable actitud en cualquier ciudadano, en un juez u otro funcionario judicial es más grave. Me pregunto: ¿siendo funcionario judicial de la ciudad de Buenos Aires, será acaso juez de Falta, es decir, de aquellos que velan por el respeto a las normas de tránsito?

Carlos R. Constenla
Defensor del Pueblo
de Vicente López

Discriminación

El viernes 26 de noviembre, mientras viajaba en el interno 344 de la línea 50, al llegar a la altura de Belgrano y Solís, el colectivo se detuvo en la parada sin poder aproximarse al cordón; sin embargo, un hombre pudo acercarse a la silla de ruedas en la que se movilizaba una vendedora de una lotería. El hombre colocó la silla paralela al colectivo y quienes ocupábamos uno de los dos espacios señalizados para su transporte y equipado de los arneses requeridos nos fuimos corriendo para hacerle lugar, no obstante el chofer le gritó al hombre que intentaba alzar la silla: "¿Dónde querés meterla?", y cerró la puerta continuando su marcha, dejando a la discapacitada sobre la calle y sin transporte. Los pasajeros, luego de una tibia protesta, comentábamos: "¿Para qué tanto aparataje si no se usa?", y volvimos a encerrarnos en nuestras urgencias. Allí quedó tras nosotros una pintura de la discriminación que, como la brujería, no existe, pero que la hay.

Héctor Rolando
Francía Arambarri
Abogado

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 16°. Máxima: 24°.

19.00

◆ Inauguración de la muestra *Artistas plásticos por la memoria*, dentro de la Jornada Regional por la Memoria. En el Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano, Calle 50 entre 6 y 7, La Plata. Gratis.
◆ Presentación del ballet flamenco *Raíz Hispana* y del *Taller de Canto del Centro Cultural Espacios*. En Espacios, Witcomb 2623. Gratis.
◆ 15 años del Periódico *Madres de Plaza de Mayo: La comunicación en el siglo XXI*, con la participación de Horacio González, Gabriel Fernández y Hebe de Bonafini. Al cierre actúan Liliana Herrero y Diego Rolón. En la Librería de las Madres, H. Yrigoyen 1440.

20.00

◆ *Pampa Bárbara*, exhibición de películas nacionales. En Av. Corrientes 1441. Gratis.
◆ *Muestra de esfuerzo y glorias '99*, encuentro artístico cultural. En el C.C.S. Martín, Sarmiento 1551.

21.00

◆ Actuación de la *Orquesta Sinfónica Nacional* y el *Coro Nacional de niños*. En el auditorio Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Gratis.

21.15

◆ Presentación del disco *De aquí en más*. En la Scala de San Telmo, Pasaje Gluffra 371.

22.00

◆ Cristina Banegas presenta su cd, *Tangos*. En el Club del Vino, Cabrera 4737.
◆ *Sul Divano*, homenaje anual a Frank Zappa, con Arthur Barrow como invitado especial. En el auditorio del Bauen, Callao 360.

23.00

◆ El trío de Adrián Ilaies, Paco Weht y Oscar Giunta en *Satchmo*, Balcarce 563. Gratis.

24.00

◆ *Electrico Caramelo*, pop, presenta su cd *Transparente*. En Farfala, Brm. Mitre 1552.
◆ *La Carga* y un show tributo a Charly García. En Hard Rock Café, Pueyrredón y Azcuénaga.

1.00

◆ *Aerowillies*, en la fiesta Dale Groove. En La Ferretería, Maipú 2359.

HOY, CUANDO LOS MÉDICOS
NOS PREGUNTEN CÓMO NOS SENTIMOS,
VAMOS A RESPONDER:
"AGRADECIDOS".

OSDE felicita a todos los médicos en su día.

OSDE
binario
Protección sin Fronteras